

# Anker geworfen!

Roman von E. Bely.

(Fortfehung.)

St. Thomas, St. Chriftopher, Antigna und Guade-loupe find noch Stationen für bas hamburger Schiff gewesen. Paffagiere sehte man aus, nahm andre ein,

trimmte Kohlen; steter Sonnenschein lachte über ben blauen Wellen.

Man sah auf bas Karaibische Meer und den Großen Ozean von den Höhen und auf ein Gewirr von vulstanischen Inseln, schroff, grün bewachsen, ode. Regina liebt es, vom Bord des Dampfers hinüberzublicken nach den Inseln und den kleinen Städten, die so wohlstlingende Ramen tragen und sich ganz und gar gleichen in der

Begetation, mit der Masse schwarzer Menschen, der taum übertünchten Unfultur.
Fürst Borodowsty hat jeht meistens in lehter Minute vor der Ausschiffung auch den Einfall, dableiben zu wollen, und etabliert sich unweit von ihr mit einem Buche.
Baron hellmers necht seinen Schwiegersohn; er hatte sich eigentlich mit dem Mulatten schießen müssen.



"In ben Mugen Ihrer Frau, Stas, maren Sie bann ein Selb geworben. Ich versichere Gie. Als ftille Dulber lieben die Weiber uns nicht gu feben."

"Wir haben auf unferm Bappen bas Bort: 3ch

warte', giebt der Pole zurud.
"A bah — sehr dehnbar. Auf was warten? Den Augenblick des Glücks? Den muß man sich erzwingen."

"Gelegenheit!"

Die geht oft lachend vorüber."

Boran benten Gie, Baron?" fragt bie Rreolin.

Un die Berglofigfeit ber Frauen."

Baron!

Wirflich! Und bag -"

,Bas ?"

Es ein Schidfal ift, bag uns fo viele gefallen. Es mußte weniger geben, bas machte uns nicht fo wantelmütig."

"Sie find fchlimm, fehr fchlimm!"

Er hat barauf beftanden, bag Frang Lubwig Mumuller ben Plat des Mulatten befam. Er nennt ihn feinen Freund, "er macht mir Spag mit feinen biden Sanben und feiner tappischen Unbeholfenheit, febr viel Spag."

"Ja, Baron, ja!"
"Barum haben Gie nicht geheiratet?" fragt er bann plöglich.

Der Badertonig lächelt.

"Das war fehr einfach. Gie wollte mich nich, un da ging ich nach brüben."

"Sie? Gine Lotte ober Grete - und mar?"

"Ree, Riefe bieß fie und war Dienstmadchen bei 'nem Schlachter. Un bem feine zweite Frau is fie geworben. Un wie ich wieder vor fünf Jahren nach Saufe tam, mar fie Bitme, wollte mich aber wieber nich, trot mein' Gelb, benn fie fagte, fie hatte austommlich. Un übers Waffer wollte fie nich mit. Ja, jo ging's!"

Er lachelt noch feelenvergnügter, und Baron Bellmers ift auf bas höchste amufiert. Und plotslich wendet er fich ju Madame Selmine und jagt ihr

"Da follten Gie angeln, bas mare eine Beute, mährenb

Sie wird blutrot, beißt die Bahne gusammen und fragt Mr. Crogly, wie viel Grad man eigentlich heute habe.

Ueber Reginas Geficht ift ein Schatten gezogen; ihr Bater fieht fie icharf an.

"Sind wir nicht zufrieden?"
"Es war," fie fagt es ganz leife, nur Broefen versteht es noch, "roh!"

"Und ift nicht fein, daß du mich foramierft." "Du fragteft!"

"Tel est mon plaisir!" "Martinique!" fagt Mabame Selmine, als bas grune Giland durch bas Banbfenfter mabrzunehmen ift, mit Stolg, mahrend Rofette verachtlich bie Lippen frauselt. "D, der Mont Belee, der alte Bultan, wie pittorest er ist. Und die Pitons! Wir lieben das alles, es ist unfre Heimat!"

Man verlagt ben Tijch; die Landung in Saint-Pierre fteht bald bevor. Die Raturforscher, die hier ausgesett werden, neben einer Angahl Paffagieren, unter benen Priefter und Ronnen, Arbeiter und Ameritaner find, wollen bes herrlichen Jardin bes Plantes halber ihren Aufenthalt nehmen und geben unter ben Betannten umber, fich zu verabschieden. Dan fieht bie Saufer ber Stadt, hell mit roten Dachern, und maffin gebaut, terraffenformig übereinander emporfteigen und nich malerifch von bem grunen hintergrunde abbeben. Rirchen bagwifchen, Unboben mit Balmen, Orangen; Treppen, die in die Strafen emporführen, große Bache tommen tastadenartig von den Bergwanden herunter und nehmen ihren Weg dem Meere zu. Der Anter fällt, zahllose Boote gleiten auf die

Imperatrir gu, und ploglich tommt ben norbifchen Reifenden beinahe die Ueberzeugung, es muffe bie Bevollerung ber Infel Martinique gewöhnt fein, halb im Baffer zu leben. Solch flotte Schwimmer und Taucher hat man noch nicht angetroffen mabrend ber gangen Fahrt. In wingig fleinen, aus alten Raften jufammengefchlagenen Booten, zwei vieredige Bretter als Ruber gebrauchend, tommen viele braune Junglinge und Anaben heran, auf die Cous martend, die fie bom Meeresgrund holen follen - es ift ein Leben und Kreifchen, ein Blatidern, Riedergleiten und pruftendes Emportommen, ein immermahrendes Bewegen der lichtgrunen Flut durch nadte Menschengestalten.

"Und denten Gie boch, wir haben ben Raiman in unfern ftillen Gemaffern," ergahlt Selmine, "und Bipern und Schlangen und Storpione auf ber Infel."

Soll ich meine Teilnahme bafür außern?" fragt Bellmers. "Gang ju Ihren Befehlen!" "Der Berr Rapitan laffen bie Berrichaften bitten,

ben Raffee oben bei ihm trinfen gu wollen." "Uh, die langverfprochene Cache," fagt Bellmers.

"Wir tommen freilich. Regina!"

"Ja!" antwortet fie und wendet fich fofort. Der Raum, die hübschen Möbel haben etwas Behagliches, bie Ausftattung halt bie Mitte zwischen den Unforderungen des nordischen Klimas und eines marmeren. Da ift ber Tijch vor bem Sofa, bas Buffett, ein Schreibtisch, ein großer Spiegel por bem Schrant, bie verbedte Baschtoilette, bas verhangte Bett.

"Man braucht nicht mehr zum Leben. Man follte nicht mehr haben," ruft die Kreolin enthufiaftisch.

Baron Bellmers forbert ben guten Cognac, Borobowsth fagt nichts, er folgt Reginas Bewegungen. Gie fieht mit bem Rapitan vor bem Schreibtifch, und er giebt ihr allerlei in die Sand: den Briefbeichwerer aus Silber, ber eine englische Widmung tragt, das Tintenfaß aus Lapislaguli — fie reben nicht viel. Aber er verfteht mohl, mas bas für ben andern bedeutet. Ihre Finger haben bas umichloffen, ihr Blid hat darauf geruht — es ist geweiht.

"Reine Bilber von Angehörigen?" fragt fie.

"Rein, Frau Fürftin!"

"Sahaha!" lacht Sellmers. "Ich tannte einen Kapitan, Gina, ber Waibring war's, bu weißt ja auch, bas war ein folch beutscher fentimentaler Burich, bağ er abends ben Bilbern von Frau und Kinbern Kuffe gab. Der Steward konnte fich totpuben. Hab' ich gelacht — wahrhaftig!" Borodowsth dankt für die Zigarren wie für die

Getrante.

Als fie jum Geben aufbrechen, fteht Regina neben Broefen.

"Ich danke Ihnen!" sagt er. Sie schüttelt den Kopf. "Wo die Imperatrix auch hinfahrt, ich werde sie verfolgen. Und dann bente ich Gie mir in ftillen Stunden hier in biefem behaglichen Reft - bas Meer raufcht, die Sterne bligen -

Sie bricht ab. "Und ich —" ein langer Seufger, "ich werde daran benten, bag Gie hier ftanben."

In aller Fruhe bootet man aus fur Fort be France; bis gur Mitternachtsftunde bleibt bas Schiff liegen. Mabame Selmine hat ein großes Gefolge, ben neuen Schwiegersohn, die beutschen Freunde, eine Ungahl Koffer. Sie ift in ungewöhnlicher Auf-regung. "Sie wiffen, ich bin jo lange fort ge-wefen. Und nun — wie wird man alles finden? Mein gang, gang fleines Saus, meinen Garten. Dich bin eine leichtlebige Ratur und habe gar nicht baran gebacht unterwegs. Lieber Baron, wie wenig wird Ihnen meine hutte gefallen. Wirklich nicht mehr wie eine Chaumière, wörtlich zu nehnien. Unfre Anfpruche hier unten find fo gang andre. Wenn Gie Josephinens Geburtshaus in Les trois Joles feben und eine Raiferin ging baraus hervor. Gie verfteben!"

"Ja, meine Ronigin!" Gie fieht ihn unficher an.

"Ludwig Frang Aumüller muß mit," fagt hellmers. 3d habe fonft wirflich feinen Gpag an bem Mus-- wirflich."

Und ber Bader nidt einverftanben. Broefen fteht auf bem Promenadenbed und grugt

hinunter, als die Barfaffen abftogen.

Schnell mit ihrem puffenben Geraufch gleiten bie fleinen Fahrzeuge ber Lanbungsbrude gu. Ginmal wird bas ein andres Abichiednehmen fein, ba wird er miffen, fie fehrt nicht mehr gurud - leer wird bann fein Riefenichiff fein - trot vieler, vieler Menichen. Er gewahrt, wie fie bruben anlegen. Das ift ihre ichlante, weiße Gestalt, die fich erhebt, - nun ver-

ichwindet sie zwischen den andern. An Land steht eine Menschenmauer, meistens dunkelfarbige Manner, Frauen und Kinder; sie lungern herum, bliden nach bem großen Sahrzeug. taufchen Bemerfungen, begrußen Die Bartaffen mit Sandetlatichen und Burufen in ihrem Gemisch von Frangofiich und Riggerenglisch; die Frauen haben ichmutige, weiße Anguge an, die Manner find weniger beläftigt burch fefte Bewänder.

Gine Mulattin und ein Reger find jum Empfang von Mabame Gelmine am Bafen; die erftere fturgt mit einem Wortschwall auf fie gu, alt und rungelig und jahnlos dankt fie den heiligen, daß fie "Madame et la petite" wiederfieht. Der Schwarze rollt die Augen, budt fich nach dem Gewand der Herrin, schlägt gegen feine Bruft.

"Belije und Cafar, das ist meine ganze Diener-ichaft. Sie wissen, wir leben hier so bescheiden. Die Ratur ist uns alles — voila!" erklart Madame Selmine mit ihrem Rinderlacheln. Rofette wird von

Mr. Croßth geführt.
"New Yort," jagt sie, "wird mich für alles ent-schädigen. Richt?" und er nicht sein "Indeed", die

Umgebung taum beachtenb.

"Gin luftiger Rerl, Dr. Cafar!" fagt Lubwig Frang Mumuller und giebt bem Schwarzen im rot und weiß geftreiften Bembe, bas mit ben blauen Beintleibern und fanbalenartigen Schuhen bie gange Ausftaffierung bes "Baushofmeifters", von bem Frau Serafine Selmine früher iprach, bilbet, einen berben Schlag auf bie Schulter.

"Ja, wie eine Pringeffin in einem Marchen lebt man hier," versichert die schone Frau noch einmal und ichlagt bann bor, bag man fich zuerft bie Statue ber Raiferin, ba rechts auf bem großen Plat, anfieht und dann links ben gar nicht zu verfehlenden Weg zum Sotel nimmt. Und von bort wird fie ihre Freunde holen laffen. "Denn einen Augenblid muffen Sie unter mein bescheidenes Dach treten. Gie miffen, am Tage ber Unfunft ift man nicht auf Gafte vorbereitet. Geben Gie überbies die beiben an, über bie ich zu verfügen habe. Ihr Diner würde schlecht aus-fallen. Wir tommen alle ins Hotel be Paris, bas

"Ja!" fagt Aumüller, und giebt Cafar, der fich ber Strauße bemachtigt hat, die man den Damen auf bem Schiff gegeben, einen zweiten Schlag. "Den möcht' ich mitnehmen, scharlachrot anziehen und immer

hinter mir ber geben laffen!" "Eine fapitale 3bee!" fagt Gellmers. "Was noch beffer mare, Sie nahmen auch gleich feine Berrin mit! Gine famoje Drs. Aumuller murbe fie abgeben -

Ludwig Frang reißt bie Augen weit auf.

"Ree!" fagt er gang troden, "bas nich - nee!" Hellmers lacht schallend. "Warum denn nicht?" "Die ift mir zu zierlich — sehen Sie, Riefe Meyer, geborene Wiedermann, so alt wie sie schon is — wenn die wollte! Die hat Hände und Finger,

bie fonnen mas faffen. Da muß einer nich gleich benten, daß fie zerbrechen, wenn man fie in seine nimmt. Ree, ich bin nich furs Zierliche!"

Mumullers breites Geficht glangt.

"Sehen Sie, lieber Baron, Sie haben Berftandnis von Sachen und Menschen. Sie fühlen bas nach. Rehmen Sie's mir nich übel, aber bie Fürstin Durch-laucht, mit ber tann ich mich auch nich gut ftellen. Da is jo was drum 'rum — und er, Ihr Schwiegerfohn, ber is ja nun hochmütig. Der - aus bem mach' ich mir nich viel. Er is 'n Fürst, und ich habe Millionen, na, Sie laffen ihn ja nich fnapp, aber ich habe mir mein Gelb felber verbient. Und bas is

Das Standbild ber Raiferin erhebt fich auf einem großen, freien, fandigen Plat, auf dem frangofifche Soldaten egerzieren. Die Kommandorufe ichallen, Die Schritte flingen bumpf, die Leute feben erhibt aus. Einige Bufchauer in Bivil, fcmarge Rinber, ein paar Solbaten betrachten bas militarifche Schaufpiel.

In ber Tracht ihrer Beit fteht bie ebenmäßige Geftalt auf bem Boftament, freundlich lächelnd, eine Rofe in ber Sand — unter ber Regierung bes Entels,

Rapoleon III., ift bas Dentmal gefett.

Dan hat nicht viel barüber zu jagen, es ift fein besonderes Runftwert und feine zwingende Berfonlichfeit. Es ist die Laune des Zufalls, der die Kreolin nach Frankreich brachte und fie als Witwe Beau-harnais zur Gattin des Generals Bonaparte gemacht. Rur Frang Ludwig Mumuller legt die breite, ausgearbeitete Sand über bie Mugen und betrachtet bie Büge Josephinens lange. Dann, als man fich ichon jum Geben wendet, fragt er mit seinem spiken, holteinischen Tone: "Wer is es benn eigentlich?"

Eine Bermandte von Dabame Gelmine!" Bohl ein Grabbentmal?"

"Auch fo was berart."

Er ift gufrieden. "Gang bubich - aber in Rem Port machen wir bas auch großartiger."

"Geben Sie wohl - wenn Sie alfo Dabame Gelmine ein Grabbentmal gu feben berechtigt werben murben -

"Ree, Riefe - miffen Gie, an die muß ich noch immer benten. Und bid is je geworben und war mal beinah bunn. Rinber hat fie auch nich mit ihrem Schlachter gehabt, fonft hatten bie wohl 'ruber tommen mogen! Rinder hab' ich namlich immer furchtbar gern gehabt und mir manchmal gebacht, wenn jo etwas einem um bie Rniee frabbelte." Er ichnippt mit

Daumen und Zeigefinger durch die Luft. Die einheimischen Frauen, die ben Fremben begegnen, haben faft famtlich einen ftolgen Gang und ein beinah ernftes Aussehen. Sie tragen bie schwarzen Saare gu Schneden an ben Schläfen gusammengerollt und mit filbernen Knopfnadeln gehalten, und barüber buntleuchtende, turbanartige Tucher. Es ift eine fleidfame Nationaltracht. Dan geht burch ein paar Stragen, bie gang hubiche Bauten aufweisen, bas Gotel hat Balmen bor bem Portal und eine weithin leuchtende goldene Inidrift. Regertnaben mit Phantafielivree in ben frangofischen Farben lungern in dem Borgarten herum. In der fleinen fühlen Borhalle nimmt man auf Bambusftublen Plat - Regina bat nur ben teilnahmlofen Blid für all bas bier, mas fo wenig bas Huge reigt, in seiner Wiederholung so gleichgültig wirb. "Ich bin antillenmude," jagt fie bem Bater.

Fürst Borodowsty lagt fich die Zimmer zeigen bon bem Direttor bes hotels, und Baron hellmers unterhalt fich mit der Frau, einer gang weiß gefleibeten Bariferin, die fich hier, entfernt von ihrer belle France, nur "halb lebend" erflart. "Wiffen Sie, man muß fein Bermogen machen

und bann gurudgeben. Gine Rreolin hatte mein Anatole nicht gebrauchen können. D, diese Frauen hier! Sie liegen den ganzen Tag im Schautelftuhl! Die find feine Wirtinnen, die nicht."

Dann taucht Cafar auf als Führer nach ber Billa

"Baradies".

Ein paar Stragen, rechts, links einbiegend, an einer Rirche vorüber, aus ber viel Frauen tommen, umschwarmt von einem Saufen Bettler jeden Alters und Geschlechts, von denen man fich erft mit einigen Gelbftuden lostaufen tann, bann eine Anhöhe hinauf, und man hat ein Sauschen mit grunen Jaloufien und

rotem Dach erreicht.

Voila!" jagt Cajar, bie fleine Solgthur bes Gartens aufftogend; über ben Baun neigen fich tropische Gewächse in bunter Fulle, wild und üppig. Reine ordnende Sand hat eingegriffen, die Wege find taum abgegrengt, einige Steinvasen stehen, andre liegen, hier ist eine Bant in Trümmer gefallen, bort lehnt ein Tisch gegen einen Baum. Gin großer Rater fitt auf einem Boftament, neben bem ein gerbrochener gipfener Amor liegt, und fieht mit ben grunen, bligenden Augen unbeweglich herüber. Bor der Sausthur, die offen ift, schwingt fich an einer Rette ein schreiender Arras, und neben ihm fteht Madame Selmine, bereits umgefleidet. "Billtommen! Sie feben, mein fleines Paradies

ift ein wenig verwahrloft. Aber — bas ift Beftindien; wir haben feine europäische Rultur und fein

ameritanifches Geld, wir Rreolen."

Sie reicht allen die Sande. In ber Salle liegt Rojette in ihrem Schaufelftuhl, und Mr. Crogly bewegt einen Facher über ihrem Saupt. Gin fleiner Galon und ein Speisezimmer ftogen rechts und linfs an, gering mobliert, Rohrschaufelftuble, ein paar bunte Bilber, einige Tijche mit Marmorplatten, die Sprunge zeigen, ein großes und ichlechtes Delbild ber Rreolin, bas fie in früher Jugend barftellt, Granatblüten in den fcmargen Saaren und einen Blumentorb in ben Sanden. Ein frangofifcher Maler - er war febr in mich

verliebt. Er wurde gewiß berühmt geworben fein; er ftarb, feine Mutter ichrieb, er habe feine ungludliche Liebe gu mir nicht übermunden. Pauvre homme!"

Gehr wertlofe Rippes fteben auf einem Geitentisch, blane Glasvafen, ein Spiegel hat einen gewaltigen Rig, bie Borhange an bem einen Fenfter find fehr lange nicht gewaschen, bas andre besitt gar feine. "Und biefe Graufamfeit, die Liebenden unerhört

gu laffen, haben Gie fich nicht abgewöhnt?" fragt ber

beutiche Baron.

Sie ichlägt mit bem Facher nach ihm. "Sie find

ein unverbefferlicher Spotter!"

Im Eggimmer ferviert Belife Früchte, Mandelmilch und Orangeade - es ift ein Gemisch von Glafern, Taffen und Tellern, nicht brei übereinstimmenb. Das Brachtftud bilbet ein Silberforb, bem ein Fuß fehlt. Madame Celmine macht auf die Punta aufmertfam, ben Riefenfacher über bem Tijch. "Den haben nicht viele. Ein englischer Freund ließ ihn mir machen. 3mei Menichen muffen ihn ziehen - es ift ein wenig umitanblich.

Sie lobt ein heimatliches Getrant, eine Difchung Fruchtfaft, und blingelt Bellmers an.

"Go haben Sie fich mein Beim wohl nicht ge-

bacht?"

"D boch — gerade fo!"

"Warum gerade fo?" fragt fie, und es ift ein leises Bibrieren ihrer Nafenstligel fichtbar.

"Beil - ich ein Menschenkenner bin, Mabame. D, ein guter. Bebenten Sie, welche Pragis ich hinter mir babe."

Sie find immer fo tieffinnig, bas ift beutiche Art, und ich bin ungludlich, mein Beim findet feine Gnabe

bor Ihnen!"

Dabemoifelle Rofette lachelt ihrem Berlobten gu. "Mir ift bas gleich, ob Ihnen Le Barabis' gefallt ober nicht - ich feh's fur eine Golle an, aus ber Gie mich befreien werben. Und je fchneller, je beffer!"

"Indeed!" jagt er.

Einige Bagen fahren vor; man will einen Ausflug in die Umgegend machen. Es find fragliche Gefpanne, aber es giebt feine befferen, fcmort Cafar. Go berteilt man fich. Che Fürft Borodowsty es andern tann, hat Regina bem Rem Porfer Bader ben Plat an ihrer Seite angeboten; will er in ihrer Rabe bleiben, fo muß er den Gig neben bem Ruticher nehmen.

Die Berlobten fahren zusammen, und Mabame Selmine mit bem Baron. Es geht einem ber herr-lichen Aussichtspunfte zu, unter ber foftlichsten Begetation bin, einem Grun, das leuchtet, Rot, das glubt, Balmen, die ftolg bafteben; aber ichwul ift die Luft, fein frifcher Sauch, ber fachelt, bie Conne brennt beig, bie Liber ichmergen.

Wenn Serafine Selmine ihre Infel lobt, ftimmt hellmers bei, und jedesmal fügt er hingu: "Und wie wird mir Ihr Bild in biefer leuchtenden Farbenpracht in ber Erinnerung bleiben, wenn ich im Schnee und Gis bes Rorbens bin!" Und immer gudt es bann um ben fleinen, schwellenden Mund und fentt fie die Blide.

"Das ift aber mertwurdig!" fagt Aumuller, fo oft ihm ein Strauch, ein Baum, ein rantendes Gewachs, eine hochftrebenbe Balme auffallen: "Das ift aber

merfwürdig!"

Ein gang leichter Spruhregen, heiß und fein, trifft bie Fahrenden, es ift, als ob in einem Treibhaus eine Sprengung porgenommen werbe. Ginem großen, unbedachten Treibhaus gleicht bas alles hier mit ber feuchten, bettemmenben 29arme.

Dr. Crofin lagt bas icone Mabchen an feiner Seite Zufunftsbilder malen, fie macht ihn mit bem Geschmad befannt, in welchem fie ihre Billa am Bentralpart, ihr gutünftiges Beim, eingerichtet gu haben

"Fine taste, indeed!" fagt er.

Dann rollt man bem "Sotel be Paris" wieder gu. Mabame Selmine macht bie Fürftin auf die turbanartige Ropfbededung der vorübergebenden Frauen aufmertfam. "Wir legen fie auch gern an, es schmeichelt jo. Und wiffen Sie, daß Jofephine fie in Frankreich einführte als Frau bes erften Ronfuls? Und bag alle Damen ben Turban nachahmten? Er mar toftbar, und wenn man ihn mit Brillanten fcmudt" - fie fuchtelt mit den Meinen Sanden in der Luft herum muffen mir einmal nachher erlauben, Gie à la Martinique gu coiffieren!"

In bem weißen, fehr nüchternen Speifefaal bes Sotels mit ben halberblindeten Golbleiften ift bie Tafel

gededt.

"Sie werden an Paris erinnert werben!" beteuert

Monfieur Anatole Caille.

Baron Sellmers fobt alles, am meiften biefe toftliche Infel Martinique, bie unvergleichliche Beimat ber unvergleichlichen Dabame Selmine. Und er ftogt mit ihr barauf an, baß fie ihn, den ruhelofen Globetrotter, nicht vergeffen wirb.

"Ah, monsieur!" fagt fie, aber fie lacht nicht mehr.

3hr Beficht ift wie verbuntelt.

,Mich, ber fich mahrscheinlich wieder von alten Schlingen einfangen laffen wirb. Denten Sie an mich, Madame! Meine erfte Frau! On revient toujours. Wir werden alt, wir werden fanft. Ich ahne, bag es auch ber Mutter ber Gurftin Borodowsth fo gehen wird. Und feben Gie, wenn meine Tochter Regina uns erft zu Großeltern gemacht haben wird, bann ift es boch am Enbe notwendig, bag wir der Belt ein Bild von gludfeliger harmonie geben. Rleine Bringen und Bringeffinnen Borodowsty, gnabige Frau! 3ch bitte, ftogen Sie an! - Stas, bein Bahripruch ift: 3ch warte! - Run wohl, ich warte!"

Madame Gelmines Gefichtsfarbe geht ins Grunliche über, fie fchlagt ihr Geftglas mit folder Bucht

gegen bas bes Barons, bağ es zerbricht. "Ah, bas ift Glud!" jagt Hellmers, "was, Au-

müller ?" Gin fleiner brauner Buriche, ein übers Meer getommener Cavonarbe, fteht vor ber Thur und fingt:

"Ma belle, ma brune, Je t'aime, je t'aime —"

und Fürft Borodowsty wirft ihm ein Gelbftud gu. "Beiter, mein Junge, weiter!"
"D, bieje Danner!" gifcht Dabame Celmine gwi-

fchen ben Bahnen bin.

Der Junge tann nicht viel mehr, er beginnt wieber : "Ma belle, ma brune!"

"Ennuhant!" ftohnt die Kreolin. "Sehr hubsch!" jagt der Fürst und sieht nach Regina hinüber. "Je t'aime!"

Monfieur Caille giebt dem Burschen einen leichten Buff. "Mach Plat!"

Ginige herfulische Reger tommen mit großen Gepadftuden und legen fie bor ber Thur ab.

"Bas ift benn das?" fragt Gellmers. "Ich glaube gar, bas find -

"Ja!" fällt Borodowsth ein, "ich habe es an-geordnet. Ich will hier einige Zeit bleiben." "Altesse find mit ben Zimmern in bem ersten Stock

febr gufrieden, außerorbentlich gufrieden!" fagt Mon-

fieur Caille mit einer Berbeugung. "Ja, aber!" Sellmers halt fich bie Seiten, fo muß er lachen. "Mein lieber Stas - jo jo! Berftebe enb-lich, enblich! Sie find bes ewigen Fahrens mube hahaha! Alfo, gut. Mir gefallt bas Gelbftbeftimmungsrecht, bas Gie ploglich entwideln." Und er reicht bem Bolen die Sand hinüber.

"Und was mich anbetrifft —"
"O," jagt Borodowsky, "barüber erwartet man noch Ihre Besehle. Bor Mitternacht geht die Imperatrix nicht ab."

"Dann ichleunigft! Warum foll man nicht hier einige Tage verbummeln, hier ober wo anders? Aber Sie, Frang Ludwig Aumuller, mein neuer Freund,

Sie muffen auch noch bleiben. Schreiben Sie bem guten diden Gung bruben, bag man Ihre Roffer ichict.

"Rann ich ja auch!" ift bie gleichmutige Antwort. "Die Kammerfrau der Fürstin tommt noch mit den letten Sachen herüber," sagt Borodowsky. Erst hat Regina nicht auf die Bemerkungen der

herren geachtet; neben Madame Selmine ftehend, lagt fie fich ben Ramen eines rot-grun blühenden Strauches nennen, bann begreift fie endlich, und jeder Blutstropfen weicht aus ihrem Geficht.

"Fürft Borodowsty, Gie fagten ba foeben - ich habe wohl nicht recht verftanben -

"Dag natürlich auch Ihre Rammerfrau herübertommt, ba wir bier bleiben "Gie - bestimmten bas, ohne jebe Frage, ohne

jebe Andeutung, ob auch mir Dit bem mir guftebenden Recht, allerdings."

Sie wendet ben Ropf nach der Richtung jum Meer hin, bas von hier nicht fichtbar ift.

Das - tann ja boch nicht möglich - fein -Faft ftammelnd fommt es über ihre gitternden Lippen. Und fie hatte beinah laut hinaus gerufen, mas fie benft, was fie burchzudt: Die Imperatrix foll fortfahren und ich hier bem Menfchen überliefert fein, ber einen Sanbelsvertrag mit meinem Bater ichloß . .

"Richt möglich!" sagt fie noch einmal, und beide hande wie abwehrend von sich stredend: "Warum sagten Sie das nicht — brüben?"

Ein leifes Lächeln gudt um feine Lippen : "Warum follt' ich Ihnen und mir den Abschied von bem schonen Schiff ichwer machen? Es fiel mir auch erft gang gulegt ein, als unfre Bartaffen ichon in Bewegung waren. Man wird bes fteten Jahrens mude — und es ift hubich hier."

"Wahrhaftig," fällt Hellmers ein, "und bazu eine vriginelle Ibee! ber arme Fürst. Er hatte sich am Riagara genug Kälte geholt. Daß er's mit einem wärmeren Klima versuchen will, ist ihm am Ende nicht zu verdenken. Hahaa! Ja, mein Kind, auch du mußt lernen, trot aller Emangipationsgedanten, bag ber Mann bas haupt ift. Kommen Gie, Stas, zeigen Gie mir ben Plat, wo ich meine teure Perfonlichleit unterbringen foll, und Ludwig Frang -

Fürst Borodowsty tommt aber nicht fogleich ber Beifung, die wie ein Befehl mit Bellmers icharfer Stimme flingt, nach, er tritt erft zu Regina heran. "Berzeihen Sie bie fleine Gewaltthätigfeit, Fürftin,

ich bente, es tommt eine Zeit, wo wir fie beide nicht mehr fo tragisch nehmen. Wo ich über meine Giferfucht lache, und Gie -"

Gie reift die Mugen weit auf. "Giferjucht, fagen Gie! Ah!" "Meinen Gie bamit —" Dann ichüttelt fie

Alle andern, die Gie feben, benen Gie bie Sand reichen. Regina, ich leibe

Bon oben bis unten mißt fie feine tleine Geftalt, bann breht fie fich um und fagt zu Mabame Selmine: "Ich möchte bort hinauf. Wollen Sie mich be-

"Om!" macht Bellmers, ber bas 3wiegefprach amifchen bem Fürften und Regina nicht gehort; er half bem Golfteiner mit ber Orthographie aus, als er bie Bewegung ber Berachtung beobachtet hat, mit ber fie fich von ihm gewandt hat. "Ihr fleiner Gewaltstreich gefällt mir besser als Regina."

"Gehr ichon, fehr tomfortabel!" lobt ber Wirt im herauffteigen, "und wie Geine Alteffe angeordnet, Die Bimmer der Frau Fürftin gang mit Grun und Blumen. D, bas verfteben wir auch!"

Madame Gelmine fteht neben Regina unter ber

hohen Palme auf ber Terraffe. "Wie herrlich!" fagt fie, auf bas Riefenschiff, bas weiß und stolz im hafen liegt, beutend.

Aber fie befommt feine Antwort. Die Gie mir leib thun!" beteuert Selmine.

Die andre sieht ihr forschend ins Gesicht.
"Ich verstehe alles! Jett sind Sie in seinen Griffen. Er giebt Ihnen keine Gnadenfrist mehr, dieser Ogre! Ja, das ist er. Und Ihr Bater —"
Sie stampst mit beiden Füßen auf. "Macht mir

den Sof all die Zeit lang und fagt mir bier, auf meinem Grund und Boden: "Madame, j'ai l'honneur Sie find mir eine angenehme Epijobe gewefen. Und nicht einmal Franz Ludwig Anmuller hat Luft, in bie Breiche zu fpringen. Wie ich ibn haffe! Und ber Fürft! D, ich tenne die Manner, Diefer Blid beute! Und Sie, eine weiße, arme Taube."

Mil bie ercentrifden Ausbrude ber fleinen Dame gleiten an Reginas Ohren vorüber, fie fieht immer nur nach dem Schiff, das dort so still liegt und um welches die kleinen Boote schwimmen wie Rußschalen. Ploglich faßt fie beibe Gande ber neben ihr Gigenben.

Wollen Gie mir belfen, ehrlich ?" Die Rreolin blidt erftaunt auf. "Werbe ich tonnen?"

"Boren Gie mich ruhig an!" Gang wieber Faffung, Ueberlegung, fpricht Regina



Gartengrife. Rach bem Gemalbe von Il. Seifert.

etographie-Berlag ber Phetographifden Union in München.



Uebungen ber Luftfdifferabteilung mit bem Eignalballon auf bem Tempelhofer-Gelbe bei Berlin. Rach einer Stigge von E. Sofang gezeichnet von Ab. Balb,

auf die fleine Frau ein, die immer lebhafter mit dem Ropf nidt, immer feuriger ihre Freundschaft und Bereit-

Diefe Manner - wir werben ichlauer fein, energifder, o. fie follen tennen lernen, mas es beißt, wenn awei fluge Frauen miteinander ihnen gegenübertreten. Vraiment! Das will ein Bater fein! Und biefer fleine, unbedeutende Fürft, ber feinen Sou in ber Tafche hat, der will Ihnen imponieren?" Sie schnippt mit den Fingern durch die Lust. "Voyons!" Sie rust alle Geiligen an und stampst mit den Füßen den Boden.
"Das ist eine heilige Scholle! Denken Sie, von

hier fuhr eine fleine Offigierstochter fort und wurde bie Beherricherin einer Belt. O, vertrauen Gie auf mich." Und bann lacht fie. Und als Regina fie erstaunt über ben Beiterkeitsausbruch anfieht, reibt fie bie Sanbflächen aneinander: "Das ift nämlich luftig, daß ich babei meine eigne fleine Rache haben werde! Sehr luftig!"

Der Besuch von ber Infel überflutet bas gange Schiff; in alle Raume fteden die schwarzäugigen Damen und ihre Begleiter bie neugierigen Gefichter, man fucht bie Ramen ber fleinen Glasfchilber an ben Rabinenthuren zu entziffern und bringt wunderliche Sprach-ungeheuer damit hervor. Man fragt, bewundert, pro-biert das Klavier, die Seffel, blättert in den Journalen, muftert feine Toilette in ben Spiegeln, totettiert mit ben ftattlichen Offigieren und dem hubichen Urgt, ber auf bem Sofa feiner Rabine liegt und fich burch ben Borhang wie ein Schauftud betrachten lägt. Sogar eine Roje fliegt ihm ploglich auf bie Bruft. Aber er hat feine Luft zu Gegenattaden, er ift melancholifch, ber Oberfteward hat ihm zugeraunt, bag "man" von brüben nicht wieberfommt.

Broefen tritt, zum Mittageffen angekleibet, aus feiner Rammer. Dort auf ber Infel hat er auch

Schritte liegen.

Bor mehr als einem Jahrzehnt fprach ihm eine hubsche junge Dame von Martinique Berje von Alfred be Duffet:

Mein ift fie, mein ift biefer Bangen, Mein Diefer Lippen lechzend Bluhn! Mein diefes Auge, schwarz verhangen Bon feidnen Wimpern, mein bie langen haarwellen, fo ihr hermelin!"

Seine Lippen verziehen fich - bamals und jett! Ein Baar neben ihm, ein gang junges Ding und ein ichwarzäugiger Anbeter unterhalten fich barüber, wie schön es sein wurde, konnten sie mit diesem Schiff hinaussahren in die Welt . . "Richt wiederkommen, immer bei einander, keinen Menschen kennen, nur für uns ba fein -

Da ichnellt fie von feiner Seite:

"Ciel! Mein Bater!" Und der Jüngling in bem weißen Tennis-Anguge fucht feiner verlegenen Diene Gerr gu werben und wendet fich an ben Rapitan: Pardon, herr Rommandant, wieviel Pferdefrafte hat ber Dampfer ?"

Gin paar Regerinnen mit weißen Rleibern und feuerroten Bufenfchleifen fichern bergnugt und fteden bie ichwarzwolligen Ropfe gufammen : "Gie find hubich, biefe meißen Manner, die übers Deer tommen!"

Drunten fahrt ein Boot ab, mit Roffern beladen. Broefen wintt den Offigier heran, der die Bache an Bord hat.

Wer geht benn ba fo fpat noch fort?"

"Herr Rapitan, es find die Roffer bes Baron Bellmers -

"Hm — hat benn ber bie Absicht —" Er glaubt nicht richt gu horen, ba tritt ber Oberfteward heran, eine Melbung ju machen und einen Brief gu übergeben. Rur eine Rarte im Umichlag.

Wir bleiben vorläufig hier - möglich, bag wir bie Imperatrig auf einer andern Station wieber einholen. Gott befohlen einftweilen, mein lieber Rapitan!"

Namlich, die Roffer des Fürften find ichon bruben, und die Rammerfrau fahrt eben mit bem legten Sandgepad nach," berichtet ber Oberfteward weiter. "Und ber Deutich - Ameritaner, herr Aumufler, bleibt auch in Fort be France."

So — hm, ja!" Broefen wifcht über fein Geficht, als muffe er ein Infett berjagen, bas einen Angriff auf ihn unter-

Es ift gut, Gung!"

Und um ihn herum trippelt und lacht und plaudert

Der Steward geht seines Weges; nicht einmal eine Frage hat der Alte gehabt, und sie find doch alle verwundert genug gewesen über diesen plotlichen Entschluß, den der Fürst erst im Augenblic des Landens gesaßt gu haben icheint.

Balmen find ba brüben, Bauten, rot- und weiß-ichimmernde Saufer, Straßen, Garten, helles Grün, buntle Chpreffen, Ruppeln von Kirchen — Broefen hat bas alles ichon gesehen -, aber nun ift etwas bort, nach bem er nicht einmal bie Arme ausstreden barf . . .

Gin Deutsch-Ameritaner ift eben gurudgetommen und tritt auf ihn zu.

"Richts los ba — Sie find hier geblieben! Sie wußten bas natürlich. Never mind! Ra, und bie Fran vom ersten Naposeon, 'ne Steinpuppe! Da haben wir andre Monumente in Amerika! Sie haben recht, Kapitan, daß Sie nicht 'rüber sind. All nonsease!"

Er lachelt mechanisch, fagt auch etwas und weiß

nicht was.

"Oh, there is my Captain," flattert die Tochter bes Millionars auf ihn zu. "Wenn ich gewußt hatte, daß Sie an Bord blieben, hatt' ich Ihnen Gefellschaft ge-

Er bantt mit einer Berbeugung, und fie reicht ihm bie Sand.

Und wieber fucht fein Blid bas Bild ba brüben,

und die trennende Bafferfläche, und feine breite Bruft hebt fich unter einem gewaltigen Atemgug. Der Anter wird fich wie fonft bom Grunde heben,

bie Signale werden erflingen, die Schrauben fich breben aber fie trägt die Imperatrig nicht mit fort, fie

Sein Schritt ift noch einmal fo fcwer als fonft, und langfam nur geht er bie schmale Treppe hinauf. Dann tritt er in die Deffnung feines Wohnraumes ba ftand fie, hier neben ihm, bort lag ihre Sand. Er beift bie Bahne aufeinander.

MIs ber Gong ertlingt, ber jum Gffen ruft, melbet fich Gung wieber

Belche Befehle haben ber Berr Rapitan für bie Tijchgefellschaft?"

"Ja — so!" Er sieht ganz hilflos auf; so, die Arme auf-gestemmt, die er jeht langsam herabnimmt, muß er wohl lange gefeffen haben.

Bung fcnarrt, nachbem er ein Weilchen gewartet hat, ohne Antwort zu befommen, eine Reihe von Namen

"Das find Brominengen und burften auf die Chre marten."

"Ja!" "Mijo barf ich bie herfeben?"

Ja!"

Bung' breite Figur berichwindet wieber. Gin Stohnen tommt aus Broefens Bruft, bann

fieht er fich um, als fei bas ein frember Ton. Das zweite Zeichen. Er steht auf. Freilich, so wird es fein, heute und morgen und immer. Man wird zur Zeit effen, schlafen gehen, abfahren und an-

Abfahren, ja, das muß man.

An seinem Tisch wird er von den neuen Nachbarn begrußt, man fpricht von ber Chre, man trinft bei biefer feierlichen Gelegenheit Champagner. Das ift früher fo gewefen, fo ungahlige Male basselbe. Reben ihm auf bem Tischrand liegt jest eine breite, rote Sand - ber Befiger berfelben hat in Rlondife gearbeitet. Roftbare Ringe umtlammern die Finger und heben ihre fchwulftige häglichfeit noch mehr hervor.

Links bon ihm ein Zeitungsbefiger, ben man Colonel nennt und ber ihm fagt: "Wir werben eminent über die Imperatrix schreiben, eminent, Cappain, und über Gie erft. Gie find ein lieber Rerl! Und gleich gegen

alle Baffagiere. Das ift eine Sache."

Much die Stunde geht vorüber, und andre ebenfo, er weiß es mohl. Er fteigt in bas navigationsgimmer und ftiert auf die Rarten und beißt die Bahne jufammen. Golch große Streden hat bie Imperatrig

noch jurudzulegen, ja . . . Der britte Offizier hat eine Melbung, Broefen läßt fie fich zweimal wiederholen und fährt den jungen

Mann dann an, daß er zusammenzudt. Gine Beile spater geht er oben auf und nieder, es beginnt zu bunteln. Die Sterne tommen hoch; in ber Infelftabt bligen Lichter auf. Man hat ihm bas neue Botel gezeigt.

Palmen niden bruber bin bon ber bobe, er macht eine Fauft, er löft bie Finger. Ift er benn verrudt? Ift er benn noch Friedrich Broefen?

(Schluß folgt.)

# Mebungen der Luftschifferabteilung mit dem Signalballon.

(Bilb 6, 81.)

Befanntlich werben von bem Zeffelballon aus Rachrichten auf telegraphischem und telephonischem Wege nach unten gegeben und von ba empfangen. Um nun aber weit entfernt stehenden Abteilungen dringende Rachrichten schnell übermitteln zu fonnen, werden jest auch vorher verabredete Signale vom Ballon aus burch angehangte fleinere Ballontorper mitgeteilt. Gehr praftifch haben fich hierbei halblugelformige fleine gelbe Geiben ballons erwiesen, Die als Schwang vom Binde getrieben weithin fichtbar find und leicht vom Ballontorbe aus angehißt und wieder frei gelassen werden können. Ihre wechselnde Bahl vermehrt außerdem die Zeichen, welche

jur Berftandigung nach unten gebraucht werben. Beiterhin sind noch ringsörmige, cylinderförmige und runde volle Ballontörper von gelber oder roter Farbe von 1½-2 Meter Durchmesser im Gebrauch, die auch zur Zeichengebung an dem Schwanz des Drachenballons be-sessigt werden und zwar in wechselnder Reihenfolge. Letztere wird auch oben am Ballon bewirft und durch fie bie Beichensprache erleichtert.

# Friede.

S war gegen Ende bes Siebenjahrigen Rrieges. Das fait erbrudte Breugen erhob wieder mutig bas icon verzweiselte Saupt. Rugland bot den Frieben, und ber Frangmann brangte nur matt noch von ben Rheinmarten ber. Wiber Defterreich allein ftanb

jest bie lette Enticheibung.

Gin murrifcher herbit jog fiber bas Schlefierland. Tief in ben Gebirgen zudten tede preugische Streif-corps wie Wetterschein. Sie kamen wie ber Wind, fie verschwanden wie die Gespenfter: hier wurde ein öfterreichisches Detachement gerfprengt, bort eine Munitionstolonne abgeschnitten, gefangene feindliche Ruriere ichlichen mißmutig in bes großen Friedrich Lager. Es war eine Freude furs Solbatenherg, dies verwegene Streifen! Doch mo die Raiferlichen ein Fahnlein abfingen, gab's viele Tote und wenig Gefangene, benn Barbon murbe felten gegeben und noch feltener begehrt.

Es war Racht — eine graue, ahnungsschwere Kriegsnacht mit lastendem Gewolt und trubseligem Wind. In einem abgelegenen Thale der Subeten ichwelte ein rotes Bachtfeuer, beffen auflobernbe Flammen immer wieder vorfichtig gedampft wurden. Eine preugifche Sufarenichwabron hatte bier abgetocht. Sie war weit vorgeschoben, mitten in die feindlichen Borpoften. Denn huben und bruben ftreiften öfter-reichische Batrouillen, auch im Ruden burchzogen taiferliche Reiter fpabend ben Fichtenwald. Da that icharfer Argwohn not. Nichts von der Goldatenluftigfeit in einem Biwat nach scharfem Reiten! Im unsicheren Scheine ber Flammen nur mißmutige ober mübe Gesichter. Der junge Rittmeister war ein strenger, sinstrer Derr. Er schonte weber Mann noch Pferd. Und ber Tag heute lag ihnen noch allen in den Gliedern. Wie hatte er fie bom fruben Morgen bis gur fintenben Nacht bergauf, bergab gejagt, als wenn ihnen der Teufel schon im Racen sage! Zuleht hielten's die Tiere nicht mehr aus, und sie hatten in diesem engen Waldthale rasten mussen. Jeht hocken die Reiter bei Schnapsflasche und Rommigbrot ichweigenb, andre nidten icon ichlaftrunten. Ihre abgetriebenen Pferbe ftanden frumm und mutlos, zuweilen bließ eine Rufter Die lette Spreu aus bem langft geleerten Futterfade. Ringsum zogen fich bie weichen langen Linien bes buntlen Gebirgs in geheimnisvollem Schweigen. Wenn die grauen Berbftwolfen ben Reumond frei-ließen, zeichneten fich im Thaleingang die unbeweglichen Gilhouetten ber Bebette und barüber hinaus bie verschwimmenden Umriffe eines alten Schloffes auf ferner, bammriger Bobe.

Dem Feuer zunächft, abseits von ben andern, sagen ber alte, grauhaarige Wachtmeister und ein junger, fremder Unterossigier, ber erst in ber Racht von ben Gendligfüraffieren herübergeritten mar. Es mußte eine fehr wichtige und fehr widerwartige Meldung sein, die der Fremde überbracht hatte, denn der Rittmeister las sie wieder und wieder, und dann gerknitterte er das Papier in der Faust, während die Lippen zu einem schweren Fluch sich zogen. Er hatte fein mubes Pferd auch fofort wieder fatteln laffen und war ftumm und in tiefen Gebanten fortgeritten. Ingwifden führte ber Bachtmeifter bas Rommanbo, benn ben einzigen Leutnant hatte ihnen geftern eine öfterreichische Schugenfugel vom Gaul geblafen.

Indes ichlich eine mube Unterhaltung zwischen ben

beiben Unteroffizieren. "Weiß Gott, wie ich burchgetommen bin!" meinte ber Ruraffier trage lachelnb — ein hubscher, blonder Riese ohne Nerven. "Denn ich sage Euch, zwischen meinem Pferbeschwanz und bem Bustrohr von bem

Kaiserjäger war kein Galoppsprung mehr."
"Wir haben bas Schießen gehört. Der Graf Drewsburg jagt Hirsche, bachte ich," antwortete ber Wachtmeister gleichgültig. Dann ftrich er langfam ben Schnurrbart, und die fcharfen grauen Solbatenaugen glitten prufend über Lager und Walb. Un ben Schlofzimmern brüben hingen fie lange. "Wie heißt bas Schloß?" fragte ber andre wieber.

"Drewsburg. Es ift eine icones Schlog und eine reiche herricaft."

"Ihr fennt aber bie Gegend genau!" Der Alte lachelte.

"Ich will's meinen! Den mochte ich noch feben, ber fich hier beffer austennt als wir!" Erklarend fügte er bingu: "Unfer Rittmeifter b. Ralifch ift bier geboren, und ich habe ichon unter feinem feligen herrn Bater geftanben.

Der Ruraffier ichaute verwundert. "Go feid 3hr wohl eigentlich Defterreicher, herr Bachtmeifter?"

Der Alte maß ihn feierlich von Ropf bis gu Fuß. 3ch bin feit fieben Jahren Bachtmeifter in Diefer Sufarenschwadron. Wo ich borher war, bas tann Guch gleichgultig fein, Ramerad!" Die buichigen

Brauen frauften fich und gaben bem ehrlichen alten Geficht einen finfter-tudifchen Musbrud.

Der Kürasser, ber am Biwasseuer den Frieden liedte, sagte nach einer Weile: "Ich meinte es nicht schleichweg tennt, so könnte Euch das bald von großem Nuhen sein, denn in unserm Regiment ging, als ich abritt, bas Gerucht, Gure Schwabron fei auserfeben, einen feltenen Bogel abzufangen, ben unfer König gar gern im Ret haben möchte — einen Kaiserlichen Kat aus Wien oder so etwas, der viel weiß. Den Kamen kenn' ich nicht, aber in dem Brief wird er sich ngestanden haben. Denkt mal, wenn ihr den nun wirklich singet . . .?"

Bir machen's lieber fürger," fnurrte ber Alte

verbiffen.

Der andre lachte.

"Ra, vielleicht burft ihr ihn später auch hängen . . ." Und bas Thema wechselnd: "Ihr seid die schneibigste Schwadron in Gurem Regiment, bas fagten fie mir schon brüben. Ich merke, bei ench weht ein scharfer Wind. Das liegt wohl baran, daß ihr ben jüngsten

Rittmeifter bei ben Sufaren habt."
"Der Rrieg macht bie Sattel leer. Aber jung ober nicht, unfrer weiß, mas er will. Er faßt bie Schwadron hart an, aber fich icont er gewiß am letten. Darum haben ihn auch alle gern. Wir haben in ben fieben Jahren nicht einen einzigen Deferteur gehabt.

Er hat aber auch feine guten Geiten," meinte ber andre pfiffig. "Er foll ja, fo jung und hubich er ift, tein Frauenzimmer ansehen, aber wenn der Schwa-den Frauenzimmer ansehen, aber wenn der Schwa-der ein Auge zu, und se schlimmer eine schreit, se mehr freut er sich." Er zwinkerte begehrlich. "Bei der Schwadron Kalisch soll's dann manchmal sehr hoch hergehen. Euer Alter — alle Achtung!"

Der Wachtmeifter gudte bie Achfeln. 3hr scheint ihn ja fehr gut zu tennen." 3ch jage nur, mas bie anbern fagen. Und wenn

er euch beim Beutemachen fonft nicht burch bie Finger. fieht, warum foll er nicht bei ben Beibern eine Ausnahme machen ?! Bielleicht ift's ihm mit ber Liebe früher einmal übel gegangen - und bie Unterrode

find ihm für ewig verleibet."
Da schlug der Alte die Säbelscheibe zornig gegen den Reiterstiefel, daß es laut klirrte und die Huster im Schlaf zusammenzuckten.

Schert Euch um Guch, Gelbichnabel!"

Er ftanb fdwerfallig auf und ging ohne Gruß hinüber gu ben Bebetten. Dort blieb er lange und blidte unverwandt auf

bas Schloß.

Mis hell bammernbes Grau über ben Walbtammen ben nahenben Tag verfundete, fehrte der Rittmeifter ins Lager gurud, bas Pferd am Bugel. Der Bacht-meifter machte ihm feine bienftliche Melbung.

Berr v. Ralifd, ein' icharfgeichnittenes, fluges Geficht mit einem leibenschaftlichen Buge um ben harten Mund, warf einen schnellen Blid auf bie schlafenben Reiter und die langfam patrouillierende Lagermache, bann winfte er bem Alten. Gie traten ins Gebuich.

Dort fprachen fie leife und angelegentlich miteinander wie ein junger herr und ein alter Diener. "Beißt du, Joseph, daß die Gräfin noch auf der Drewsburg ift?"
"Jawohl!"

Sie wollte nicht fort aus ber Gegend megen ihres Rinbes. Sie liebt ja auch bas Schlog fo febr . . .

.Jamohl!" "Und weißt du noch etwas, Joseph? Morgen ober beffer heute fommt er ju ihr aus Wien, gang heimlich, wohl, weil ihn die Cehnjucht nicht lagt. Und wir find bom Teufel ausgefucht, ihn unterwegs ab-zufangen - ausgerechnet wir! Bas fagft bu bagu?" Er fprach's mit bitterem Sohn.

Jawohl!" Der Alte fah zu Boben.

Da ftraffte fich bei bem Jungen bie Bornaber. Seid 3hr auf einmal ftumm geworden? Dann -Guer Rittmeifter fragt - antwortet auf ber Stelle!"

Der Alte fuhr jufammen und ftand ftramm. Langfam fprach er: "Er wird wohl im Wagen tommen und nicht gu Pferbe, und wenn der herr Rittmeifter ben Wagen sehen, bann sollen ber Herr Rittmeister ein wenig abseits reiten. Wenn bann bei ber Spike ein Karabiner losgeht, so war's ein Zusall, und ben Führer trifft seine Schuld."

In bes Offiziers Mugen gudte ein wilbes Leuchten. An fo etwas habe ich auch icon gedacht. Der Rrieg wedt ichlimme Gebanten . . Aber nein, nein

- niemals! Schlag bir bas aus bem Ginn, Alter! michals! Schlag dir das aus dem Sinn, Alter! Schon dieser ganze Auftrag ist meinem Gesühl schredlich. — Und dein Zusall hieße in jeder Sprache Mord. Fast weich suhr er sort: "Sieh mal, Joseph, wir kennen uns beide so gut. Du weist alles, du bist der einzige gewesen, der mich nicht verließ, als mich alles verließ. Ohne dich sebte ich kaum mehr. Nicht wahr, wenn sie mich hart und rücksichstelbeitung, wenn sie wird hart und rücksichstelbeitung. — du der du wich von Gehurt aus seibeinns, — bu, ber bu mich von Geburt an kennst, weißt, daß das nur Maske ist, ein großes Herzeleid zu beden? Wenn ich mich nicht mit Eis umpangerte, ich ertruge bas Leben auch beute nicht mehr! Aber in einem Puntte verstehen wir uns boch nie. Du haßt ben Mann, ber fie mir nahm, und ich haffe die Frau, die mir alles nahm. Du lebft bon beinem bag, ich lebe von meinem. Alfo laffen wir jeden Gedanten ju Saus. Wir haben unfern Befehl, wir führen ihn aus. Wir fangen einen großen herrn aus Wien ab, den wir beibe nicht fennen, und ber uns hoffentlich auch nicht wiedererkennt. Und wir wollen nur beten, daß uns babei fein Beiberrod geniert; benn, sahe ich sog uns dobet tein Weterrod gentert; benn, sahe ich sie beisammen. — ich wüßte vielleicht auch nicht, was ich thäte. Also leg bich ruhig noch zwei Stunden schlasen. Ich habe überall 'rumgehorcht, die Kaiserlichen sind uns schwerlich auf den Fersen, und Zeit ist genug. Bor Mittag kann der Graf un-möglich die Paßhöhe erreichen."

Der Bachtmeifter ftanb ftramm und bewegungslos wie ein alter Golbat und nicht wie ein alter Diener. Der Rittmeifter trat gang nahe gu ihm beran und fagte freundlich: "Gieb mir bie Sand! . . . Wer weiß, ob's nicht jum lehten Male ift. 3m Kriege

ahnt man ja nie . . Aber ich liebe den Krieg — irgend eine Liebe muß man ja doch haben —, ich fürchte nur, es geht balb zum Frieden. Meinst du, daß mit bem Frieden auch uns ber Friede tommt?"

Die beiben ichieben. Der Wachtmeifter jog fich ben alten Mantel fefter um bie Schultern und warf sich neben seinem Braunen ins tauige Gras, die Rachtruhe nachzuholen. Gerr v. Kalisch setzte sich ans Lagerseuer und starrte auf den verglimmenden Holzbrand. Er spürte feine Müdigkeit, seine Nerven waren überreigt und fein Ginn franthaft hellhorig heute. Seine einsamen Stunden füllten immer die-jelben Bilber. Er fah feinen Bater bor fich, der als öfterreichischer Oberft geftorben. Gar nicht weit bon hier lag er begraben auf einem fleinen Gut, in einem fleinen Erbbegrabnis. Die Ralifch maren nie mit Gludsgutern gesegnet gewesen. Und fich felbft fah ber junge Offigier als thorichten Anaben, als hoffnungsfrohen Jüngling, hier in biefer Gegenb, auf biefem Plat, wo feine ichlefische Seimat mar, wo er jeben Gled tannte. Das Leben lag fo lachend bor ihm damals; wohl am meisten barum, weil ihm ein weicher Mabchenmund gar verheißend entgegenlächelte, Es ging alles hübsch leicht. Sie war die arme Comtesse v. Drewsburg und er ber arme Leutnant von Ralijch bei einem billigen öfterreichischen Ravallerieregiment gang in ber Rahe. Sie liebten fich bon Bergen. Der Krieg, die Ehren waren bor ber Thure marum sollte nicht ein Priester bie jungen, hubschen Menschen zusammengeben, wo niemand etwas da-gegen hatte, ber alte Graf Drewsburg zuleht, bem kaum noch eine Zinne auf seinem Schloß gehörte? Und wie liebte ihn die reizende Braut, wie hatte sie ihm hundertmal gludfelig jugefluftert, bag ihr berg ihm gang, ihm gang allein gebore!

Schon lag ber Brandgeruch bes Giebenjahrigen Krieges in der Luft, die Kaiserlichen träumten von einem großen Sieg über den kleinen Friedrich von Brandenburg . . Da — es war nur Zufall — fam ein Better aus Wien, auch ein Drewsburg, auf das Schloß des alten Grafen. Er war nicht mehr jung, aber er war in großer Stellung - und jo reich! . . Und bann . . bann . . Gier ver-ichwammen immer des jungen Offiziers Erinnerungen. Es gab Dabchenthranen, Die er nicht gu beuten mußte, und leibenschaftliche Musbruche eines beigen Gefühls und Berftimmung, Borwurfe, julest Spannung, Ralte. Endlich ein Brief, bor bem er ftunbenlang versteinert fag. Die alte Geschichte: Unter vielen Beteurungen die elende Wahrheit, daß die Geliebte es porjog, reich ftatt arm ju fein. Welche Rolle ber Drud ber Eltern, ber faliche Glang einer großen Stellung fpielte, er mußte es nicht, er wollte es auch nicht miffen. Er ware an feinem betrogenen Gefühl gu Grunde gegangen, wenn ihm ber lette Paffus bes Briefes: mangen, wenn tom der letzte Papius des Briefes: "Deine treue Freundin will ich dis zum letzten Atemzuge bleiben", nicht den Ekel über solche Jämmerlichfeit und den Haß gegen solch frommes Lügen eingeslöt hätte und damit zugleich die Kraft zum Los-reißen. Er that, was er seinem Gefühl nach thun mußte, er warf den Kaiserlichen sein Vortebee vor die Fuge und ritt hinuber ju ben Preugen. Biel fpater erft murbe ihm bie Große biefes Abfalls flar, wo er mit ber Frau auch zugleich bas Baterland haßte und aufgab, aber er fagte nur finfter: "Thut nichts. Was

ich bin, bas bin ich wenigstens gang!" Und in biefe freiwillige Berbannung mar ihm ber alte Diener feines Saufes ohne Wimpernguden und ohne Strupel

Jeht, nach genau sieben Jahren fanden fich bie beiben in ber alten heimat wieder. Unter finsteren Gedanken verging beiben die schlaflose Racht.

Erft am fpaten Morgen fattelte bie Schwabron. Auf gebedten Walbpfaben flommen bie Pferbe gur Rammhohe. Gine gelbe, bunftige Berbftfonne ftieg über bie Berge, durch die Fichtenstämme ging ein müdes Säu-jeln. Herr v. Kalisch ritt stumm und sinster. So oft er das Auge hob, grüßte die Orewsburg mit ihren grauen Lürmen durchs Grüne . . . Wenn der andre nicht gewesen ware, wenn diese sieden Jahre nur ein böser Traum, oder wenn er felbst ba oben auf bem Schlosse fage mit ihr! Und mit ben Gebanten an die heißgeliebte Frau tam auch ber bag gegen ben Rauber feines Gluds. Er icheuchte ben bojen Bunich. Bas tonnte ber anbre bafur? Richts! Sie allein war schuldig, nahm ihm ben Der alte Bachtmeifter ritt hinten bei bem Gros ber Reiter, aber wenn herr v. Ralifch gurudblidte, beuchte ihm, die alten Soldatenaugen bort leuchteten in unbeirrtem Saß. Auf bem Berge ordneten sich die Hufaren im Berfted rechts und links von ber weißen Landftrage, bie fich aus Bohmen muhfam empormanb. Gie mußten lange harren. Mittag war ichon vorüber, als endlich Staubwolfen weit unten bie nahende Beute verfundeten. Die Sufaren schauten mit Ableraugen. Erft tamen zwei Dragoner, ahnungslos, die Gabel in ber Scheibe. Bon fern ichon flang ihr luftiges Sachen. Der Rittmeifter fniff die Lippen es war sein altes Regiment. Sie ritten vorüber. Jeht tam der Wagen, ein schwerer gedeckter Reisewagen, rechts und links trabten Bedeckungsmannschaften, auch Dragoner, die blanke Waffe wie zur Parade gezogen. Der Rittmeister in seinem Bersted hob den Sabel, das Zeichen zum Angriff. Aus dem Didicht brachen wie die Wolse seine Reiter, ihm selbst ftrauchelte im Sprunge bas Pferb.

Ergebt euch!" Einen Moment ftutten bie Raiferlichen - ber Wagen hielt jah — bann nahmen fie entschloffen ben ungleichen Rampf auf.

Alls ber Rittmeifter feinen Rappen wieber boch hatte, bligten hinten auf ber Landftrage burch wirbelnben Staub Reiterhelme und geschwungene Sabel. Es war ber Reft ber feinblichen Schwabron, ber im Balopp gu Silfe fam.

"Lagt ben Bagen! Sierher!" rief er mit fchmet-ternber Stimme, bie Befahr fofort ertennenb.

Doch nicht alle vernahmen im Waffenlarm fein Rommanbo; um ben Wagen hatte fich ein Reiterknäuel verwirrt. Der Rittmeister raffte zusammen, was noch frei war. Noch war kaum die Halfte eingeschwentt, da stob gegen sie der österreichische Choc. Er sand einen mutigen Gegner. Während noch Pserd gegen Pferd und Mann gegen Mann in muftem Durcheinanber rangen, fchrillte eine verzweifelte Frauenftimme burche Gewühl.

"Um Jesu willen, Joseph, um Jesu willen töte ihn nicht! Zu Silse, zu Silse!" Herr v. Kalisch zuchte wie von einer Natter ge-stochen zusammen. Es war ihre Stimme, — und er vermochte nicht zu widerfteben. Mit einem wilden Fluch hieb er ben Dragoner, ber ihn bebrangte, bom Sattel, bann manbte er ben Rappen und fprengte gurud gu bem Bagen. Dort fniete zwischen toten und bermunbeten Reitern fein alter Bachtmeifter auf einem alteren herrn in Bivil, ber ohnmachtig balag. Er hatte ihm die Piftole an die Schlafe gefest, und eine ichwarzgefleibete Frau bersuchte fie ihm bergebens

Tote ihn nicht, tote ihn nicht!" rief fie noch einmal. Da fuhr bie Sand, die bie Biftole hielt, von einem

schweren Sieb getroffen, jah jur Seite. "Führst bu jo meine Befehle aus?" Raum hatte ber Rittmeifter es gerufen, ba fuhr er fich nach ber Stirn, mantte und fiel aus ben Bugeln.

Mis er nach schwerer Ohnmacht erwachte, lag er im Strafengraben; fein Saupt ruhte in einem Frauen-

schoß. In ehrerbietiger Entfernung stand, was von seiner Schwadron noch geblieben.
"Haben wir gesiegt?" fragte der Todwunde.
"Ja, ihr habt gesiegt, und wir sind in euren Handen." Es war ein blasses, schönes Gesicht, das sich über ihn neigte. "Erfennft bu mich nicht mehr, Sans?" flüsterte bie Frau.
"Ja."
"Rannst bu mir vergeben?"
"Bozu bie Komöbie, wenn's zum Sterben geht?"

Sie neigte fich tiefer auf bie blutuberftromte Stirn. "Gore mich bennoch, hans! Ich habe bich immer geliebt und liebe dich noch, dich allein. Die sieben Jahre waren sieben Jahre ber Qual, und was ich bamals that, begreise ich heute nicht mehr . . Ich liebe ben anbern gang gewiß nicht, aber ich hab's nun einmal gethan, und - er ift ja ber Bater meiner

# Bleberliftet. Originalzeichnungen mit Text von Cowin Seine.



"O Eduard — ich habe so viel Angst, mein Papa tönnte "Nein!" sagen." "Ach was, Anna — ich ristiere es — paß auf, ich schlage obendrein noch eine tüchtige Mitgist heraus."



Freier: "... Ich glaube auch einige Gigenschaften zu besiehen, um eine Frau mit nicht allzu großen Ansprüchen glücklich machen zu können."



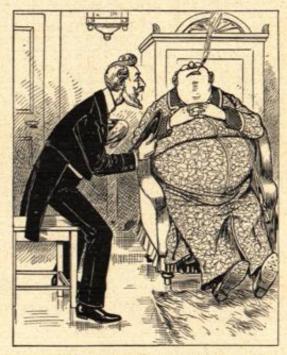
Schwiegervater in spe (von oben herab): "Nun ja — aber meine Anna ift, wie man so sagt — auch nicht auf ber Brennsuppe dahergeschwommen . . . "



Freier: .... Und was mein Einkommen betrifft, bin ich nicht birett auf eine Mitgift angewiesen ..."



Schwiegervater in spe (piffiert): "Soo — a! Sehr großmütig! Aber glauben Sie vielleicht, ich laffe meine Tochter wie eine Landstreicherin davonlaufen! ?"



Freier: "D — herr Prohmeier — bas glaube ich natürlich nicht! Ich wollte bas nur erwähnen, um Ihnen zu beweisen, daß ich Anna nur aus Liebe heiraten würde — übrigens mein Privatvermögen . . . "



Schwiegervater in spe (fich muhlam gurudhaltend): "So thun Sie sich nur nicht so aufmandeln mit Ihrem Privatvermögen; ich gebe — bitte, keine Widerrede — meiner Tochter fürs erfte 50 000 Mart mit!"





Schwiegervater in spe (seiner Tochter hereinrusend): "So, in sechs Wochen wird geheiratet — ich will doch sehen, wer's dem Prohmeier 'runterthut. Also bei den 100 000 Mark bleibt's — oder —!"





lieber bas Behr. Rad bem Gemalbe von 3. 3. Guelbry.

Rinder ... 3d entidulbige mich nicht. 3ch war thoricht und buge ichwer, in diefem Augenblid am schwersten . . . Sag doch: "Ich vergebe! Du haft bald den . . . Frieden, gieb ihn mir auch . . . Wie gern ware ich an deiner Statt."

"Ja, den Frieden," murmelte er mit entschwindensen und drüdte vergebend die schlanke, beiden Sennenband

bebende Frauenhand.

Der preugische Rittmeifter v. Ralifch murbe auf Schloß Dremsburg aufgebahrt und begraben. . 2Bo er das Glid gesucht, fand er den Tod — und auch den Frieden. Die Gräfin lebte noch lange. Sie hat nie mehr gelächelt. Der alte Wachtmeister war noch einmal an der Bahre im Schloß. Da fniete er lange allein. Dann ging er und ift verichollen.

Benige Monate fpater ward auch Deutschland ber Friede. 3. H. jur Megede.

## Don der Goithardbahn.

Die Gotthardbahn, eine der großartigsten Bauten aller Zeiten, bestimmt, die Länder im Norden und Nordwesten der Schweizeralpen mit Südeuropa und dem Morgenland auf fürzestem Wege zu verdinden, bietet in ihrem fühnen Felfenweg gang eigenartige Ausficht auf ihre Steigungen. ie Strede Altborf-Gofchenen führt über eine hochintereffante "Schleife" nach Baffen, dem fleinen Urner Berg-borf; tief unten liegen ba die Bichachwindungen ber bem Berg abgezwungenen Bahnstraße, in einer Sicht sich zeigend, immer höher ftrebend.

Unfer Bild führt, in trefflicher Biebergabe, bin gu jenen tuhnen Biadutten, ben Beifern nach bem Lande, "wo im bunteln Laub die Goldorangen gluhn".

## Meber das Wehr.

(Bilb 6, 85.)

Die Freude und Beteiligung am Bafferfport, am Rubern und Segeln, hat in neuerer Beit gang erheblich zugenommen. Das Rubern hat zwar nach wie vor feinen Hauptsitz in England, aber auch bei uns ist es seit der Gründung des Deutschen Auderverbandes im Jahre 1882 ju einem Aufschwunge gefommen, ber ftetig andauert. Ueberall fieht man die fchlanten Boote blibschnell über ben Wasserspiegel dahingleiten; immer mehr nimmt die gahl der Bereine zu, die diesen Sport üben und häufig auch in Regatten ihre Aunitfertigfeit öffentlich zeigen und mit-einander wetteifern. Dashübsche Gemälde von 3. F. Gueldry verfeht uns an einen Tummelplat dieses gesunden und röhlichen Sportes. Quer burch ben gwifchen bewaldeten Ufern dahinftromenden Fluß zieht fich hier ein Wehr, und es macht den Ruderern nun ein besonderes Bergnügen, ihre leichten Fahrzeuge mit mächtigem Schwung darüber hinsausen zu laffen. Auch die Damen, die sich fehr gern am Rudersport beteiligen, finden es gar zu hübsch, den Gischt zu durchschneiden, den die über das Wehr brausenben Baffermaffen erzeugen.

# Bur Borperpflege Kranker im Haufe.

Dr. Paul Jacobfofin, Mrgt in Berlin.

erabe bei ber forperlichen Pflege Rranter ift es besonders notig, benjenigen Aufgaben der Krantenpflege überhaupt gerecht zu werden, welche barin befteben, ben Kranten ihre Leiden möglichft zu erleichtern und es ihnen fo bequem und behaglich gu machen, wie es nur eben ber Rrantheitszuftand geftattet. Mus diejem Gefichtspuntte bemuht man fich, bie Umgebung bes Rranten, bas Rrantenzimmer und Rrantenbett, felbit in beicheideneren außeren Berhältniffen, ftets fo zu geftalten und herzurichten, bag bem Rranten burch beren Orbnung und Beichaffenheit ein möglichftes Dag an Unnehmlichfeit geboten wird, und man ift darauf bedacht, alles heranguichaffen, mas ben Rranten erfreuen und aufrichten tann. Aber es genügt nicht, die Umgebung Kranter behaglich und zwedmagig zu geftalten, fondern ebenfo wichtig, vielleicht noch michtiger ericheint es, bem franten Rorper felbft und unmittelbar eine liebevolle, eingehenbe Fürforge jugumenden. Durch fachtundige, gefchidte und aufmertfame Berrichtung ber vielen fleinen perfonlichen Silfeleiftungen, wie fie bei ber Rrantenpflege erforderlich werben, fann bem Rranten fein Buftand gang wesentlich erleichtert werben, und die mit der Pflege betrauten Angehörigen können burch die hierauf gerichtete Sorgfalt erheblich zu einem schnelleren und gunftigen Berlaufe der Ertrantung beitragen. Gine besonders jorgfältige forperliche Fürforge ift vor allem bonnoten für bie eigentlichen Schwerfranten, bie bauernb ans Bett gefeffelt werben und haufig burch ihre Erfrantung, burch ftarten, erichopfenben Rrafteverbrauch ober erhebliche Abmagerung befonders fcwach und unbehilflich geworben find. Gie find

in weit größerem Dage auf bie ftete Unterftutung und Silfeleiftung burch andre angewiesen, als Leicht-frante, die ben Tag ober boch einen Teil besfelben außer Bett gubringen und fich bei Ausführung ber täglichen Lebensverrichtungen ichon felbit beifer helfen

fonnen. Es genügt feineswegs, daß das Rranfenbett, in bem ein Schwerfranter liegt, mas außere Geftalt und innere Ausstattung anlangt, ben nötigen Anforderungen an Zwedmäßigfeit und Bequemlichkeit ent-fpricht, fondern es ift auch unbedingt notig, daß für eine geeignete Lagerung bes im Bette liegenden franten Rörpers dauernd durch perfonliche Silfeleiftung geforgt wird. Gin langere Beit bettlageriger Rranter ift außerordentlich empfindlich, und viele fleine Unbequemlichkeiten, die ber Gefunde leicht ertragt ober ichnell abstellen tann, tonnen ihm gur Qual und Bermehrung feiner Leiben werben. Gierher gehort eine unbequeme Rorperlage, felbft im ausgezeichnetften Rrantenbette. Der Krante ber feine Lage nicht, wie ber Gefunde, oftmals nach Bedürfnis felbitthatig berandern und wechseln fann, weil er dagu gu ichwach ift, tann fich nur über Schmergen und Unbequemlichfeiten beklagen und bitten, bag man ihm ju Silfe tomme. Dan muß baber fuchen, bem Rranten feine Wuniche gleichsam vom Geficht zu lefen und ihnen juvorzutommen, noch ehe er fie ausgesprochen hat. Oft braucht es gar nicht bahin zu tommen, daß ber Krante fich barüber beflagt, baß er fich ben Ruden steif liege, daß er irgendwo Schmerzen empfinde, daß ihm zu beiß werbe, bag ihm ber Arm einschlafe zc. Da beißt es bald bier, bald bort ihm die Riffen gurechtruden, einen Rorperteil hober ober tiefer lagern, hier ein fleines Riffen, bort eine weiche Rolle gur Unterftubung unterlegen und in geschidter Weise burch alle diefe fleinen, aber wichtigen Liebesdienfte ihm seinen Buftand erträglicher zu machen. Klagt ber Kranke barüber, bag ihm ber Ruden schwerze und zu heiß werbe, fo empfiehlt es fich, ihn eine furge Beit auf die Seite gu lagern, auf ber er am fcmerglofesten und bequemften liegen fann; durch die Entlaftung des Rudens fühlt er fogleich Erleichterung, und bas Sitegefühl veridmindet; auch Abmaiden bes Rudens mit lauem Baffer und folgenbem Trodnen pflegt febr gu erfrischen. Bei Rlagen über heißen Ropf hilft gewöhnlich Unterlegen eines fleinen, fühlenden, mit Roghaar gefüllten, weichen Bilblebertiffens unter Raden ober Schlafe. Alle Schwerfranten, faft ohne Ausnahme, nehmen von felbft jumeift bie Rudenlage im Bette ein, aber gewöhnlich haben fie das Bedürfnis, mit bem Ropfe etwas hober gu liegen als mit dem übrigen Rorper; hierbei fprechen natürlich individuelle Gewöhnung und Art ber porliegenden Erfranfung mit. Befonbers Berg- und Lungenfrante haben haufig bas Bedurfnis nach Erhöhung bes Oberforpers und Ropfes. Danach richtet fich bann auch bie Bahl ber nötigen Ropftiffen, beren häufiges Aufschütteln und Glattftreichen bem Rranten recht wohl thut. Sat ber Krante zwei Ropffiffen, jo ichuttle man bas untere Riffen nach oben, bem Ropfe zu, bas obere Riffen aber nach unten, nach bem Rreuze gu, auf, ba biefer fleine Aunftgriff eine viel bequemere Lage fur ben Rranten erzeugt, als wenn beibe Riffen nach oben aufgeschüttelt werben. In ahnlicher Beife laffen fich Schmerzen an Armen und Beinen oft burch geschidtes Unterlegen eines fleinen Riffens, einer fleinen Rolle vermindern. Derartige einfache Lagerungshilfsmittel tann man fich felbft leicht herftellen, indem man fich aus Studen fauberer, alter Leinewand von gewünschter Große fad- ober armelartige Umhullungen gufammennaht und fie mit Watte, Seegras Saferipreu, Roghaar ausftopft und fullt. Solche fleinen Bolfter unter Schulter, Ellbogen ober Knie wirfen manchmal für die Bequemlichfeit bes Kranten Wunder. Sehr schwache Krante neigen oft bazu, im Bette nach dem Fußende zu hinabzugleiten, und geraten bann in eine recht ungludliche Lage mit tiefliegendem Ropf und gebeugten Anicen; auch gieben fie bas leinene Betttuch mit abwarts, bas burch Bilbung gablreicher Falten bie Lage noch unbequemer macht. Das Sinabgleiten lagt fich oft burch Ginlegen einer "Fußftuge", eines fleinen abgeschrägten Golg-floges, ober einer Fußrolle aus Roghaar ober Pflangenbaunen mit Drellbegug am Fugende bes Bettes bermeiben. Der einmal bennoch berabgeglittene Rrante muß natürlich fofort wieber in bequeme Lage gebracht werden. Ihn vom Ropfende bes Bettes her unter ben Achfeln gu ergreifen und emporgugiehen, ift für ihn ju anftrengend und ungwedmagig; man trete vielmehr feitwarts heran, ichiebe vorsichtig die Sande je unter Ruden und Oberichentel und bebe ben Korper behutfam hinauf, wobei man gleich die Leintuchfalten glatt-ftreicht. Das Laten muß überhaupt von Zeit zu Zeit von ben vier Seiten ber glattgezogen merben; empfehlenswert ift auch bas Aufwideln ber Latenenben am Ropf- und Fufteil auf zwei schmale Bretter, bie zwischen Bettpfoften und Matrage hineingestedt werben. Aber nicht nur bas Bettlaten muß ftets

faltenlos (und frumellos!) gehalten werben, fondern

auch das ber Rorperoberfläche unmittelbar anliegende

Demo.

Die Rrantentleibung foll weber gu warm noch zu talt, fie muß bequem, fauber und rein fein. . Das find die Saupterforberniffe. Für die bettlägerigen Rranten bilbet icon bie innere Ausftattung bes Rrantenbettes einen mejentlichen Teil ber Befleibung: bas leinene Bettlaten, bas mit Leinenbezug verfebene Ropftiffen und die gleichfalls mit Leinenftoff überzogene Oberbede. Das wichtigfte Rleibungsftud bes Bettfranken ist das hemd, meist gleichfalls aus Leinen-gewebe, bisweilen aber auch aus Baumwollstoff ge-wählt. Leinengewebe hat ben Borzug, daß es sich gegenüber ber häufigen mechanischen und chemischen Reinigung, insbesondere mit Desinfektionsmitteln, haltbarer erweift und burch bie bei feiner Berührung erzeugte fühlende, geschmeibige Empfindung angenehm auf den Kranten wirft. Die Form der Krantenhemben fei fur beibe Geschlechter bie gleiche: ein bequemes, mantelartiges Rleibungsftud mit Bruftichlit und Aermeln. Um Salfe weit ausgeschnittene und gang ober teilweise armellofe Frauenhemden bisponieren ihre Tragerinnen zu Erfaltungen; jedenfalls bedürfen fie ber Ergangung burch eine Rachtjade. Das Wechfeln bes hembes muß möglichft geschidt und schonend ausgeführt werben. Da viele Kranke ichon bei ber geringften Bewegung und Lageveranderung erhebliche Schmergen befommen und ihre Unbehilflichfeit und leichte Erichopfbarteit oft febr groß ift, fo ift diefer häufig notwendig werbende Aft fowohl bem Rranten als bem Pflegenden möglichft gu erleichtern. Um zwedmäßigsten verfahrt man fo, daß ber Ruden bes Rranten ein wenig angehoben, bann die hinterflache bes auszuziehenden Kleidungsftudes (Bemb, Rachtjade) mit ber einen Sand behutjam bis zum Raden emporgerafft und, mahrend die Arme bes Kranten mit der andern Sand (eventuell unter Bei-hilfe einer zweiten Person) in die Sobe gehoben werden, über ben Ropf bes Kranten nach vorn geftreift wird; jobann werden bie Mermel bes Rleibungsftudes, mahrend man die Arme des Rranten langfam herunterlegt, iconend und vorfichtig über feine Sandgelente geftreift. Das Angiehen bes frijchen Bajcheftudes erfolgt bann in umgefehrter Beife. Bei ichmerghaften Erfrantungen eines Armes ober einer beftimmten Rorperfeite wird der Mermel der franten Geite zuerft an- beziehungsweise gulegt ausgezogen, um bem Rranten schmerg-hafte Bewegungen und Berrungen möglichft zu erfparen. Bei Armverbanden ift es oft nüglich, fich eines hemdes mit aufgeschligten und mit Binbebanbern verfebenen Mermeln zu bedienen ; ebenjo find bei Schwerfranten, die fich nicht auffeten burfen, bisweilen in ber Mittellinie hinten geschlitte Bemben, Die fchurgen= artig vorgebunden werden fonnen, angebracht. Un ber Rudenflache ber Rrantenhemben burfen weber Rahte noch Knöpfe vorhanden fein, die den Rranten burch Drud beläftigen wurden. Erwähnt fei, bag auch an der Obertleidung ber Bflegenben Anopfe, Rabeln, Brochen und fo meiter ben Kranten bei ber Gilfeleiftung beläftigen tonnen. Rrantenhemben follen lang genug fein, das heißt bis zur Mitte des Unterschenkels reichen; die Farbe fei, wie bei ben Bettbezügen, ftets eine rein weiße, da gemusterte und farbige Stoffe den Kranten erregen und Fieberphantasien veranlassen tönnen. Bersonen, die in gesunden Tagen ein Halstuch tragen, durfen es auch im Bette behalten; das Anbehalten von fonftigen Unterfleibern, jum Beifpiel Strumpfen und fo weiter, ift dagegen gang gu verwerfen, ba überfluffige Rleibungoftude ben Rorper gu fehr erhiben und die Sautausdunftung hemmen; baher ift bas Bepaden bes Kranfen mit wollenen Tuchern ichablich. Rachtmugen und Rachthauben konnen alteren baran gewöhnten Berfonen mit gelichtetem Saar geftattet werden, nötig find fie aber nicht.

Die Rleidung außer Bett befindlicher Rranter fei im allgemeinen etwas warmer als in gesunden Tagen; das gilt besonders auch für die leicht anfälligen Rekonvalescenten. Mißgriffe bei der Zimmerlüftung und heizung vermeide man. Auch die Unterkleidung fei warm, alles Einschnürende und Beengende falle fort, man forge für bequemes, warmes Schuhwert, ben Kragen ersehe ein Cachenez. Beim ersten Auf-stehen Genesender breite man eine Wolldede auf den Boben und giebe bem Rranten marme, trodene, wollene Strümpfe an, ehe er ben Boden berührt. Gin bequemer Lehnstuhl am Genfter fei nicht vergeffen.

Bon hochfter Bedeutung ift fur Rrante die torperliche Reinlichteitspflege. Die peinliche, forgfame Sauberfeit, Die überhaupt in einem Rranten-gimmer ftets herrichen foll, muß fich naturgemaß auch auf ben Rorper bes Rranten felbit erftreden. licherweise find bie fonderbaren Borurteile, bag man Rrante nicht gehörig mafchen, baben und mit frifcher Wafche versehen burfe, mehr und mehr im Schwinden. Gingehende Sorge für Reinhaltung bes Kranten tann bie arztlichen Ziele ber Krankenbehandlung wesentlich unterftuten, Mangel an Reinlichkeit aber lagt ben Rranten verfummern und tann leicht eine ungunftige

Wendung ber Erfrantung veranlaffen. Schon bas Wohlbehagen, die Erquidung, die ein fauber gehaltener Rranter empfindet, wirft genejungsfordernd, und wie anders ift ber Gindrud eines Krantenzimmers, in bem ichone Ordnung berricht und Rrantenbett und Rranter por Sauberfeit bligen, als eines folchen, wo alles an unrechter Stelle liegt, die Bettbezüge mangelhaft fauber und ber Krante felbst nachläffig gepflegt ericheinen! Weist genügt es, bas Krantenhemb zweimal wochentlich ju wechfeln; oft jeboch ift bies ofter erforberlich, ftets aber, fobalb es burchnäßt ober verunreinigt worden ift. Die reinen Bajcheftude muffen troden und vorher angewarmt fein, ebenfo ift die oft feuchte Saut bes Rranten borber troden gu reiben. Man berfahre beim Bafchewechfel funftgerecht und vermeibe bie Entblogung größerer Sautpartien. Die Sautpflege er-forbert bei bettlägerigen Rranten bejonbere Sorgfalt. Much Schwerfrante muffen jeben Morgen "Toilette machen" ober, vielleicht oft richtiger, man muß fie ihnen machen. Rach Ausspülung bes Munbes und Buführung ber erften Morgenmahlzeit giebt man granten, Die fich turg auffegen burfen, nachdem man fie im Ruden durch Riffen, eventuell durch ein ver-ftellbares Reilfiffen unterftutt hat, Baichichuffel, warmes Baffer, Geife und fo weiter ins Bett, damit fie fich felbft Geficht und Sande mafchen tonnen. Sind die Rranten hierzu zu ichwach, fo reinigt man jeben Morgen behutfam, aber forgfältig Geficht und Sande bes Rranten mit einem weichen Schwamm und warmem Waffer, wobei auch Augen und Ohren berudfichtigt werben. Wichtig ift auch die Reinhaltung ber Fingernagel mit Ragelburfte, Ragelreiniger, Ragelfeile und Ragelichere; Die Ragel find furg gu halten. Schlafen und Stirn burfen mit etwas Cau be Cologne ober Frangbranntwein eingerieben werben, im allgemeinen aber fei man mit ber Bermenbung von Parfums im Rrantengimmer gurudhaltend, ba fie die Rerven er-regen und die Luft verschlechtern. Saupthaar und Bart muffen taglich geordnet und gut burchgefammt werben; besonders wichtig ift die Pflege des langen Frauenhaares, bas fich leicht verwirren tann. Um einem foateren ichmerghaften Entwirren, eventuell fogar Abichneiben besfelben vorzubengen, muß man gleich vom ersten Tage ber Erfrantung an bas haar täglich ordnen; am beften teilt man es in der Mitte und legt es in zwei Flechten zu Geiten bes Ropfes auf die Bruft herunter. Bei mannlichen Rranten halte man ben Bart furg; man erleichtert baburch bie Reinhaltung und vermeibet ben leibenden Ausbrud bes ohnehin ichon blaffen und abgemagerten Gefichtes. Gehr wichtig ift bei Rranten eine geeignete Dund-pflege, weil fie allein ben burch Bilgwucherungen und Berfetungeprozeffe bedingten Entzundungen des Babnfleisches, ben Geschwüren an Bunge und Rachen borbeugen fann. Musipulungen und Gurgelungen follten mehrmals am Tage vorgenommen werben, befonbers nach eingenommener Mahlzeit und vor bem Schlafen. Schwerfrante muffen babei unterftugt merben, inbem man das Kopffissen und damit zugleich den Ober-förper des Kranken etwas anhebt. Als Mundwässer eignen sich schwache Alaun- und Borlösungen (eine Mefferfpipe auf ein großes Glas Baffer), hellrofafarbene Lojungen von übermanganjaurem Kali, Mprrhentinktur (15 bis 20 Tropfen auf ein Glas Waffer) ober abnliches. Die Bahne reinigt man mit einer weichen Bahnburfte mit festsitzenden Borften, etwas Bahnfeife oder Bahnpafte. Gehr ichmachen und bewußtjeinsgestörten Rranten muß ab und zu ber Mund mit in Borlofung getauchten Battebaufchen, die man um den Beigefinger widelt, behutfam ausgewaschen werben; die Bunge befreit man durch Abfragen mit einem gebogenen Gifchbeinftabchen von gabem Schleim. Giner guten Bejamtforperpflege tragt man wochentlich burch ein bis zwei Reinigungsvollbaber Rechnung. Der Weg bom Krantenbett jur Babemanne fei möglichft flein, ba bie Ueberführung ftets eine Anftrengung bedeutet; man mache bem Rranten bas Erreichen ber Wanne möglichft bequem, geleite ihn forgfam, nachdem man ihn in wollene Deden eingehüllt. Man ichube ihn vor Bugluft und Temperaturwechiel. Der Baberaum muß 18 Grab Reaumur warm fein, feine Genfter muffen gut ichliegen. Sehr schwache Rrante muffen zum Babe getragen und borfichtig in die Wanne gehoben werben. Bei Schwerfranten muffen die Bader im Rrantengimmer ftattfinden, indem eine, eventuell auf Rollen gebende Banne nahe bem Bette plagiert wird. Darf ber Rrante nicht aus dem Bette gehoben werden, to treten als Erian mehrmals wöchentlich vorzunehmende Abwaschungen bes gangen Rorpers im Bette ein; man geht babei gliedweise por und reinigt nach und nach Ropf, Bruft, Beib, Ruden, obere, untere Gliebmagen. Jebes Glieb wird sogleich einzeln abgetrodnet und der Krante nur soweit entblößt, als unbedingt nötig. Gegen Durchnässung der Bettstude schützt man sich durch Ausbreiten je eines Studs Gummituch über ber Bettbede und unter dem Bettlaten. Bum Abmafchen ber Saut benutt man Wattebaufche oder feine, weiche Schwamme.

Schmache Rrante muffen auch im Babe bauernd gehalten und unterftugt merben. Bei gu langem Berweilen im Baffer tann fich ber Rrante leicht ertalten; die Temperatur bes Baffers muß wiederholt mit einem in bie tieferen Schichten eingeführten Babethermometer tontrolliert werben; im übrigen verfahre man ftreng nach ben argtlichen Borichriften. Beginnt ber Krante im Babe gu frieren und gu gittern, fo reicht man einen Roffel Wein, umhullt ihn mit einer großen gemarmten wollenen Dede und tragt ihn ins Bett; wichtig ift ein forgfames Abtrodnen mit erwarmten Frottiertuchern. Bahrend bes Babens feift man ben Körper vorsichtig ab und bewegt bas Waffer bin

Durch alle biefe Reinigungsprozeduren wird auch bas mit Recht gefürchtete QBundliegen am Ruden bettlageriger Rranter verhutet, bem man burch gute Lagerung und gute Sautpflege in den meiften Fallen vor-beugen tann. Das Bundwerden am Ruden macht bem Rranten nicht nur febr große Schmergen, fondern berartige Wunden heilen auch fehr schwer und konnen leicht jum Ausgangspuntt von allgemeinen Blutvergiftungen werden. Säufige Abwaschungen des Rudens mit verdunntem Zitronensaft, Frangbranntwein, Effigwaffer find anguraten, ebenfo Geifenwaschungen. Die geringfte Rotung in Form eines begrenzten rundlichen Fledchens in ber Rreuzgegenb muß fogleich bem Urgte gemelbet werben und forbert bann jum Ginlegen von Luft- und Waffertiffen ins Rranfenbett auf, welche ben Ruden ganglich von Drud

Gin fernerer fehr wichtiger Buntt ber forperlichen Bflege Rranter ift bie Rrantenernahrung. Dan muß miffen, wie man bem Rranten die bom Argte verordnete Rahrung guführen foll. Die Bufammen-febung ber Krantentoft hangt natürlich von der Art ber Erfrantung und ben Anforderungen bes einzelnen Falles ab und entzieht fich baber ber Beurteilung ber Angehörigen. Aber einige allgemeine Kenntniffe über bie Krantenernahrung find für die letteren wichtig, weil ihnen meift die Aufgabe gufallt, die für ben Rranten beftimmten Speifen und Getrante berbeiguichaffen und entweber felbft vorzubereiten ober vor-bereiten gu laffen. Die Urt ber Ernahrung hat einen mefentlichen Ginfluß auf ben Berlauf faft aller Erfrankungen. Die Krankendiat fpielt nicht nur bei Krankheiten des Magens und Darms eine große Rolle, wie von manchen geglaubt wirb, fonbern bei fast jeber Erfranfung vermag eine geeignete Ernahrung ben Berlauf gunftig, eine ungeeignete ihn ungunftig zu gestalten. Diese Thatsache wird noch nicht in weiteren Rreifen genügend gewürdigt; fonft wurden wir Berfehlungen gegen die ärztlichen Anordnungen bezüglich ber Rrantenernahrung nicht mehr fo häufig erleben. Da es bei langbauernden und erichopfenden Rrantheiten barauf antommt, ben Rranten burch bie Ernahrungsweise gu fraftigen und widerstandsfähiger gu machen, andrerfeits haufig die Egluft bei Rranten berabgefett ift, jo hangt hier fehr viel bavon ab, bag es gelingt, bem Kranten auch wirklich hinreichende Rahrung einguverleiben. Die Pflegenden muffen alle Borteile ausnuten, um ben Appetit gu fteigern. Rotig ift größte Bunttlichfeit im Ginhalten ber Dablgeiten, bamit bem martenben Rranten ber Appetit nicht wieber vergeht. Das Gffen muß bem Rranten warm, aber nicht gu heiß vorgeseht werben. Die richtige Temperatur ber Rrantenfpeijen (38 bis 40 Grab Celfins) foll mit einem Speifethermometer bor bem Auftragen tontrolliert werben. Bum Warmhalten bes Gffens benutt man mit Borteil die jogenannten Thermophorgerate, zwischen beren boppelter Wandung fich Barmfalg befindet; furge Zeit in beiges Baffer getaucht, bleiben folche Rapfe und Schuffeln bann ftundenlang marm. Bu große Speisemengen, auf einmal vorgesett, ichreden den Rranten leicht gurud; bas Bortoften im Rrantengimmer und gar mit bem Soffel bes Rranten wirft appetithemmend. Die Rrantenfpeifen muffen nett ferviert, mit fleinen ausschmudenben Buthaten (Unorbnungen von Blattern, Sternchen von Manbeln, Studden Gelee, ein Blumchen) verfeben merben; bas Gefdirr fei gefällig und fauber. Trot aller Ginfachheit muffen die Speifen doch schmadhaft gubereitet werden; hierzu bedarf es einer gemiffen Erfahrung und liebung. Auch auf eine gemiffe Mannigfaltigfeit und Abwechslung innerhalb des Gestatteten ift gu feben. Sind Schleimfuppen verordnet, fo reiche man nicht beftanbig Saferichleim, fondern wechsle mit Geritenichleim, Reisichleim und jo weiter ab; foll gum zweiten Frühftud ein belegtes Beigbrot gereicht merben, jo gebe man nicht alle Tage Schinkenbrot, fondern mable als Auflage bald geschabtes Fleisch, bald Zunge, Sarbellen, Caviar, gehadtes Gi und fo weiter. Die Lieblingofpeifen bes Kranten bevorzuge man, foweit bies angeht. Man verrate vor ber Effenszeit nicht, was der Krante betommt; man fpreche überhaupt nicht viel vom Effen; etwas zureden tann man ichon, aber nicht ben Kranten jum Gffen zwingen. Beim Gffen berriche Rube im Bimmer; Borlefen und Lefen bei

ber Mahlzeit ift unftatthaft. Speiferefte muffen fogleich aus bem Rrantenzimmer entfernt werben. Das Rochen und Bubereiten ber Speifen geschehe braugen. Rur Rahrungsmittel befter Qualitat burfen für bie Rrantentoft verwendet werben, natürlich nur frifches Fleisch. Unverdauliche Teile muffen entfernt, Die Rahrungsmittel gehörig burch Wiegen ober Saden gertleinert, die Speifen orbentlich weich gefocht werben; man bediene fich nur milber Gewürze. Da die Kranten-fost leicht verdaulich fein foll, so ift ber Berwendung von Rahrungsmitteln von vornherein eine ziemlich enge Grenze gezogen. Gehr fette, fehr faure, fehr fuße Speifen gelten im allgemeinen als ichwerverbaulich. Als leichtverdaulich gilt befonders: Milch, Schleimfuppe, Bouillon, robe und weichgefochte Gier, Raviar, robes geschabtes Fleisch, weiße Fleischforten wie Ralb-fleisch, Taube, Suhn; auch Bilbbret (ohne Hautgout); von Gemufen Spinat, Schwarzwurzel, Spargel, Blumenfohl; von Bebaden einen Tag altes Beigbrot, 'geröfteter Zwiebad, Albert-Cates; auch gefochtes Obft

ift für die Rrantentoft oft gut verwendbar. Die Ernahrung Schwertranter forbert besondere Beachtung. Fiebernbe burfen gewöhnlich nur fluffige Roft geniegen, Die fogenannte Fieberbiat (Milch, Bouillon, Schleimfuppen). Berade hier fann ein Diatfehler, ein Abweichen von den Borichriften bes behandelnden Argtes befonders verhängnisvoll werden; man barf fich auch nicht burch bas heftige Berlangen der Retonvalescenten nach fester Rahrung gu folchem Abweichen verleiten laffen. Den oft fehr ftarten Durft Fiebernder ftillt man burch ab und gu bargereichte fleine Mengen Waffers ober Milch; auch erfrijchenbe Limonaden (Simbeer., Bitronenlimonade, Mandel-milch) werben meift geftattet fein; bas Ginlegen einer Bitronenicheibe in ben Dund ober Ausspülen besfelben mit Geltersmaffer wirft oft ichon durftloichend. Die trodenen Lippen und die Bunge Fiebernder muffen ab und zu mit einem feuchten Gagebaufchchen benettt merben. Das Ginnehmen ber Rahrung muß recht bequem gemacht werben. Auffigenden Rranten, Die im Ruden burch Riffen unterftust werben, ftellt man ein mit einer Gerviette bededtes Egbrettchen ober Egbanichen quer ins Bett ober rudt ein Rrantenegtischden heran. Fluffigfeiten werben am beften aus ben jogenannten Schnabeltaffen genommen ober aus einem gebogenen glafernen Saugröhrchen. Ronnen bie Kranten fein Eggerat halten, fo muffen fie gefüttert werben. Man hebe ben Ropf zugleich mit bem Ropffiffen fanft an und gebe die Rahrung nur gang langfam und löffelweife. Um ichmerften ift die Rahrungsbarreichung bei Rranten mit geftortem Bewußtfein; fie befommen nur fluffige Rahrung aus Theeloffeln. Dan muß fie fortwährend laut jum Sinunterichluden ermahnen, eventuell ihnen die Rafe guhalten, damit fie ben Mund öffnen. Dan gebe febr langfam und vorfichtig gu Werte, bamit fich die Kranten nicht verschluden. Glasund Porzellangerate werben von folden Rranten leicht gerbiffen. Die Beachtung ber vorstehenden Regeln wird fich ficherlich bei ber Pflege Kranter burch Ungehörige im Saufe nutlich erweifen fonnen und wird bagu beitragen, dem Kranten feine Leidenszeit immerhin etwas zu erleichtern. Dennoch munichen wir, bag die werten Leferinnen und Lefer möglichft felten in die Lage tommen mogen, fie prattifch anzuwenden.

#### Geftortes Pidnick.

(Bin 6, 93.)

Ein mahrer Sochgenuß ift folch ein Bidnid auf gruner Matte in wurziger Bergesluft, ju bem fich die fleine Gesellschaft sibeler Alpinisten auf unserm Bilbe wohlgemut niedergelassen hatte. Köstlich mundeten nach dem Steigen die aus dem Ruchad hervorgeholten und von ben Damen auf einer gierlich ausgebreiteten Gerviette gurechtgestellten Speifen und Getrante. Die Stimmung wurde immer beffer, man fcherzte und lachte, als ploglich eine unerwartete und hochft unliebfame Störung eintrat. Bon den Stimmen angelodt, naht sich eine Berbe, die, bis bahin unbemerft, in der Rabe weidete. Bor ben Ruben und Rindern ber ichreiten ein paar junge Stiere, von benen ber eine ab und ju ein bumpfes Brullen vernehmen läßt. Das flingt wirklich unheimlich, und bie Bienickgenossen werden unruhig, als die Tiere direkt auf sie loskommen. Die Damen erinnern sich gar mancher Romanepisobe, worin so ein wütendes Hornvieh die Heldin in äußerste Lebensgefahr brachte; die eine klammert ich entfeht an ihren Gatten, mabrend eine andre fich anfchickt, den gum Glud gang in der Rabe befindlichen fchugenchleuniast en Roun grunde aber, der soeben den Rod anzieht, giebt schmunzelnd den Rat, daß es wohl am gescheitesten sein durse, diesem Beifpiel allgemein ju folgen und nach ber Manteuffelichen Devife "mutig einen Schritt gurudjumeichen".

#### Sinnfprud.

Mit bem Biffen ift es gerabe bas Gegenteil, wie mit bem Glauben. Es fommt gar nicht barauf au, daß man miffe, fondern was man miffe. Goethe.

# Der Mückenbock.

Gine Bald- und Jagonovelle

28iffy Lindt.

Mit Driginaljeichnungen von Rbolf Walb.



Die beiben 3ager hatten ben gangen Tag gejagt; bie Conne war im Scheiben, als fie auf bas Geftell hinaus-traten. Diß-mutig hangten fie ihre Buchfen über bie Schulter und gingen ber un-

tergehenden Conne entgegen. "Alfo bas ift euer berühmtes Litauen," sagte ber Jüngere, "wo die Bode zu hunderten herumipringen, selten ftarke Gehorne tragen und bis siedzig Pfund schwer werden! Ich banke schon."

"Langfam, mein hoher Berr," entgegnete ber anbre, "haft bu etwa beute feine Bode gefeben? Co gabm, wie bei euch in Sachsen, find fie bier allerbings

"Bas tauf' ich mir bafür! Richt feben will ich bie Bode, ichiegen will ich fie!"

Rommt Beit, fommt Rat!"

"Rur daß ich die Zeit nicht erraten tann!" 3d ichlage vor, wir halten Raft und nehmen erft einmal einen Imbig ein, bevor wir ben Beimmeg an-

Du haft recht!"

Damit hatte ber junge Jager auch bereits ben Rudfad von ben Schultern genommen und ihn unter eine Eiche, die hart am Wege ihre weit verzweigte Rrone ausbreitete, in bas Gras geworfen. Und eben schidte er fich an, nachdem er auch feine Buchse an ben Baumstamm gelehnt, bem Rudfad zu folgen, als ploglich in nachfter Rabe ein Bod ichredte, burch bas Unterholg brach und bann in eleganten Caten über bas Geftell fiel. Der Jager ftand ba, wie vom Donner gerührt, fah nach feiner Buchje, die wieber gu ergreifen nicht mehr Beit mar, und ichlug fich mutend por bie Stirn.

Der andre aber hatte feine Buchfe hochgeriffen, und in bemfelben Moment, als ber Bod im gegenüberliegenden Jagen verschwinden wollte, frachte fein

Er wandte fich lachend feinem Gefährten gu: "Guter

Blattidug!"

Und fo mar es. Raum fünfzig Schritte vom Unfcug lag ber Bod, mit einem Gehorn, na, wie es fie eben nur in Litauen giebt: fast ichwarg, ichlohweiße Enben, wohl breißig Centimeter hoch und bis oben geperlt.

"Beil'ger Brahma," rief ber anbre, "ba fomme ich hundert Meilen ber, aus ber Rultur in die Wilbnis, nur um mir ein solches Gehörn zu holen, und bann schießt bu mir die Bode vor der Rase weg. Pfui!" "Laß gut sein, mein Junge, an dich tommt auch

Sie brachen ben Bod auf, hiften ihn an einer Tanne hoch, um ihn am nachften Tage mit bem Bagen abholen zu laffen, und fuchten bann ben Rubeplat unter ber Eiche auf.

So," fagte ber gludliche Schute, indem er eine Flasche Rotspohn aus bem Rudfad zog und entfortte, "jest fonnen wir Begrabnis trinten. Jest schmedt es

um jo beffer!"

Sie ließen den Jagdbecher fleißig manbern, ftedten fich eine Zigarre an und faben mit jener beiteren Gemutoftimmung, Die eine icone Umgebung, gehabter Erfolg und die Rabe bes Freundes verleihen, dem prachtigen Farbenfpiel bes Sonnenuntergangs gu.

In der Ferne murbe bas leife Rollen eines Bagens hörbar. Die beiben Freunde iprangen auf und faben bas Geftell hinab.

Gin hubiches Gig, von einer Dame gelenft, fam langfam herangetrabt. Bor ben beiben Berren jog die Lenterin die Bugel an und fentte grugend die

"Ren Abend, ihr herrn! Bas jur Strede ge-

bracht ?"

"Geftatten Gie, Comteg," fagte ber altere ber beiben herren, "bağ ich Ihnen junachft meinen Freund, Baron Einfiebel, porftelle."

"Freut mich," fagte bie junge Dame, bem fich bor ihr tief verbeugenben herrn famerabschaftlich bie Sanb reichend. "Blog nicht fo formell, mein lieber Baron, bas ift bei uns nicht Mode! — Was find Sie für ein Menschenfind ?"

Der junge Mann lachelte.

"Balberftabter Ruraffier, meine Gnabige."

Ah, Regimentstamerad von Ihnen, Graf Ruhberg?" manbte fie fich an ben anbern.

Bu Befehl, mein gnadigftes Fraulein, will bei mir Bode ichiegen, aber . . ."
"Schiegt anbre Bode, nur nicht Rebbode, mas?"

"Sie haben in Ihrer unfehlbaren Weisheit bas Richtige getroffen, Gräfin," entgegnete Einfiedel, sich vor ber jungen Dame ipottisch verbeugenb.

Sie quittierte die Berbeugung, indem fie ihn ebenfo

fpottisch mit ber Peitsche falutierte.

"Ra, ichabet nichts, Gerr Baron," fagte fie bann, "feine Rollektion Bode muß ein jeder ichießen, das ift nun mal nicht anders. Geht mir ebenfo! Aber vielleicht tommen Gie einmal ju Bapa herüber, ber hat noch Rehbode, maffenbach, wie er immer fagt, reine Urbode. Und ba wird fich Ihnen Gelegenheit bieten, auch wirkliche Rebbode gu ichiegen. Gie find hiermit feierlichft eingeladen!"

"Run," nahm der Graf Ruhberg bas Wort, "ob die Urbode Ihres Papas alle solche Gehorne tragen

wie der Bod, den ich eben geschoffen?"

Das muß ich feben!"

Mit einem Sat fprang fie aus dem niedrigen Gig. Baron Einfiedel tonnte babei nicht umbin, die biegfame Elegang, mit ber bas geschah, innerlich gu be-

Die herren gingen voran zu dem Tannenbaum, an dem der Rehbod bing.

Die Comteg befah fich ben Bod und befonbers bas Behorn mit Rennermiene von allen Geiten.

"Sehr gut, fehr brav," fagte fie wiederholt, "tapi-taler Bod! — An unfern "Müdenbod" aber," fügte fie bann, fich wieder zu den Herrn wendend, hingu, "reicht er boch lange nicht heran!"

Müdenbod?" fragte Rubberg. "Bas ift bas für

ein Tier ?"

Gie lachte luftig auf.

"Ach so, das wissen Sie ja nicht." Sie reichte jedem der Herren die Hand. "Ich erzähle es Ihnen ein andermal, habe heute keine Zeit. Abieu!" Behende stieg sie in den Wagen, ergriff die Leine,

fentte noch einmal grußend die Beitsche, schnalzte mit ber Zunge, und ber Rappe, ber schon gar nicht mehr fteben wollte, fturmte in rafchem Trabe bavon.

"Wer war bas nun wieder?" fragte Ginfiebel

feinen Freund.

"Die tolle Comteg!"

Deiß Gott, ben Ramen icheint fie nicht mit Unrecht zu führen." 3hr Bater, Graf Papart, ift mein Rachbar; feit

langer Beit ift er Witwer, und beshalb ift feine einzige Tochter fogujagen wild aufgewachien."

"Aber schneibiges Frauenzimmer, scheint es!"

Sie schritten schnell aus, um noch vor völliger Duntelheit nach Saufe zu tommen.

Die Schlogherrin martete bereits.

Und als Einfiedel im trauten Rreife bas Abendbrot einnahm, bon ber anmutigen jungen Sausfrau auf bas aufmertjamfte bedient, ba tam ihm gum erftenmal ber Gebante, bag jo ein eignes Beim, ein nettes Weibchen, boch etwas Schones ware; und er bachte babei an bie tolle Comteg.

Um nachften Tage birichte er allein, Ruhberg hatte auf ben Gelbern gu thun. Er tam an einem Begweifer borbei, beffen Urm anzeigte, bag es bis nach Safelau noch vier Rilometer fei. Safelau mar ber Git ber Paparts. Er tonnte fich ja einmal dabin

Die Strafe führte immer burch ben Balb, ber allmählich in einen Bart überging; und mitten barin

lag bas grafliche Schloft.

Er fauberte feinen Angug und betrat die Beranda. Die tolle Comteg lag in einem Schaufelftuhl und las in einem Roman. Gie hielt im Schaufeln inne, als ber Gaft fich vor ihr verneigte, und reichte ihm,

ohne aber sonft ihre Lage zu verändern, die Sand. Einsiedel entschuldigte sich, er hatte sich verirrt, ware mude und hatte geglaubt, infolge der gestern ge-

machten Befanntichaft die Papartiche Gaftfreundschaft für einen Augenblid in Anipruch nehmen gu fonnen.

"Natürlich können Sie das," entgegnete die junge Dame. Sie brückte auf ben elektrischen Knopf, der unmittelbar neben dem Schautelstuhl angebracht war, und befahl bem eintretenden Diener, eine Glasche "Roeberer" heraufzuholen.

"Es ift bas bie befte Erfrifdung, Berr - Ritt-

meifter ober -?"

"Erft Leutnant, Oberleutnant!" Alfo, herr Oberleutnant. Meinen Gie nicht

"Sprechen Sie aus Erfahrung, Grafin?" "Allerbings, ober meinen Sie, wir Damen trinten feinen Geft?"

"Ich meine boch, daß . . . " "Sie können beruhigt fein, mein teurer Baron, eimerweise, wie Sie auf Ihren Liebesmahlen, gießen wir ihn nicht hinunter."

Der Diener brachte ben Geft im Rühler.

Die Comteg erhob fich und ichentte ihrem Gaft felbft ein.

Einfiedel hatte babei wieder Belegenheit, als fie fo dicht bor ihm ftanb, ihre herrlich gewachfene Figur gu bewundern. Unwillfürlich malte er fie fich gu Pferde

aus; fie mußte fich großartig ausnehmen. "Sie reiten, Grafin ?" fragte er.

"Und wie!"

Saben Gie ichon Jagben mitgeritten?"

"Ree, so was mache ich nicht mit. Ich reite eng-lisch — wie ein Herr! Und da würden sich ja alle Damen — und vielleicht auch Herren — entsehen, wenn fie es fahen. Aber wie will man anders vom Reiten sprechen? Wo bleibt beim Damenfih Führung und Schluß? Ich reite englisch, und bann heibi! über Graben und Baune, Beden und Felber, folange



bie Bufte vorhalt." Ihre Augen bligten orbentlich, als fie bas fagte. Ginfiebel jah fie mit einem fritischen Blid an.

Sie lachte laut auf. "Bu emanzipiert! Ja, mein lieber Baron, hier bei uns geht es etwas anders zu als bei Ihnen im Rrrement. Aber bafür wohnen wir ja auch bem Nordpol hundert Deilen naber. Wo foll ba bie Rultur herfommen ?"

"Und Ihr Herr Papa ist mit dieser Art des Reifens einverstanden?"

"D Gie Beiliger, wir reiten ja gujammen!"

In biefem Augenblid fam ber Bater von braugen

heim, ein noch frifch aussehender Fünfziger. Einfiedel wiederholte feine Entschuldigung und fam bann auf die Jagd zu fprechen.

Da war ber Graf gang Feuer und Flamme. Er schilderte in lebhaften Worten sein Revier, seine Bode, und stellte beibes bem Gast zur Berfügung.

"Da habe ich namentlich einen Bod auf ben Schwarzbruchwiesen," fagte ber Graf, "wenn Sie ben fo gur Strede brachten, folch ein Beborn murben Gie 3hr Lebtag nicht wieber finden, gang regelrechter Behner, mit folchen Enden," er zeigte auf feine ausgestredte Sand, "aber ba ift alles Birschen umsonft, ber Bursche ift zu ichlau. Silbe weiß bavon ein Lied gu fingen."

Aha," machte Ginfiebel, "ber bewußte .Mudenbod'! - Jagen gnäbiges Fraulein benn auch?"

"Dachten Gie anders, cher baron?"

Offen geftanben, ja." Graf Papart lachte.

"Ja." jagte er, "mein Mabel hat verschiedene Eigentumlichfeiten, die nicht ladylike fein mogen. Aber was wollen Sie? Auf bem Lanbe aufgewachjen und auf bem Lanbe lebend, hat fie auch bas Recht, ihre Berfonlichfeit jur Geltung zu bringen, fo wie es ihr

Er hielt feiner Tochter die Sand bin, in die fie

schallend einschlug. "Danfe, Bapa! Der Baron wird mich nun zwar für ein wilbes Estimomabchen halten, aber bas ichabet nichts. Ich werbe auch diese Meinung über mich zu

"Für einen Wilbfang allerdings, mein gnabiges Fraulein," entgegnete Berr bon Ginfiebel, "wenn auch nicht gerade für eine Angehörige jenes Boltsftammes."

"D," fagte bilbe, "bas mare gar nicht zu ver-achten. Denten Sie einmal, wie wunderherrlich es fein mußte, fo im Renntierichlitten über die Schneefelber bahingujagen, mahrend am himmel die aurora borealis im leuchtenben Bogen und gudenben Strahlen aufflammt. 2Bas, bas mußte großartig fein ?!"

Om, ich giebe boch einen ruffischen Schlitten, bon

zwei Trafehnern gezogen, vor. "Pfui! — Ra, wiffen Sie, wenn Sie allem Augergewöhnlichen fo abhold find, dann laffen Sie fich nur Midenbod' vergehen! Auf ben Appetit nach bem ,Mudenbod' vergeben! einer Salonbiriche, wie Gie fie bort unten in Ihrer Beimat gewöhnt fein mogen, werben Gie ihn nun und nimmer ftreden."

"Da bin ich begierig, zu horen."

"Da ift gar nichts ju horen! Wenn Gie einen einzigen Abend auf ben Schwarzbruchwiesen gestanden haben werben, von ben Muden halb aufgefreifen, bann werben Gie ben Bod und bie Biefen vermunichen und fich nach feiner Wieberholung mehr fehnen und nur noch mit Salmiafgeift die Wunden Ihrer Rieberlage gu beilen fuchen."

"Bollen wir wetten, mein Fraulein," entgegnete Ginfiebel, "baß ich ben Bod binnen vierzehn Tagen erlegt habe?"

bilbe maß ihn aus ihren leuchtenden braunen Augen von oben bis unten, ob er Mannes genug

mare, bas Gefagte mahr gu machen.

"Baron, Baron," rief Graf Papart bazwischen, "ba muten Sie fich in der That zu viel zu. Sie fennen unfre litauischen Brucher mit ihren Muden, Bremfen und Gnigen nicht. 3ch fage Ihnen: Die reinen amerikanischen Moskitofumpfe! Es ift ein fühnes Unternehmen, bem Gie fich ba jo gelaffen und fiegesgewiß unterziehen wollen."

"Und wenn, Berr Graf! 3ch wette: in vierzehn Tagen ift bas Behnergehörn mein, bas heißt, wenn ber herr Graf es bem gludlichen Schüten überlaffen."

"Das ift felbftverftand= lich, lieber Baron."

"Run, mein gnäbiges Fraulein?" wandte fich Einfiedel an Silbe.

Topp, Herr Baron," rief fie, "ich halte die Wette. Berlieren Sie, fo be-fennen Sie frant und frei, bag Gie unferm Litauen nicht gewachsen find; unb gewinnen Gie, fo - fo bürfen Gie fich von mir eine Gnabe ausbitten."

"Gehr foniglich gebacht, mein Fraulein! Aber es fei!" Gie reichten fich bie

Sande, burch bie Graf Bapart jur Befraftigung

burchichlagen mußte. Dann ließ fich Ginfiedel bom Grafen bas Jagbterrain beschreiben und empfahl fich.

Bu Saufe ergahlte er feinem Gaftgeber von ber Bette; auch ber fcuttelte bebenflich mit dem Ropf.

"Biergehn Tage ift wirflich etwas turg, mein Junge; aber wenn bu fonft Glud haft . . . "

"Bas heißt Glud, Ausbauer muß man haben." Ja, weißt bu, bamit ift es hier wirklich nicht

Gie fuhren noch benfelben Abend auf ben Anftand. Rach ben Beichreibungen und ber Rarte mar bie Orientierung leicht.

Ueppige grune Biefen ichoben fich unregelmäßig in die bichten Fichtenbestande ein. Rings brutete bie

Stille eines beißen Julinachmittages. Der Graswuchs verhüllte nur trügerisch den moorigen Untergrund, die Brutftatte ungahliger Infetten, bie in fortwahrenbem Wechfel bie Luft burchichwirrten. Die Pferbe, von ben Stechfliegen arg beläftigt, waren taum noch im Schritt gu halten; in einem fort ichlugen fie aus, ichüttelten bie Dahnen und fetten jum Galopp an. Die beiben Infaffen qualmten, als wenn fie eigens bagu angestellt maren, um fich wenigstens einigermaßen ber Mudenschwarme zu erwehren. Aber es mar wirtlich eine Plage, die fie da zu bestehen hatten.

Graf Rubberg erflarte, nicht langer feine Pferbe ben Biffen ber Bremfen aussetzen ju tonnen; er fette feinen Freund ab und fuhr nach Saufe.

Da ftand nun Ginfiedel allein auf bem Rampfplat; aber ber Rampe, mit bem er fich meffen wollte, ließ auf fich marten.

Er hatte balb nach ben Unterweifungen bes Grafen und Silbes ben Wechsel festgestellt. Es war eine schmale Bunge, bie fich von bem großen Wiesenkompler abtrennte und fich seitab in hochstämmigen Erlenwald schob, wo ber "Mückenbod", wie ihn Silde getaust hatte, austreten sollte. Aber Silbe hatte ihm auch gleich gejagt, daß ber Abendanftand fehr unficher mare; ber Bod fame immer erft, wenn die Conne untergegangen und bas Buchfenlicht langft entschwunden mare.

Da ftand er nun, an eine Erle gelehnt, im Simbeergesträuch berstedt, und schlug wie ein Berzweifelter um sich. Das war benn boch viel ärger, als er es fich gebacht. Er hatte, um in nichts einen Fehler gu begeben, das Rauchen eingestellt, und die Muden, nun nicht mehr gurudgehalten, überfielen ihn gu Sunderten, fo bag er weiter nichts zu thun hatte, als fich vor ihnen zu schuben. Es war wirklich zum Berzweifeln, und er fah ein, daß feines Bleibens hier nicht lange mar. Stachen boch bie infamen Beftien jogar burch bie leichten Commertleiber.

Aber bann wollte er boch wieder ben Bod wenig-ftens gesehen haben. Der Abend fentte fich hernieder, und bamit ließ die Plage etwas nach. Er hatte es nun ichon lange aufgegeben, mit biefen aufbringlichen Gefellen ju tampfen. Er ließ fie gemahren, ließ fie ihren Blutdurft ftillen; auf hundert Beulen mehr

ober weniger tonnte es jest ichon nicht antommen. Und bann fah er auch im Mondlicht ein Stud Rehwild austreten, sehr weit von ihm. Ob das der "Müdenbod" war? Er hatte gnten Wind und birichte sich vorsichtig an. Ja, er mußte es sein! Er sah deutlich, wenn das Stüd Wild den Kopf hob, ein weißes Leuchten, das die Gehöre überragte. Das mußte bas fo vielgepriefene Behnergehorn fein. Aber an Schiegen war gar nicht zu benten. Er pragte fich

die Lotalitat ein und trat langfam ben Rudzug an. Auf bem Beimmeg, nachbem er nun endlich den Mar-

tern ber Blutfauger entronnen war, empfand er ben meihevollen Zauber ber Racht, wie er fich ihn fo ichon unb großartig in Litauen nimmer porgeftellt batte.

Die nordische Belle, bie im Commer hier auch bie Racht erfüllt, ließ bas Balbbild, wie gegen die Biefen ber Erlenwalb unb barüber die ichwarzen Gichten langfam aufftiegen, beutlich ertennen. Der Simmel, von bligenben Sternen überfat, fpannte barüber feine leuchtende Ruppel, und die Milchftrage nahm fich barin aus wie ein Rarnies von vollendeter Schonheit. Dagu erfüllte eine Laubeit Die Luft, bie mit ihrem murgigen Wald-

geruch stärfend und belebend wirfte. Und ab und an durchbrach bas schwermutige Schnarren ber Rachtichmalbe bie feierliche Stille, bie ber Bald förmlich auszuströmen ichien.

"Das alfo ift bas mehr berüchtigte als berühmte "Ochs preugen," bachte er unterwegs. Schon, belten icon! Wir Rarren, die wir glauben, mit mitleidigem Achfelguden auf bieje nordlichfte Proving unfere Baterlandes herabsehen zu tonnen, wir follten erft feben und bann urteilen!"

Den nachften Tag brachte er, wie hilbe ihm prophezeit hatte, unter fortwahrender Benugung von Salmiafgeift gu, um bie Bunben gu beilen, die bie Muden ihm geschlagen. Aber ben Mut hatte er feineswegs verloren. Er schwarmte bem gräflichen Chepaar unaufhorlich von ben 2Bunbern bor, bie er

geftern geschaut, und tonnte fich in der Schilberung der großartigen Balbeinsamfeit taum Genüge thun. Nachmittags ritt er nach Safelau hinüber. Er traf

Silbe im Bart in ber Sangematte. "Run," rief fie ihm lachend entgegen, "bringen Gie

das Zehnergehörn?"
"Rein, gnädiges Fräulein, und es ift leicht möglich,

daß ich es überhaupt nicht bringe." Bas ?! Geben Gie bas Rennen ichon auf ?"

Das nicht, aber es ift boch weit schwieriger, als ich es mir gedacht. Aber wenn ich ben Bod auch nicht befomme, ich werde mir feine grauen Saare barüber machien laffen. Biffen Gie, Grafin, 3hr Litauen ift doch icon. Als ich geftern fo baftand und bie fternenhelle Racht Banm und Strauch formlich verflarte, bie Biefen im Schein bes Monblichts flimmerten, ja, Bnabige, lachen Gie über mich, da ging mir geradezu das Gerz auf." Hilde war mit einem

Sat aus ihrer Sangematte emporgefprungen und reichte Einfiebel bie Banb.

"So gefallen Sie mir, herr Leutnant. Wenn Sie hier langer bleiben, werben Sie einsehen, bag fich auch hier leben lagt; und wenn Sie mir beriprechen, niemals wieder auf unfer Oftpreugen von oben herab gu feben, bann fei Ihnen bas Begahlen ber Wette, wenn Sie fie verlieren, erlaffen."

Einfiedel zog ihre Sand an feine Lippen und beugte fcherghaft bor ihr bas Rnie. 3ch bedaure es aufs

tieffte, was ich geftern ge-

fagt, und bitte um Ihre gutige Abfolution." Und fie legte wie jegnend ihre beiben Sanbe auf fein Saupt und entgegnete feierlich :

"Absolvo te!"

"Bas," rief er auffpringend, "Latein tonnen Gie aud) ?"

Die Gie borten, mein herr."

Sie gingen icherzend und lachend hinein. Der Graf fam ihnen entgegen, und auch er fragte nach bem

"Ra, laffen Gie nur ben Dut nicht finten, Berr Leutnant! Gie werben boch meiner fleinen Silbe ben Triumph nicht gonnen, Gie befiegt ju haben ?!" fagte er, als ihm Ginfiebel von feinen Migerfolgen Bericht erftattet hatte.

"Das gnabige Fraulein hat mich bereits abfol-

"Go - - " Er fah ftaunend von einem jum andern; und als er ihre leuchtenben Gefichter fah, ftrich er fich fcmungelnb ben Bart.

Dan nahm ein frugales Abendbrot ein, und bann gaben ber Graf und feine Tochter bem Gaft gu Pferbe bas Geleite. Silbe ritt natürlich englisch; aber nicht in inexpressibles. Sie trug einen weiten Rod, ber bis auf ben fleinen Jug reichte, und Ginfiebel mußte fich fagen, baß fie burchaus becent ausfah. Und fie ritt brillant, Graf Bapart fagte: "wie ber Teufel". Um Wegweifer verabichiebeten fie fich.

Sie wollen gur Fruhbirich, herr Baron, nicht?" rief ihm Silbe noch zu. "Kommen Sie mir morgen nachmittag ja über bas Resultat rapportieren!"

"Werbe nicht verfehlen." (Schluß folgt.)

## Aus maurifder Beit.

(Bith E. 92.)

Ber fie heute fieht, die Mauren, Diefes Mifchvolt im Mogreb, dem Ruftenteil bes weitlichen Atlas, erflart fich taum bie große Borgeit berfelben feit ihrem erobernden Borbringen in Spanien um 711 bis zu ihrer Bertreibung burch Ferdinand den Katholischen aus Granada um bas Jahr 1492, also einer Berrichaft auf europäischem Boben von fast achthundert Jahren, einem Zeitraum, mahrend beffen fie burch Biffenschaften und Runfte, namentlich burch Dicht- und Baufunft, glangten, als Europa noch in tiefer Barbarei lag. Biffenschaft und Dichtfunft find feit ihrer Bertreibung bei ihnen untergegangen. Armut und Fanatismus nur find ihnen geblieben, aber in Spanien zeugen noch beute die unverganglichen fteinernen Monumente, an ihrer Spitse die Allhambra und der Generalise in Granada, die uns der Künstler hier



vergegemvärtigt — märchenhafte Gedichte der Baufunst — von ihrer einstigen Größe. Was von ihnen in Spanien zurückgeblieben, ergab sich einem Scheinchristentum, von dem noch heute in ihrem Gottesdienst Spuren vorhanden sind; die meisten dieser Mauren, Moriscos genannt, erlitten unter Philipp II. herbe Bedrückung, die sie zu Aufständen reizte, in denen sie erlagen. In Massen verließen sie Spanien, um auch in ihrer Heimat als "Christen" nur Mißachtung zu finden. Biele von ihnen kehrten wieder nach Spanien zurück; ihre Nachkommen zeigen noch heute den maurischen Typus.

# Sonntagsvergnugen der Münchner.

ieht der Sonntag freundlich lächelnd mit blauen Augen auf die Stadt hernieder, dann wird es in München früh lebendig. Abgesehen von den Ausflüglern, bie bem Bahnhof zuhaften, um bie Morgenzüge ju erreichen, eilen Sunderte aus bem Weichbild ber Stadt bem erften Sonntagsvergnugen gu. Die Dehrzahl mahlt ben Weg jum Englischen Garten, bem befannten großen Bart, welcher wohl ben hauptfachlichften Erholungsplat ber Münchner bilbet. Die erfte in biefem Bereich gelegene Birtichaft ift ber "Chinejer". Gin bis über bie Bipfel ber alten Baumriefen hinauf-ragender holgerner Turm in chinefifcher Bauart mit offenen Galerien nimmt ben Mittelpuntt eines großen freien Plates ein; um ihn herum gruppieren fich in giemlicher Menge bie Tifche und Bante, welche für bic Safte ber im hintergrund gelegenen Birtschaft beftimmt sind. Hier ertonen schon in aller Frühe die
schmetternden Tone einer Blechmusikapelle — ehebem
"Darmoniemusi" benannt. Die Schenkfellner walten
bereits ihres beschwerlichen Amtes, denn die guten Leute, welche jo zeitig hier eintehren, ziehen eine frische Salbe, zu ber man etwas Kompattes genießen fann, bem ungulanglichen Motta vor. Die garte Beiblichfeit ift fehr ftart vertreten, besonders jene Sulbinnen, welche Berttags ben Befen führen; bie braben Dabchen haben bon ihren Berrichaften bie Erlaubnis befommen, in ber Früh gur Rirche ju geben, und fie eilen ichon beim Morgengrauen fort gur Anbacht mit bem, welchen ihr Herz erforen hat. It es auch nur eine targe Stunde, welche sie sich auf diese Weise zu eigen gemacht haben, so wird der Becher der Freude doch mit so viel Behagen geschlürst, daß die kleine Spanne Zeit für vieles Entichabigung bietet, mas ein Tag und eine Boche an Wiberniffen bringt. Um fieben Uhr geht bas Magblein bann wieder fittiglich mit bem Gebetbuch in ber Sand nach Saufe, schürt das Feuer und bereitet das Früh-ftud für die Derrichaft. Die gnädige Frau hat Mühe, das Fräulein Sieglinde, die Tochter des Saufes, zum Aufstehen zu bewegen, und vielleicht sagt sie zu ihr in vorwurfsvoller Weise: "Schämst du dich nicht vor der Censi; die war schon in der Kirche und hat ihre Christenpflicht erfüllt, und du hast die Zeit über müßig im Bett gelegen!" Und die Censi serviert mit niedergeschlagenen Augen ben Morgentaffee; was ift biefes philiftroje Frühftud gegen bas, welches fie genoffen hat — bas ichaumenbe Braunbier, die faftige Beißwurft — ber tabakbuftenbe braune Schnurrbart ihres Kaverl ?! Gin schöneres Sonntagsvergnügen giebt es nach ihrer Anficht taum!

Etwas ichwarmerifcher angelegte Geelen manbeln weiter als bis jum "Chinefer"; fie geben nach Rlein-beffelobe, mo ber Rleinheffelober Gee bie Freunde ber Ratur entzudt. 3mar entbehrt er jener herrlichen Farbung, die nach ber Berficherung ber Dichter Bergweh verurfacht; fein Spiegel zeigt viele durch Schlamm und Bafferpflangen gebildete Roftflede, und felten gebiert er, vom Sturmwind umarmt, Belle um Belle, aber - "Schifferl fahren" tann man auf ihm boch, und gerade die frube Morgenstunde veranlagt ben empfindjamen Jüngling, mit "ihr" einen Rahn gu mieten und hinauszurudern, so weit es rundumherum geht. Gern vom Gestade, mitten auf der Wassersläche, tont bann ihr Sang: "O bu himmelblauer See!" ober "Fijcherin, bu fleine, fahre nicht alleine, fahre nicht n Sturm und Braus in bas weite Deer hinaus!" Die Leutchen find gludlich; ihre Phantafie bilbet ben fleinen Gee jum romantischen Gebirgsfee um; ein alpines Fühlen bemachtigt fich ber gonbelnben Jugenb. Die greulichsten Juchzer ichallen in die Ferne; Die großartigste Stimmung hebt die Seelen empor - bis der Jüngling wieber bem heimatlichen herbe zueilt, um etwa - Stiefel ober Rleider auszutragen, mahrend fie mit ber hutichachtel zur Gnabigen noch fruh genug um gehn Uhr vormittag tommt. Seeluft und Schifffahrt machen Appetit; in bem hubichen Birtsgarten legen fich bie feefahrenben Rationen noch por Anfer, ebe fie bie Bflicht wieber an die Leine nimmt.

Derweilen ist so nach und nach die Mitwelt auch aus den Federn gestiegen; es wird Sonntagstoilette gemacht. Bater flucht über das "gußeiserne" Borhemd mit Halstragen, welche sich gegen das Andringen der güldenen Hemdsnöpserl sträuben; Mutter zieht aus dem Schrant das rauschende Seidenkleid, mit dem sie der-

einft am Standesamt Furore gemacht und alle Aenderungen der Zeitläuse glücklich überstanden hat. Das Fräulein hat die Köchin am Schnürl, um die gewünschte Façon herauszubekommen; dann geht die Familie sort in die Kirche — für die Damen auch ein Sonntagsvergnügen, weil man oft keine andre Gelegenheit hat, einen neuen Hut, ein hübsches Kleid und dergleichen bewundern zu lassen. Wer nach der Kirche nicht gehalten ist, seinen Geschäften nachzugehen, wird der Bersuchung kaum widerstehen können, irgendwo ein zweites Frühstück einzunehmen. Daß hierzu in der mannigsachsen Weise Gelegenheit geboten ist, dürste bekannt sein; der Münchner zählt den Frühschoppen zu den vornehmsten Sonntagsvergnügen; eine traurige Wahrnehmung bleibt ihm aber hierbei nicht erspart: die allmähliche Degeneration der Würste. Kleiner und immer kleiner sieht er sie werden, und mancher Altmünchner charakterisiert den Umschwung der Zeit mit dem Bergleich zwischen der Würsten der guten alten Zeit und denen der heutigen Aera.

Es wird Mittag — man geht zu Tisch. Das ist nun wieder zum Beispiel Herrn X-Meiers einziges Sonntagsvergnügen. Wenn die ihn liebende Hausfran das braungebratene Ganserl auf den Tisch setzt und das dustige Aroma seine Rasenslügel nervös erzittern lätt, wenn er den saftigen Schenkel vom üppigen Körper des lederen Bogels trennt, dann sagt er sich in höchster Besriedigung: "Das ist der Tag des Herrn!" Für ihn ist der Begriff der Sonntagslust damit ersichöpst. Rachher solgt ein Rachmittagsschläschen und

ipater ber übliche Abendtrunt.

Wenn ber "alte Peter" die erste Rachmittagsstunde auf den Marienplat herunterruft, dann geht das Hauptgaudium los. Mit sabelhaster Seschwindigkeit schließen sich die Verkaussläden, und schwere Menschenmassen wälzen sich den Bahnhösen zu. Zug um Zug wird von dem ausstugslüsternen Sonntagspublikum im Sturm erobert. Es steht nicht im besten Rus, dieses Sonntagspublikum, obschon die ehrenwertesten Hamisehen der Person, kein Respektieren der gesellschaftlichen Stellung, keine Achtung vor Titel und Rang. Gleichheit ist heute die Devise des Berkehrs. Beim Besteigen der Wagen heißt es: Wer zuerst sommt, mahlt zuerst! Run möchte aber jeder einen Fensterplat haben, und daher kommt es, daß sormlich gestürmt wird. Manche Familie wird dabei auseinandergerissen; manches liebende Paar wird grausam getrennt, aber heute geht's eben nicht anders!

Besonders beliebt als Sonntagsnachmittagsausslug ist der Starnbergersee. In einer halben Stunde nach dem ersolgreichen Sturm auf den Eisenbahnwagen ist der Ausslügler schon wieder in der Lage, eine gleiche That am Dampsschiff zu vollbringen. Dieses spickt dann die anmutigen Gestade des lieblichen Sees mit Münchnern, welche zum Entsehen der Billenbewohner und Sommersrischler ihre Raudzüge von Riederlassung zu Niederlassung beginnen. Kein huhn im Topse ist mehr sicher; kein Fisch im Behälter — alles wird weggegessen; die Kähne werden beschlagnahmt, die Badeanstalten wimmeln von den Eindringlingen. Was von den oberen Zehntausend zusällig anwesend ist, verschließt Haus und Hos und seufzt: "O, diese Sonntagspublitum!" Das aber timmert sich nicht darum, sondern schwingt wohlgemut den Zepter der Tagesherrschaft, und wenn die Stunde schlägt, dann geht's wieder zum Kampf und Sieg auf der Eisenbahn.

Die Eisenbahnwege werden nach allen Richtungen hin ausgenungt. Jeder weiß in den vielen Orten in der Nähe der Hauptstadt irgend etwas zu finden, was ihm ein Sonntagsvergnügen bereitet. Man fährt nach Schleißeheim. dem alten Lustschloß mit seiner Gemäldegalerie und dem herrlichen Garten, aber nicht der vorerwähnten Borzüge halber, sondern weil es deim Schloßwirt so belifate gedadene Fische giedt! In Dachau hat sich eine ganze Künstlertolonne angesiedelt; die Eigenart der Voorlandschaft hat sie hingezogen; der prosaische Münchner aber geht nicht des Stimmungsbildes halber hinaus, sondern einmal der Amperdäder wegen und dann, weil man in Dachau den beisten Schweinesbrafen bekommt!

Der schönent grünen Jsar entlang entwidelt sich gleichfalls ein großer Sonntagsverkehr. Folgt man bem Lauf berselben, so liegt auf ber rechten Seite als erste Station bas noch zur Stadt gehörige Bogenhausen, in welchem sich eine alte Wirtschaft befindet, die ihren Ruf der reichbestellten Küche verdankt. Besonders in der Hühnervertilgung wurde hier so Hervorragendes geleistet, daß selbst Deputationen aus der "Gesellschaft" erschienen, um sich von der Schnachaftigkeit der hier gezüchteten "Nistraßerln" zu überzeugen. Der große, schattige Garten ist aber ein richtiges

Der große, schattige Garten ist aber ein richtiges Dorado für Familien mit Kindern; ein dort besindeliches Karussell gehört zu den interessantesten Antiquitäten dieser Art; auf dem Schimmel, Rappen oder Fuchsen hat der alte General N., der Oberst X. den ersten Ritt gemacht — die gleichen hölzernen Rosse, wie sie sich od vor sechs und sieden Decennien Dienst

geleiftet, fteben auch heute noch ber lieben Jugend gur Berfügung. Wanbert man bon Bogenhaufen weiter, fo gelangt man burch bas italienische Biertel gar balb nach bem ibullifchen Oberfohring mit großem Birtsgarten, von bort nach St. Emeran, welches wieber als Fischstation gerühmt ift. Bon hier gieht fich ein hubicher Strandweg durch Rieberholg an ber 3far entlang; eine Drahtfeilfahre ermöglicht ben Flugubergang, und bann betritt man das fonigliche Leidgehege, in dem sich die beliedte Wirtschaft "zum Aumeister" befindet. Diese gehört aber Sonntags eigentlich weniger dem Fußvolf. Sier landen zumeist die sogenannten "Waglproben", das heißt die Besiger von Ein- und Zweispännersuhrwerfen, welche mit Rind und Regel ihre Sonntagsspaziersahrt hierher machen, wohl zunächst, um mit "Roß und Wagen" vor der Mitwelt zu prunken. Wenn er mit der "Wirschini" im Munde, den Chlinder schief auf dem Haupte, mit starker Faust das Gespann lentt, fie mit bem Febernwald auf bem Ropfe und ber bligenden "Brüllantenbroschen" auf bem hochwallenden Busen neben ihm auf dem Bode, die Familie hinten im Wagl sit — wenn das so dahinsaust, daß die armseligen Passanten beim Nahen des Gefährtes die Köpfe in die Buiche fteden, um von ben aufwirbelnden Staubwollen nicht erstidt zu werben —, ist das etwa kein Sonntags-vergnügen? Das bescheidenere Bürgertum seht sich weiter brinnen im "Millihäusl" — Milchhäuschen feft, mo es gute Cachen aller Urt giebt. Chebem mar bas Milchhauschen eine Meierei, in der falte Milch als Erfrischung verabreicht wurde, heute ift es eine Bierwirtschaft. Milch wird nur mehr wenig getrunten; bagegen verzehrt man als sonntägliche Spezialität in Schmalz gebadene "Bavesen" mit Gefüllsel von Zwetschgen, welche, mit Bier genoffen, sehr wohlthätige Wirfungen erzielen follen.

Ijaraufmarte luftwandelnd, entbedt man lanbichaftliche Schonheiten, von benen ber Uneingeweihte feine Ahnung hat. Die sich hoch aufbauenden Steiluser, meist mit dichten Nadelwaldungen bestanden, bieten Wanderungen, welche denen im Hochgebirge zum mindesten sehr nahe kommen. Harlaching, Mentersichwaige und Grünwald mit der alten Herzogseste auf ber einen Geite, Großheffelobe, Bullach, Bagerbrunn und Ronradshobe auf ber andern Geite find gern- und ftartbesuchte Berpflegsorte, meift am Balbe gelegen. Diese Balber ju durchstreifen, ist ein Sochgenuß für ben Münchner. Sier thut sich die minderjährige Jugend, ber ftrengen Sand bes Meisters und Lehrherrn entronnen, ju Rauberbanden gufammen, ober fie burchqueren als Indianerhorden den Moosgrund, bie und ba bas Kriegsgebenl ber Apachen ober Grotefen ausitogend und, allerdings erfolgslos, bas Eichhörnchen und die Waldmaus jagend. Diefe roben Raturvolter haben zumeist fein Geld und leben von der Einbildung aber herrlich ist's doch! Da und dort sieht man ein Parchen zwischen den Baumstämmen auf weichem Moosgrund babinfchreitenb - fie feben bie Baume nicht und nicht, mas bor ihren Fugen machft und gebeiht, aber fie brauchen bie Scenerie notwendig ju bem, mas fie fich ju fagen haben. Dann treten wieber gange Familien auf, um Beeren und Bilge gu juchen; nach ein paar Stunden haben fie fechs Erbbeeren und ein Dugend Schwammerlinge gefunden und eilen mit diesem Schat in die nabegelegene Wirtschaft, wo bas Familienoberhaupt fich bereits anfaffig gemacht und indeffen per Brotura ben Durft ber gangen Familie gelofcht hat. Die Erdbeeren werden als Trophae auf ben but ber Frau Mutter gestedt, die Schwammerlinge erflart ber Bater als fehr verbachtig, infolgebeffen werben fie wieder weggeworfen. Dann ichmedt eine Dag benebit Butterbrot, Raje und Rettich - ber Rothichild tann fich auch tein ichoneres Sonntagsvergnugen verschaffen! Wie vaterlich hat die Ratur für diejenigen geforgt,

welche bem Getriebe ber Stadt entrinnen, nicht gerne marichieren wollen, babei aber fparfam zu Werte geben muffen. Sie hat bie eleftrifche Rraft gegeben, und mit der Eleftrischen fahrt man heute um ein Zehnert so weit! Wem's gelungen ift, sich am Marienplat in einen Wagen hineinzuraufen, der macht eine Spazierfahrt nach Senbling ober Rymphenburg um ein Spottgelb. In Rymphenburg fteht ihm ber prachtige Schlogpart zur Berfügung, ein mahrhaft toniglicher Aufenthalt, ber nur ben einen Fehler hat, daß tein Wirtshaus fich in demfelben befindet. Gottlob ift aber biefem Uebelftand in nachfter Rabe abgeholfen, und wenige verjaumen es, bem Bolfsgarten mit feinen Beltwundern einen Befuch ju machen. Geltfames Getier - Affen, Baren und fonftige übelriechenbe Beftien üben bie größte Ungiehungstraft auf die junge Welt aus; eine Mm mit Joblern und Schuhplattlern entschädigt die Freunde der Bergwelt mit der Illufion eines alpinen Aufenthalts, und weffen Ginn über bie Grengen bes Reichs hinausgeht, findet in einer Czardashutte ungarifche Mabel, die Sungarmein fredenzen, wozu eine Bigeunerfapelle Fiebel und Cymbal erflingen lagt. Ginmal in Romphenburg, qualen aber bie fleinen Buben und Madel bie Eltern jo lange, bis fie auch in ben birichgarten hinnbergeben, wo es wirfliche lebenbige

Siriche gu feben giebt. Es ift ein Bebege, in bem Damwild gehalten wird. Die Tiere find fo gahm, bag fie gerabegu ber Schreden ber Gafte geworben finb. Sie freffen alles, mas bie Gafte geniegen, aus ben Sanden derfelben, vom Tifch und von den Tellern weg. Das ift ein Bergnugen für bie entzudte Rinberwelt!

Um München herum haben fich in ben letten Jahren eine Menge von Balbreftaurationen aufgethan. Berichiebene Bereine haben fich Grundeigentum in ben umliegenden Forften erworben und find badurch in ber Lage, ihren Angehörigen fur ben Sonntag prachtige Aufenthaltsorte in Gottes freier Ratur gu bieten. Eine ber ichonften berartigen nieberlaffungen ift im Befit bes Mannerturnvereins Munchen; bem Borgeben besfelben find bereits mehrere größere Turnvereine ge-folgt. Bei Pafing. Grafeling, Planegg, Deifenhofen, Baterftetten, Berlach (Fajanengarten), Saar und fo fort findet man größere ober fleinere Baldwirtichaften. in benen Sonntags bas regfte Leben berricht.

Es giebt aber endlich auch Munchner, die felbft folche fleine Ausfluge nicht für nötig halten, um fich ein Sonntagevergnügen ju verschaffen. Gine nicht geringe Zahl begnügt fich bamit, fich Conntagnachmittags im Bofgarten festzuseben, um in einem ber brei bort befindlichen Cafes eine Taffe Motta, Thee ober Schoto-labe, eine Bortion Gis und einen fleinen Berg Ruchen gu fich zu nehmen. Man ift, trinft, plaudert und fritifiert die Toiletten der Umfigenden oder der Baffanten. Manche Dame fennt fein hoheres Conntags-

vergnugen als biefes dolce far niente. Der unverbefferliche Urmunchner aber padt Sonntagsnachmittags seine Familie und die Ueberreste der Mittagsmahlzeit zusammen und wandert auf einen Keller. Wenn bann die frijche Kellermaß schäumend vor ihm fteht, wenn die Mutter das Restchen talten Bratls zerteilt und die Familie erwartungsvoll bem Rommenden entgegenfieht, dann ergreift wohl ber Bater bes Saufes bas Wort und fpricht etwa alfo: "Sehts, Rinder, dös is das wahre Sonntagsvergnügen! Schaugts fie's o, die Rarren, die fi' draugen die Stiefin und 's S'wand z'reig'n, die ums Ess'n und Trinka rausa müass'n und nacha do nix G'scheit's net kriag'n — wia stehn a mir da? A Prachtbierl, was Guat's zum Schnabelier'n, greane Baam und a guate Luft ham ma a - mir finna bableib'n, finna hoamgeh' - finna thoa, was ma woll'n !" Dann fühlt er bie beiggelaufene Sprechmaschine, giebt bas Gefaß ber Frende an bie ftill ergebene Gattin ab, welche es wiederum bei ben Spröglingen girfulieren lagt.

"Co, Marl," fagt er bann befriedigt, "jeht holft a Reue — ja freili — 'nausgehn — 's Geld verfahr'n hungri und durfti hoamtemma - mir gangft!"

Bon ben Tagesausflügen, welche Conntags von München aus gemacht werden, foll hier nicht gesprochen werben. Abgesehen von den leicht erreichbaren Orten, werben faum glaubliche Partien und Reisen über ben Sonntag unternommen. Die Berge im Schlierseerund Tegernseergebiet erbröhnen unter ben Tritten ber Touriftenbataillone, Taufende baben fich nur in Sochgebirgsfeen; gange Prozeffionen marichieren am Sonntag burch bas Raiferthat bis ju ben Steilmanben bes Bilben Raifers; bas will aber noch gar nichts heißen! Gar mancher Münchner, ber wohl über Geld, aber nicht über Beit zu verfügen hat, fühlt fein Reifefieber in gang andrer Beife. Gin Sonntagsausflug jum Rareriee, auf bie Menbel, jo im Guben von Tirol gelegen find, gehort nicht zu ben Geltenheiten. Man benutt ben Samstagabenbzug, fommt morgens um feche Uhr in Bogen an, fteigt in einen bereitftebenben Dietwagen, erreicht mittags ben Mendelpaß, ift bort zu Mittag, befteigt ben Benegal, fahrt nachmittags gurud nach Bogen, wo man bequem ju Abend fpeifen und bann mit bem Rachtzug reifen tann; Montagsvormittags ift ber Ausflügler wieder in feinem Beichafte thatig.

Go ftellt fich in großen Umriffen bas Dunchner Conntagsvergnugen bis Enbe September bar, bann erft ift Schluf ber Saifon, benn es beginnt ein Saupt-vergnugen, bei bem fein Munchner fehlen barf, bas ihm feine Reife erfeht - bas Ottoberfeft, beffen Berrlichfeiten nur ber gu murbigen weiß, bem es vergonnt mar, fich in biefelben vollftandig bineinguleben.

B. Haudenegger.

# Im Spatherbft.

Schon die Berbit . Tag- und Rachtgleiche bringt im Flachlande oft genug ben erften gelinden Rachtfroft und Reif. Stiller und einsamer wird's in geld und Bald, und wenn im Spatherbst ber Bind bas buntgefarbte Laub schüttelt, dann giebt es in den Bergen regelmäßig bereits Reuschnee. A. Thieles Gemalbe "Im Spatherbit" zeigt uns im Bordergrunde einer prachtigen Hochgebirgsscenerie amei mit ungemeiner Raturtreue wiedergegebene Biriche. 3m Ceptember hort man gegen Abend bas "Schreien" des Ebelwildes burch die Stille des Forftes tonen. Dann erlegt der fundige Beidmann ben "Konig der Balber" auf dem Anstand oder Birschgang, indem er ihn mit dem

"Hirschruf" heranlodt. Enbe Oftober beginnen die Treib-jagden auf Rotwild und Rehbode; im November aber wird Ebel- und Damwild in vielen Gegenden schon nicht mehr geschossen, mit Ausnahme einiger Alttiere, die ab-gestellt werden können. Im übrigen dürsen die hirsche ungestört äsen, wie die beiden auf unserm Bilde, von denen namentlich der hochaufgerichtet dastehende ein herrliches Bild der Kraft und des Stolzes darftellt.

### Pring herrmann von Sachsen-Weimar i.

In Berchtesgaden, wo er Erholung fuchte, verschied turg nach ber Bollenbung feines fechsundfiebzigften Lebens jahres Bring herrmann von Sachsen-Beimar, Gemahl ber 1898 verstorbenen Prinzessin Auguste von Barttemberg und durch seinen jahrzehntelangen Aufenthalt in diesem Lande innig mit demselben verwachsen. Als zweiter Sohn bes Bergogs Bernhard von Sachfen-Beimar am 4. August 1825 gu Schloß Altenftein im Bergogtum Meiningen geboren, trat er mit achtzehn Jahren in das württem-bergische Seer ein und durchmaß die militärischen Rang-stufen. Ende der fünfziger Jahre war der Prinz Oberst und Kommandant der Leibgarde gu Pferde, fpater Rommandeur des 2. Reiterregiments. 3m Jahre 1862 wurde er Generalmajor und Kommandant der württembergischen Reiterdivision. Im Jahre 1879 wurde er jum General



Bring herrmann von Cachien-Beimar +.

ber Ravallerie ernannt, und am 30. September 1894 beging er sein fünfzigjähriges Militärdienstjubiläum. In rastloser Thätigkeit hat der Prinz seine ganze Schaffens-kraft in den Dienst des württembergischen Königshauses und des württembergischen Bolkes gestellt. Gemeinnützige Unternehmungen aller Art, patriotische, fünstlerische und wohlthätige Bereine erfuhren durch ihn eifrige Forderung. Um populärsten wohl ift er geworden als Ehrenprafident des württembergischen Kriegerbundes, der unter seiner Lei-tung zu hoher Entwicklung gedieh. Sein warmes Interesse für die Industrie bekundete der Prinz als Protektor des Bereins für Sandelsgeographie und des Exportmusterlagers in Stuttgart, wie durch gahlreiche Besuche in gewerblichen Etabliffements bes württembergischen Lanbes, Nicht minder verdient machte fich Pring Beimar, wie man ihn furzweg in Burttemberg nannte, um die Ent-wicklung bes Sports in Deutschland. Fünf Kinder trauern an der Bahre bes volkstümlichen Prinzen: Prinzessin Bauline, geboren 25. Juli 1852, vermählt mit bem inzwischen verftorbenen Erbgroßherzog von Sachfen Beimar; Bring Wilhelm, geboren 31. Dezember 1858, preußischer Major à la suite der Armee, vermählt mit der Prinzessin Gerta zu Psenburg und Büdingen; Prinz Bernhard, ge-boren 10. Oktober 1855, preußischer Major à la suite; Prinz Ernst, geboren 9. August 1859, Dr. juris, Kom-mandeur des Dragonerregiments Nr. 25; Prinzessin Olga, geboren 8. September 1869.

# yon der Gibemundung.

Majeftatifch, in einer Breite von 15 Rilometern, ergießt fich bei Curhaven die Elbe in die Rordfee. Curhaven, der Borhafen von Hamburg, tommt auch als Seebad von Jahr zu Jahr mehr in Aufnahme. Für die Babegäfte bildet der Abgang eines der hamburg-New Yorker Schnell-bampfer, dieser "schwimmenden Paläste des Ozeans", jedesmal ein befonders anziehendes Schaufpiel. Beden Mittwoch abend tommt ber am Donnerstag feine Ueberfahrt antretende Schnelldampfer ber Samburg-Amerita Linie von Brunshaufen die Elbe hinunter, um bei Curhaven die Rajutenpaffagiere an Bord zu nehmen, die am Donnerstag

morgen von Samburg auf ber Gifenbahn borthin beforbert werden. Die Bwifchenbeder befinden fich fchon an Bord, ba fie ichon am Mittwoch nachmittag mit einem Dampfer von Samburg nach Brunshaufen gebracht worden find, so bag bann alfo auf bem vielgenannten, augenblicklich ichnellsten Baffagierdampfer ber Belt, ber "Deutsch-land", bereits über 800 Reisende versammelt find, ju benen noch etwa 700 Kajütenpassagiere kommen. Die Expedition erfolgt ungemein rasch. Um 11 Uhr trisst der Schnellzug mit den Passagieren ein, die sich sosort auf den im Hafen liegenden Revierdampfer "Blankenese" begeben, der alsbald zu dem im Strom liegenden Schnelldampfer hinsährt. Die Reisenden verfügen sich gleich nach Untunft auf Diefen, ihr Sandgepad bringen Die Stewards an Bord, und sobald die oft aus 300 bis 400 Stüden bestehende Post hinübergeschafft ist, wird der Anker aufgenommen. Das stolze Schiff wendet sich dem Ozean zu, dis zum vierten Feuerschiff noch langsam, um dann mit vermehrter Fahrtschnelligkeit bald hinter Neuwert zu verschieden. schwinden. Die gange Erpedition hat kaum eine halbe Stunde in Anspruch genommen. In umgelehrter Reihenfolge findet bei den übrigen Dampfern am Freitag, bei der "Deutsch-land", welche die Reise um 24 Stunden schneller macht, land, welche die Reise um 24 Stunden schneller macht, aber schon am Donnerstag nachmittag der Empfang der von Amerika kommenden Passagiere statt. Alsdann ist regelmäßig die "Alte Liebe" in Cuxhaven dicht mit Badegästen und mit gerade an Land besindlichen Seeleuten beseht, welche sich dies Schauspiel nicht entgehen lassen wollen. Jenen romantischen Namen, der 1756 urkundlich zuerst nachzuweisen ist, sührt das in die Elbe hineingagende Rollwerk an der Arkhavener Lassagierichert des ragende Bollwert an der Curhavener Hafeneinfahrt, das wir im linken Borbergrund unfrer Anficht auf Geite 96 erbliden. Die Bezeichnung foll nach der einen Angabe daher stammen, daß hier einst ein Schiff, das den Namen "Alte Liebe" führte, gestrandet sei, dessen Trümmer man gum Bau des Bollwerfs verwendet habe; nach andrer Angabe hatten dazu die Planken von drei ausgedienten Schiffen gedient, deren größtes "Die Liebe" geheißen habe.

# Der Mord in der Villa Hobalt.

Ariminalroman.

#### Friedrich Chieme.

(Fortfehung.)

er Termin ber Testamentseröffnung mar erschienen, Sobalt als ber einzige gesetliche Erbe vorgeladen, der Erschließung und Bor-lesung beizuwohnen. Mit ernster Miene, in fteifer ftolger Saltung, in feinem Reichtum entsprechend eleganter, wenn auch wurdiger und feiner berzeitigen Situation angemeffener Toilette harrte er bes Beginns ber Berhandlung; hochftens in bem nervojen Spiel feiner mit goldenen Ringen bededten Finger jene Er-regung verratenb, ber wohl auch ber fühlfte und uneigennütigfte von uns in einem berartigen Falle nicht herr ju werben vermöchte.

Der die Berhandlung leitende Richter prufte zu-nachft die Unverlettheit des Berschlusses, worauf er das ziemlich starte Couvert erbrach und aus einer Reihe von Papieren und Dofumenten bas eigentliche

Teftament hervorfuchte.

Sobalt, nicht begreifenb, mas feine Schwefter mit ber Menge ber ihrem lehten Billen beigefügten Schriftftude beabsichtigen tonne, fpannte unwillfürlich bie Augenbrauen boch und beftete feine Augen erwartungsvoll auf ben Beamten.

"Sie find herr Sobalt - Alban Sobalt?"

Jawohl, Herr Rat." "Dem Gerichte der Persönlichkeit nach bekannt — Sie find ber einzige nachweisbare gesetliche Erbe Ihrer Schwefter, ber Josephine Minna Sobalt?"

"Meines Biffens ja." "Sie haben fich überzeugt, bag ber Berichluß bes Doluments unverleht mar?"

"Ja." So vernehmen Sie beffen Inhalt."

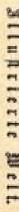
Der Richter erhob bie Schrift und begann mit lauter Stimme und unter icharfer Accentuierung ber befonders bemertenswerten Stellen bas Folgenbe gu lefen :

Mein letter Wille. 3ch, Josephine Minna Gobalt, geboren ben 15. Degember 1854 in Karlsruhe, wohnhaft zu Dresden-Strehlen, —ftraße Rr. . . bispositions- und geschäfts-fähig im Sinne des Gesehes, bestimme hierdurch zum en meines gesamten, auf rund 200 000 Mart fich belaufenden Bermogens meinen ehelich geborenen Sohn Rubolf Rarl Beringer, ge-nannt Sellemann, 24 Jahre alt, wohnhaft

ju Bittau, -ftrage Rr. . Der Borlefer hielt inne und warf einen erftaunten Blid auf ben Buhörer. Lehterer, bei ber Ermahnung bes jum Erben eingesetten Sohnes wie vom Blig ge-troffen gurudtaumelnb, erfaste mit ber rechten Sanb die Lehne bes neben ihm ftehenden Stuhles, um fich aufrecht zu erhalten. Gein Antlit überzog auf Augenblide eine Raltfarbe - feine Lippen gudten wie im



Mus maurifder Beit. Rad bem Gemalbe von Aleganber Bagner,





Geftortes Bidnid. Originalzeichnung von Jof. Albrechtefirchinger.

"Ihre Schwester mar also berheiratet, herr Sobalt?" fragte ber Richter vermundert. "Ich bente,

fie lebte im ehelofen Stanbe."

"Das glaubte ich auch — mir ist weber etwas von ihrer heirat noch von einem Sohn bekannt," ftammelte ber Sauferfonig verwirrt, indem er alle feine Rrafte fammelte, um bem fcmeren und unerwarteten Schlag, ich fann auch nicht baran glauben," sprach er mit fast tallenber Stimme weiter. "Die — die Täuschung ware — zu unerhört. Das Testament tann nicht echt sein." ber ihn getroffen, Wiberftand gu leiften. "Und ich

"Rommen Gie her und prufen Gie, ob bas bie

Sanbichrift Ihrer Schwester ift." Sobalt wantte jum grünen Tijche bes Richters, feine Mugen fcmeiften gierig über bie eng befchriebenen

"Es ift allerdings ihre Sanbichrift."
"Nun wohl — an ber Echtheit bes Teftaments tann ja auch gar tein Zweifel bestehen, herr Justigrat Feiftforn hat es von ihr felbft in Gegenwart ber gesehmäßigen Zeugen in Empfang genommen. Un ber Dispositionsfähigfeit ber Erblafferin noch ber be-glaubigten Berficherung besselben Gerrn und ber Zeugen ebenfalls nicht. Allerbings enthält bas Dotument eine Ueberraschung, auf die niemand gefaßt war, indeffen zweifle ich nicht, bag der weitere Inhalt ber Schrift, bie noch fehr lang ift, bie volle Auftlarung über alles enthält, und uns auch jugleich barüber Aufichluß giebt, mas es mit biefem ploglich auftauchenben Sohn für eine Bewandtnis hat und inwieweit feine Legitimität nachgewiesen ift. Horen Sie weiter." Der Richter fuhr in seinem Bortrage fort:

Alle auf die Geburt meines Cohnes und meine Beirat Begug habenben Dofumente find bon mir, um jeber Anfechtung meines letten Billens im voraus bie Möglichfeit bes Erfolges ju benehmen, bem Tefta-

ment beigefügt worben." Das icheint allerdings ber Fall gu fein und werben wir biefe Bapiere nachher zu prufen haben," unterbrach fich ber Richter, worauf er nach einem halb beforgten Blide auf Sobalt, ber wie gebrochen auf

ben Stuhl gefunten mar, weiterlas:

3d febe voraus, daß meine Berfügung Auffeben hervorrufen wirb. Dan halt mich allgemein für unvermählt, mein eigner Bruber weiß nichts von meiner Ehe. Und bod hat fie bestanden, und ju Recht. 3ch bin Witwe seit einundzwanzig Jahren. Gern hatte ich mein Geheimnis mit ins Grab genommen, aber bie beiligen Bflichten ber Mutter nötigen mir nach dem Tobe ein Geftanbnis ab, bas ich, nachbem ich es fo lange in mir zurüdgehalten, im Leben abzulegen weber mehr Kraft noch Mut gefunden hätte. Inden ich die ganze Geschichte meiner Heirat hier erzähle, will ich zugleich bersuchen, die Motive meines nachherigen Verhaltens darzuthun.

Ich war zwanzig Jahre alt, als ich zuerst den seinerzeit nicht unberühmten Schauspieler Rudolf Weringer in München, dem damaligen Wohnsitz meiner Eltern, tennen lernte. 3ch erblidte in ihm bas Ibeal eines Mannes, er war berauschend schön, jeine Stimme klang wie bamonische Musik, seine Augen besagen eine sascinierende Kraft. Er bezauberte alle Frauen und Mädchen, und wenn sich zu bieser unbeabfichtigten Birtung gar ber Bille gefellte, ber bewußte Bunich zu bezaubern, fo mar ber außerforene Gegenstand hoffnungslos verloren. 3ch war ein reiches und gleichzeitig, wie die Menichen wenigftens behaupteten, ichones Madchen, mich wollte er bezaubern, er hypnotifierte mich gewiffermagen burch einen einzigen mit bem Ausbrud feiner Liebe und feines Billens ausgerufteten Blid. 3ch Arme gehorte ihm ja ichon, ehe ich noch Soffnung begen burfte, ihn mein gu nennen, war ichon entichloffen, mich von ihm erobern zu laffen, bevor er noch die Absicht hierzu an den Tag gelegt. Bas feine Absichten gerabe auf meine Berfon gelentt, ob lediglich mein Reichtum, ober Reichtum und Schonheit zusammen - benn lettere allein vermochte einen Mann wie ihn sicherlich nicht hinzureißen -, ift mir unbekannt, bamals glaubte ich an die Aufrichtigkeit und Uneigennühigkeit seiner Liebe. Ich wenigstens liebte ihn mit aller Kraft und Warme meines herzens, habe nicht einen Augenblid aufgehort, ihn gu lieben, trot allem, was er mir angethan, ich liebe ihn noch und habe mein ganges Leben um ihn getrauert! Richt mein Schidfal war es, mas ich beweinte, wie bie Denfchen fich einbilbeten, fonbern feinen Tob, ben Tob meines Rubolf, und mein größtes, erhabenites und ftolgestes Bewußtfein ift es, bag fein Cohn bas Ebenbild ift bes herrlichen Gefäges, mahrend bie milben, garenben Leibenschaften bes Baters bei ihm offenbar burch den fanfteren Ginfluß meiner Individualitat gemilbert und geläutert find. D, wie liebe ich biefen meinen teuren Cohn! Und boch hat er nie erfahren, daß ich feine Mutter bin; mit bem ichwachen Abglang ber Rinbesliebe als die einzige Freundin feiner toten Mutter muß ich mich begnugen! Bie oft habe ich gebacht, ich wollte mich ihm offen-

baren, mit ihm nach Amerita, feiner Beimat, gurudfehren und bort bie herrlichen Borrechte ber Mutter genießen! Warum habe ich es nicht gethan? Weil ich ein schwaches Weib bin, in welchem bas Muttergefühl mit ber falichen Scham in beftanbigem Rampfe liegt. Aber an biefer Stelle fei alles ausgesprochen, fei ber fcwere Stein von ber Bruft gemalst, fei bas Geheimnis, bas mein Leben berbittert, preisgegeben; mein Cohn foll bernehmen, wie feine arme Mutter ihn geliebt hat, wie fie täglich, ftunblich fein und feines Baters Bilb, die fie forgfältig in ihrem Schrein verborgen hielt, mit beigen Ruffen bebedte, wie fie ihre Wangen baran brudte, als feien es lebenbige Bangen, und bie papierenen Abbilber an ihre Bruft

prefte mit grengenlofer Innigfeit!

Doch ich entwerfe biefe Schrift nicht, um meinen Lebensroman ju ichreiben. Sier find nur Thatsachen am Plate, feine Empfindungen! Meine Eltern hatten mich, wie ich anerkennen muß, in wohlmeinenbster Absicht einem angesehenen Offizier zur Gattin bestimmt, und wer weiß, ob ich mich ihren Planen widerseht hatte, ware mir nicht Rubolf Beringer in ben Weg getreten. Wir hatten uns Treue gelobt, mein roman-tifches Gemut achtete bas Gelobnis einem Gibe gleich. Meine Eltern waren außer fich, als ich ihnen meine Liebe geftanb, fie beharrten nicht fowohl auf ber Berbindung mit ihrem Protegé als auf der Beisung meines Berhältnisses zu Weringer. Sein Character bot ihnen feine Bürgschaft sür mein tünstiges Slück. Ich war rasend, verblendet, ich traute den Einslüsterungen des Geliebten. Er beredete mich zur Flucht. Wenn wir solchergestalt deinen Eltern die Pistole auf Die Bruft seben, werden fie nachgeben, argumentierte er. "Ueberhaupt, so rebete er mir vor, werden wir in Rem Jort ohne viel Schwierigfeiten getraut, und ber vollenbeten Thatsache muffen fich beine Eltern fügen.

Wir entflohen. Die Flucht gelang. Rubolf hatte recht, wir wurden in New York von einem Geistlichen ohne viel Schwierigkeiten topuliert. Aber in seinen weiteren Schlüssen irrte er sich. Mein Bater teilte mir auf meine erste Zuschrift in einem kurzen, nur wenige Beilen enthaltenben Schreiben mit, bag er mich nicht eher wieber als fein Rind anfehen werbe, als bis ich reuig gurudgefehrt fei. Beitere Briefe werbe er nicht annehmen. Die burfe ich hoffen, feine Santtion gu einer Berbindung mit biefem verberblichen Menfchen und Don Juan zu erhalten. 3ch versuchte es boch mit einigen weiteren Briefen, auch an meine Mutter, er nahm fie nicht an. Weber er noch meine Mutter erfuhren etwas von diefer inzwischen erfolgten Geirat; mein Gatte, nachbem er bie Unmöglichfeit, ben ftarren Sinn meines Baters zu verfohnen, erfannt hatte, mar ber Meinung, daß ich meinen Angehörigen unfre Bereinigung beffer verschweigen wurde, weil ich bann hoffen tonne, eher als im anbern Falle Unterftugung bon ihnen gu erlangen. Und ber Unterftutjung beburften wir notig - er bejag nichts, ich ebenfalls nichts, benn bie wenigen Schmudjachen, bie ich mein genannt, waren raich genug berfilbert und berbraucht, und bares Gelb hatte ich nur etwa breihundert Mart befeffen. Go lebten wir langere Beit fo gut es ging, mein Mann fpielte Rlavier in Schenten und Matrofenfneipen, eine Beschäftigung, bie uns notburftig bas Leben friftete, ihn felbst jedoch immer mehr herunter-brachte und ihn schließlich bem Trunte in die Arme warf. Unter solchen Berhältnissen empfing ich meinen Sohn als ein Schmerzenstind — ich weinte mehr über sein bürftiges Bettchen, als je eine Mutter über ihrem Rinbe geweint hat. Unfre Berhaltniffe geftalteten fich immer truber, mein Dann geriet in ichlechte Gefellichaft, machte mir verabichenungswerte Borichlage, und als ich feine Plane mit Entruftung gurudwies, verließ er mich gang.

Ich lebte rnhiger ohne ihn wie mit ihm; burch meiner Sande Arbeit fristete ich mein und meines Kindes Dasein. Endlich erlag mein Gatte seinem zügellosen Treiben, ich betrauerte ihn tief, ohne mich ber Einsicht, daß er so besser aufgehoben sei, zu berichtließen. Hatte ich boch zuleht noch bie entjehliche Entbedung machen muffen, daß er nicht nur ein Leichtfinniger, sondern sogar ein Berbrecher sei, er hatte Bechsel gefälscht und wurde von Deutschland aus stedbrieflich verfolgt. Rach seinem Tode legte ich seinen Ramen ab und nahm meinen Dabchennamen wieber an. Um jene Beit erreichte mich mit ber Rachricht pom Ableben meines Baters die Aufforberung meiner Mutter, ju ihr gurudgutehren. Ich beichloß, ihrer Gin-labung gu folgen, und brachte meinen Sohn in einer einfachen, aber ehrenhaften beutichen Familie in Bottsville unter, indem ich mich ihr nicht als Mutter bes Rinbes, fondern als Freundin der verftorbenen Mutter besfelben porftellte.

3ch gab bas Rinb für eine Baife aus; ich habe. fpiegelte ich vor, ber Mutter auf bem Sterbebett ge-Lobt, für es Sorge gu tragen. Der Deutsche, bem ich ben Anaben übergab, mar ein Schuhmacher und hieß Cellemann. 3ch feste bem Rleinen ein Biehgelb aus,

bas ich anfangs, meinen burftigen Berhaltniffen entfprechend, nicht febr reichlich bemeffen tonnte, boch berfprach ich, es zu erhöhen, fobald ich in beffere Berhaltniffe gelangen murbe. Bufrieden in bem Bewußtfein, mein Kind gut versorgt zu wissen, reiste ich nach der Heimat. Anfangs hegte ich wohl die Absicht, meiner Mutter alles zu gestehen, ich entdeckte aber bald, ich würde der dem Grabe zueilenden franklichen Franz bie auf meine noch immer nicht ganglich erloschene Schönheit noch hoffnungen feste, burch die Eröffnung Rummer bereiten; bas Bewußtsein, bag ich verurteilt fei, ben Ramen eines Berbrechers zu führen und bie Familie, auf die fie ftolg mar, mit ben bermanbtichaftlichen Beziehungen zu einem Elenden zu befleden, hatte fie getotet. Deshalb ichwieg ich vorerft. Meine Mutter ftarb, das Bermögen meiner Eltern ging an mich und meinem Bruder über. Ueberall tannte man mich nur als Fraulein Sobalt, ich fand nicht die Rraft in mir, mein Geheimnis gu offenbaren. Drei Grunbe por allem befestigten mich in meinem Beftreben, die Taufchung bor ber Welt aufrecht zu er-halten. Einerseits schämte ich mich selbst, als die Frau eines stedbrieflich verfolgt gewesenen Berbrechers ju gelten, außerdem hielten mich die Rudfichten auf bie gefellichaftliche Stellung meines Brubers und bie Ehre meiner Familie gurud, und bann fürchtete ich auch - ich bin ja ein Weib - bie gefehliche Strafe, ber ich nun, nachbem ich jahrelang bie Behörben und bie Welt betrogen, mich aussehte. Und je mehr bie Beit verftrich, je weniger vermochte ich ben Gebanten zu ertragen, vor ber Welt ploglich als Betrugerin dazuftehen.

Meine Strafe bafür erlitt ich in meinem Innern. Ich hatte mich selbst zur Trennung von dem Liebsten verurteilt, was ich besaß, ich hörte nie den süßen Mutternamen von seinen Lippen. Zulest ward die Sehnsucht zu mächtig in mir, ich suchte nach einer Möglichseit, das Kind in meiner Nahe zu haben, um es wenigstens von Beit ju Beit feben gu tonnen. Der Bflegebater Rubolfs, jo hatte ich meinen Sohn genannt, hatte in feinen Briefen an mich ichon mehrfach ben Wunsch fundgegeben, die alte Beimat wieder auf-gusuchen. Der Bunsch ward jum feststehenden Entdlug, als ber Tob feiner Frau ihm ben Aufenthalt brüben noch ober ericheinen ließ, als es bis bahin ohnedies der Fall war. Ich tam ihm gern entgegen und bewog ihn, ba ich inzwischen nach Dresden ge-zogen war, sich in Zittau niederzulassen, was für meine Abfichten bequem genug lag; ich bewilligte ihm die Mittel gur Grunbung einer Schuhfabrit, die burch feinen Gleiß auch balb genug gu erfreulicher Blute gelangte. Solange er in Amerika weilte, hatte ich feine Beranlaffung, ihm ben mahren Ramen meines Rindes mitzuteilen, fobald er fich jedoch in Deutsch-land nieberließ, ftand ich vor ber Notwendigfeit, ihm mein Geheimnis auguvertrauen, ba bie Legitimation bes Anaben ber Behorbe gegenüber es erforberte. Er mar burchaus ein Chrenmann, ber feinen Bor-

teil über mich nie ausnutte und mir unverbrüchlich fein Berfprechen ber ftrengften Berfchwiegenheit gehalten hat. Der Anabe befam nun feinen mahren Ramen zurud, ohne jedoch zu erfahren, daß seine Mutter noch am Leben sei. Beide Eltern, hieß es, ruhten brüben jenseits des Ozeans im Grabe. Um für ben Fall meines Tobes mein Bermögen für meinen Cohn ficherzuftellen, übergab ich bem braven Gellemann bie hier beigeschloffenen Dofumente, die ich mir mit erheblichen Roften schon früher beforgt hatte, in einem verfiegelten Couvert, mit bem Auftrage, nach meinem etwaigen Ableben bie Anspruche feines Pflegefohnes geltend gu machen; ber madere Dann begahlte jeboch feinen Raturgoll eber als ich; als er bor etwa einem Jahre heimging, gab er mir auf feinem Sterbe-bett mein Palet gurud. Er hat mir feltene Treue

bemahrt - ich ehre fein Andenten!

3ch fah mich nun in die Lage verfett, jur Gicherung bes Erbrechtes meines Cohnes einen anbern Weg einzuschlagen. Das inzwischen in Kraft getretene neue Bürgerliche Gesetzbuch verstattete mir die Möglichkeit, ein vollgultiges Testament niederzulegen, ohne mich bon neuem jemand angubertrauen - ich benute fie mit Freuden, in der hoffnung, daß der Tag boch noch erscheint, der meiner inneren Qual ein Ende bereitet, ber mir ben Mut giebt, mas buntel ift, zu erhellen und meinem Sohne zu offenbaren, was ich ihm bin. Denn zu einem prächtigen, tüchtigen Menschen hat ihn ber wadere Schuhsabrikant erzogen, er hat die Liebe eines Baters durch ihn genoffen, guten Unterricht erhalten und fich geistig und forperlich auf das beste ausgebilbet. O wie unendlich liebe ich ihn! Dit welchen Gefühlen hab' ich ihn, wenn ich in Sellemanns Saufe weilte, an meine Bruft gebrudt, o wie gern hatt' ich ihn stundenlang geherzt und gelüßt, und doch durste ich mich nicht verraten! 3ch war nur die Tante — die Freundin seiner Mutter! Aber er vernahm von seinem Pflegevater, wie viel ich für ihn gethan, und liebte und verehrte mich! Das lette Mal, als ich bort war, ichien er saft etwas zu ahnen, er befturmte mich mit Fragen nach feinen Eltern; wie fie ausgesehen hatten, wollte er miffen, wo fie gelebt hatten, wer fie gewesen und wo fie begraben lagen! Ich mußte ftart an mich halten, bag meine fieberhafte Alteration mich nicht verriet!

Mein Bruber Alban moge mir verzeihen, daß ich ihn nicht in bas Mufterium meines Lebens eingeweiht habe. 3ch liebe ihn, und er liebt mich auch, aber wir find innerlich verschiedene Raturen. Er hatte mich gewiß nicht verstanden, und mein Gestandnis hatte ihn, dem seine gesellschafiliche Ehre so hoch steht, nur beinruhigt. Erst wenn diese Blätter erschlossen werden, mag offenbar werden, was niemand geahnt hat. Moge mein Cohn die Motive feiner unglud-lichen Mutter nicht verkennen, die bis zum letten Augenblid nicht aufgehört hat, ihn gu lieben, wie fie niemals aufhörte, zu leiben und zu bulben! Gott fegne ihn mit feinem reichften Segen, wie ich, feine Mutter, ihn fegne aus der tiefften Tiefe meines blutenden Bergens!"

Der Richter hielt bewegt inne, er blidte Gobalt an, der noch immer in feiner Berfuntenheit verharrte. Ohne etwas ju außern, prufte ber Beamte aufmertfam

die beigefügten Papiete.

Berr Gobalt," begann er bann mit erhobener Stimme, "bas Teftament ift volltommen rechtsgultig, an der Authenticitat ber Urfunden fein Zweifel, ber Erbe ift vierundzwanzig Jahre alt, alfo majorenn ich muß einen neuen Termin ansetzen und ihn bagu porladen."

Sobalt ftand auf, tief und haftig atmend, ber-

ftorten Blides.

"Sie muffen mich entschulbigen, herr Rat" - er fuhr fich mit der Sand durch das Saar, — "ich bin hochgradig nervos, und diese mit so elementarer Gewalt über mich hereinbrechende Enthüllung hat mich alteriert - alteriert im hochsten Grade! Richt um bes Erbes willen, bas ich meinem Reffen von Bergen gonne - aber die Thatfache, bag ein folder überhaupt eriftiert, bag meine gute Schwefter ein foldes Geheimnis fo lange bor mir verborgen halten fonnte, bas ift es, was mich schmerzt und erregt!"

Der Richter gab in einigen Worten gu erfennen, wie erflarlich er einen berartigen Gemutszuftand finbe, und wie gut er fich in benfelben hineingubenten vermoge, er reichte bem reichen Manne mitfühlend bie Sand. Der Saufertonig entfernte fich rafchen Schrittes, burcheilte in stolzer, gerader Haltung bie Korribore bes Gerichtsgebaubes, grußte auf bem furzen Wege vom Portal bis nach seinem Wagen höslich und liebenswurdig einige Befannte, Die ber Bufall vorüberführte, bann flieg er, von neibischen und bewundernden Bliden begleitet, in feine elegante Equipage, rief bem Ruticher zu: "Nach Saufe" und schloß die Thur hinter sich, deren Borhange er innen fest zusammenzog. — Als er eine halbe Stunde spater vor seiner Villa

aus dem Bagen ftieg, bemerfte man feine Gpur von Erschütterung mehr in feinem Wefen, er war berfelbe, ber er immer war, ber liebensmurbige, bornehme, gleichmäßige Mann, als ben alle feine Befannten ihn

ichatten und hochhielten.

Am andern Morgen fuhr Hobalt nach Bittau-Ohne fich aufzuhalten, begab er fich in die Stadt und erfragte die Straße, in welcher nach der Angabe im Testament Rudolf Weringer, genannt Sellemann, wohnte. Unten im Hausssur fragte er eine eben die Treppe herunterkommende alte Frau nach Herrn Weringer.

"Weringer?" fragte biefe erftaunt, "ben giebt es

hier nicht."

"Gellemann - herr Gellemann," verbefferte fich

ber Saufertonig, fich befinnend. "Ach, herr Sellemann — ber wohnt oben eine Treppe - es ift mein Dieter."

3ch möchte ihn iprechen."

Die alte Frau blieb fteben und ftemmte die Banbe in die Geite.

"Ihn sprechen — er ift ja nicht ba."

So ift er ausgegangen?" Ausgegangen?" Die Alte hörte offenbar ein wenig ichwer. "Rein, ausgegangen ift er eigentlich

"Ober verreift," fragte Gobalt ungebulbig. "Berreift — ja, er muß verreift fein. Ach, lieber her, wir find in großer Angst um ihn, er ist nun ichon seit mehreren Tagen fort und ist nicht wieder nach Daufe getommen - hat auch feine Rachricht ge-

Sobalt ftutte.

,Wo ift er benn hingereift? hat er benn, als er

fortging, nichts hinterlaffen?"

"Gewiß, er fagte mir, er wolle nach Dresben fabren, tame aber fpateftens am zweiten Tage abends jurud. Und nun - lieber himmel, nun find es icon fechs Tage, und er ift noch nicht ba. Sicherlich ift ihm etwas paffiert!"

"Wer weiß," murmelte hobalt, indem er fich jum Geben wandte. Schon an ber Thur ichien er anbern Sinnes gu werben, er brehte fich wieder um und fagte:

"Was für einen Beruf hat der junge Mann eigentlich?"

"Beruf? Raufmann," gab die alte Frau in bem-felben lauten Tone zurud, in welchem die Frage an fie gerichtet worden war.

"Gignes Gefchaft?" ichrie ihr Sobalt in bie Ohren. Rein, er ift Buchhalter im Bantgeschaft bon Lauffer und Borrmann."

Sat er fonft noch Berwandte hier - von feiten feines Pflegevaters?"

"Berwandte? Rein, gar teine. Rur feine Braut." "Er hat eine Braut?"

Jawohl, und was für ein icones Mabchen," meinte die gute Frau enthusiastisch. "Wie Milch und Blut! Und vornehm! Und gut! Bloß Geld hat sie nicht — gar feins! Sie führt jeht ihrem Bruder bie Wirtschaft; ihr Bruber ift ein gescheiter Mensch, hat fich hier bor furgem als Rechtsanwalt niebergelaffen, ber hat was im Ropfe, fag' ich Ihnen."

"Bie heißt er benn?"

Altner."

,Und wohnt?"

"In berfelben Strafe am anbern Enbe - Sie feben gleich bas Schild — Lorenz Altner fteht baran,

es ift noch gang neu." Der Architekt bankte ber alten Frau mit ber ihm eignen Liebenswürdigfeit, worauf er bas Saus verließ. um fich von einem Jungen, ber ihm in ben Weg lief, bas Bantgeichaft bon Cauffer und Borrmann zeigen gu laffen.

In das Bureau eintretend, fragte er nach einem ber Gerren Chefs. Gerr Lauffer eilte fofort herbei, fich nach feinen Bunichen gu erfundigen.

"Rann ich einige Augenblide allein mit Ihnen

"Bitte, treten Sie hier herein." Die herren begaben fich in bas Privatcomptoir bes Banquiers.

Mit wem habe ich bie Ehre?" fragte ber Banquier erwartungsvoll.

"Architett Gobalt aus Dresben." Das Antlit bes Banquiers begann in einem eigentumlichen Lichte gu erftrahlen. Die Falten barin glatteten fich wie burch Bauberschlag, ber etwas blafierte Ausbrud feiner grauen Geschäftsaugen bermanbelte fich in einen bewundernden, der höflich felbftbewußte Ton in einen ehrerbietigen.

"herr hobalt — ber Begrunder ber Reuen Billen-

Gefellichaft?"

Derfelbe," erwiderte ber Saufertonig nonchalant. Der Banquier verbeugte fich mit geschmeibiger Befliffenheit.

Freut mich fehr, die Ehre zu haben, Sie bei mir gut feben, Berr Bobalt. Bitte, nehmen Gie boch Plat womit tann ich Ihnen bienen?" Sobalt ließ fich mit vornehmer Rachlaffigfeit in

einen Geffel fallen.

"Ich tomme in einer Privatangelegenheit. Gie haben einen jungen Mann im Comptoir Ramens Rubolf Sellemann?"

"Jawohl, herr Hobalt," erwiderte Lauffer. "Er ift die Urfache meines hierfeins," bemertte

ber Architeft langfam und scharf. "Ich febe nicht ein, warum ich Ihnen nicht alles fagen foll, was zu fagen ift - morgen ober übermorgen werben bie Beitungen ja boch die ganze Geschichte in alle Welt hinausposaunen. Sie haben von dem entsehlichen Unglud gelesen, das mich betroffen hat?"

Die bewegliche Miene bes aalglatten Banquiers prafentierte fofort alle bemertenswerten Symptome

ber höchften Teilnahme.

3ch habe bavon gelefen," antwortete er mit bem Ausbrud feierlicher Seelenstimmung. "Obgleich ich noch nicht die Ehre Ihrer personlichen Befanntschaft genoß, hat die furchtbare Schilberung alle Saiten menichlich-driftlichen Mitgefühls in mir ertonen laffen.

Dhne hierauf naber einzugehen, verfolgte ber Befucher auf furgeftem Bege fein Biel, indem er fagte:

"Bei Gelegenheit ber Eröffnung bes Testaments meiner Schwester hat sich herausgestellt, daß sie — wovon selbst mir nichts bekannt war — als junges Madchen in Amerika verheiratet gewesen ist und einen Cohn befitt."

Der Banquier quittierte über bie vertrauliche Mitteilung mit bedeutungsvollem Reigen feines glattgeschornen Sauptes, bas er mit einem leisen, Erstaunen und Interesse zugleich bekundenden "Ah" begleitete. "Der Sohn ist natürlich ihr Universalerbe— und Rubolf Sellemann ist dieser Sohn."

Lauffer fprang wie elettrifiert von feinem Stuhle empor.

"Rubolf - Sellemann? Unfer Buchhalter mas Gie fagen! Er ift ber Univerfalerbe

"Bon circa zweimalhunderttaufend Dart! 3ch bin hierher getommen, ihm die frohe Botichaft ju überbringen und gleichzeitig mit meinem Reffen befannt gu merben."

"Bweimalhunderttaufend Mart," wiederholte ber Banquier, in Gedanten berechnend, wie viel bie Summe, ju fünf Prozent Binfen angelegt, jahrliche Rente gemahren würde.

Leider habe ich ihn nicht angetroffen - feine Wirtin ergahlte mir, er habe bor feche Tagen nach Dresben reifen wollen und fei bis heute nicht gurud-

"So ift es allerdings," rief ber Banquier, fich wieber febend. "Und wir find in ber größten Unruhe um ihn." "So etwas habe ich mir gedacht," brummte Sobalt,

worauf er fragte, ob Rudolf Gellemann ein brauchbarer und intelligenter Menich fei.

"Gehr brauchbar und intelligent, Berr Bobalt, febr."

Much folib?"

Durchaus — nur etwas romantisch angelegt, so ein wenig Schwarmer, wiffen Gie - fo, was man als einen unpraftischen Menschen bezeichnet."

"So bestätigt fich wohl meine Befürchtung glud-licherweise nicht," sprach ber Besucher wie halb gu fich felbft.

Belche Befürchtung?"

"Junge Leute find manchmal leichtfinnig, und Rubolf hatte einen außerft leichtfinnigen Bater. Als ich vernahm, er fet verschwunden, ftieg ploglich bie Furcht in mir auf, er habe fich vielleicht Unterschlagungen zu schulden tommen laffen und fei entweber entflohen, um fich ben Folgen feiner Sandlungsweise zu entziehen ober habe fich vielleicht aus Furcht

vor Strafe bas Leben genommen?"
Der Banquier schüttelte ben Kopf. "Rein, Herr Hobalt, nichts Derartiges liegt vor. Herr Sellemann hat mit ber Raffe gar nichts zu thun, außerdem ift er wie gefagt zwar ein Schwarmgeift, aber bon burchaus ehrenwertem Charafter."

Das freut mich zu hören."

Bir neigen eher ber Unficht gu, bag bem armen jungen Mann ein Unfall zugeftogen ift. Wir marten jeben Augenblid auf Rachricht, auf ein Telegramm oder fonft etwas

"Sobald Sie solche erhalten, bitte ich Sie um telegraphische Mitteilung — ich ängstige mich natur-gemäß um bas Schicksal bes jungen Mannes —, ich bin fein nachfter Bermandter, fo gut wie fein Bater, und hatte mir eine Pflicht baraus gemacht, für ihn ju forgen, mich seiner anzunehmen. Die Roften wollen Gie mir belaften.

Der Banquier lachelte verbindlich. "D, wegen ber paar Groschen; wir ergreifen mit Bergnügen die Gelegenheit, uns Ihnen gefällig gu erweifen.

Empfangen Gie im boraus meinen berglichften Dant," jagte Sobalt, fich erhebend und feinen Gut ergreifend. "Berzeihen Gie die Beläftigung - meine Abreffe ift Ihnen bekannt?"

"Jawohl, herr hobalt. Berziehen Sie, bitte, noch einen Moment, und gestatten Sie mir, Ihnen meinen Compagnon herrn Borrmann vorzustellen, er würde es mir gewiß nie bergeihen, wenn ich bie Gelegenheit verabfaumt hatte."

Hobalt ftimmte hulbvollft zu, worauf herr Borr-mann unverzüglich gerufen und feierlich prafentiert murbe. Beibe herren tomplimentierten ben Millionar und Großunternehmer bann mit ihren liebenswürdigften Budlingen gur Thur hinaus, fodann gogen fich beide ichleunigft in bas Brivatcomptoir jurud, wo herr Bauffer in halblautem Tone über feine intereffanten

Renigfeiten Bericht erftattete. Sobalts nachfter Gang war zu bem Rechtsanwalt Altner. Einmal in Zittau, wollte er nichts unversucht laffen, ben 3med feiner Reife zu erreichen. Gin fehr jugendliches Dienstmädchen, bas ihn höchst verwundert fast mit den Augen verzehrte, leitete ihn in ein fehr fleines Bureau mit nur wenigen, ben Ginbrud völliger Reuheit und Unbenuftheit hervorrufenden Dobeln, und bat ihn, einige Augenblide gu verweilen. Die naibe Berfon ichien aber bon ber Beit burchaus un-volltommene Begriffe ju begen, benn bie "einigen Augenblide" behnten fich beinahe gu einer Biertelftunde aus. herr Rechtsanwalt Dr. jur. Altner machte ficherlich erft geeignete Toilette, weil er, wie ber Be-fucher richtig vermutete, auf bie Anfunft von Rlienten

gang und gar nicht vorbereitet war. Endlich trat er ein, ein junger, schlanter, blaffer berr von neunundzwanzig oder breißig Jahren, mit ftart gelodtem ichwarzen haar, einem dito Schnurrbart und einem gewaltigen Renommierschmiß auf ber linten Bade. Er mar tabellos gefleibet, wie für ein

Plaidoper, nur die Robe fehlte. Den Antommling höflich und, wie es fchien, bocherfreut begrüßend, entschuldigte er sich bescheiden, daß er den Herrn habe warten lassen, er sei gerade mit der Absassing einer dringlichen Depesche, deren Absendung keinerkei Ausschuldet, beschäftigt gewesen.

"D, bitte," verfeste ber Architett. "Der Beruf geht bor - meine Ungelegenheit -" "Gine Rechtsfache, mein Berr?"

"Ift eine rein private," vollendete troden ber Be-er. "Mein Rame ift Sobalt — Architekt Sobalt fucher. "Mein aus Dresben."

Der Rechtsanwalt verbeugte fich und marf einen etwas unruhigen Blid nach ber nicht gang geschloffenen Thur bes Bimmers, aus welchem er getommen, und burch beren Spalt verstohlen ein wundervoller Mabchen-

topf mit großen feurigen Augen hindurchlugte - eine bon bem Fremben mohl bemerfte, aber bligichnell vor-übergebenbe Ericheinung.

"Darf ich fragen, was Sie zu mir führt, Herr Hobalt?"

"Erlauben Gie mir gunachft eine Frage; fie wirb Ihnen indistret ericheinen, bas Folgende aber wird fie rechtfertigen. 3hr Frau-lein Schwester ift die Braut eines jungen Raufmanns, bes Berrn Rubolf Weringer, genannt Gellemann ?"

"Ganz recht, herr ho-balt," entgegnete erstaunt ber junge Rechtsanwalt, "bes herrn Sellemann."

"Co ift er unter feinem eigentlichen Ramen bier nicht befannt?"

"Rur wenigen - man ift von jeher gewöhnt, ihn nach feinem Pflegevater gu nennen, und diefer Gebrauch wird fich fchwer wieder ausrotten laffen."

"Ift Ihr Fraulein Schwester bereits fest mit herrn Sellemann verlobt?"

"Gewiß."

"So barf ich zu Ihnen sprechen wie zu einem Berwandten — Sie gehören ja gewissermaßen schon zur Familie. Ich auch."
"Sie auch? Ich habe nie gehört, daß — und boch — Ihr Name ist Hobalt? Ein Fräulein Hobalt war bie treueste Freundin der Mutter meines zufünftigen Schwagers." tigen Schwagers.

Sie hat ben jungen Mann getauscht. Sie mar nicht die Freundin feiner Mutter, fondern feine Mutter felbft. 3ch bin fein Ontel."

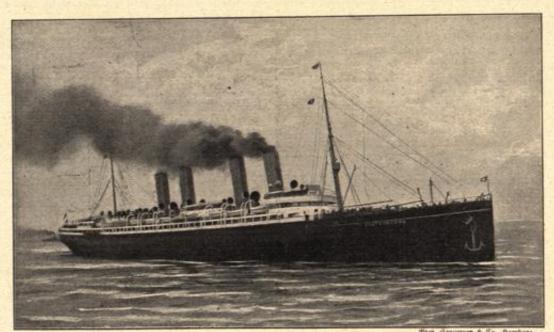
Boreng Altner brauchte einige Momente, um biefe ungeheuren, wie ebenfoviele Blige auf ihn hervorfturgenden Reuigteiten ju faffen. "Gie mar feine Mutter? Und Gie find fein Ontel

munderbare Rachrichten übermittelt - ber Ontel von Rubolf.

Der Rame Rubolf wirfte wie ein Zaubermittel. Der schone Ropf, ben Sobalt vorhin wie eine Erscheinung hatte auftauchen und wieder verschwinden feben, erichien eine Sefunde an berfelben Stelle, Die feurigen Augen retognoscierend auf ben Befucher ge-

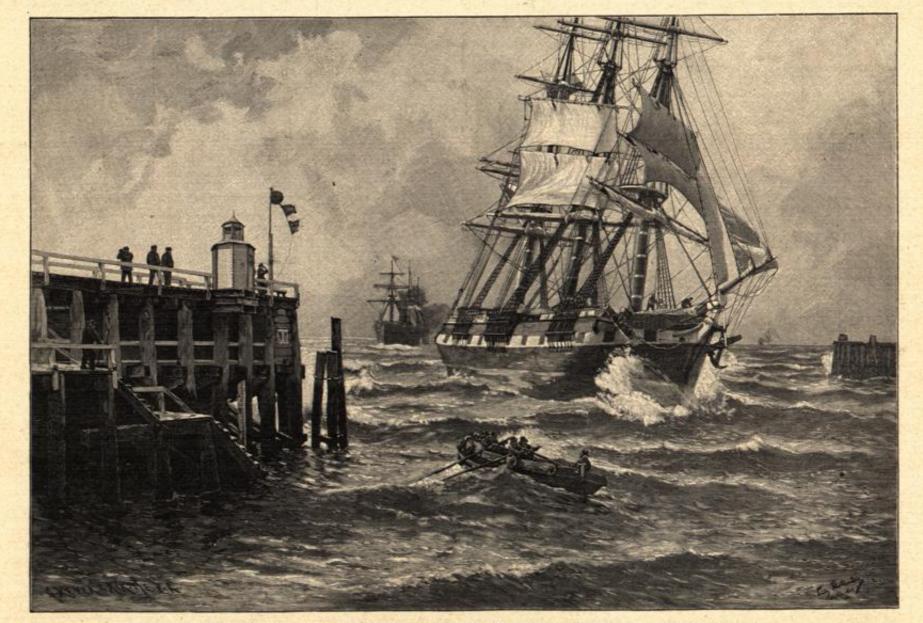
richtet, gleich barauf folgte bie gange Geftalt, und 'es fam bem ihr neugierig entgegenblidenden Sobalt im erften Augenblid faft bor, als trete ein liebliches Gemalbe aus feinem Rahmen. Und boch hatte ber Binfel eines Malers taum ein jo entzüdendes Menschenbild ju gestalten vermögen, wie die Ratur in Ingeborg Alltner es hervorgebracht; nicht groß, aber anmutig und pitant, mit gragiofen, aber vollen Formen, mit einem feingeschnittenen, feelenvollen Geficht, einem entgudend lieblichen Mund und ben zierlichften Gußden. Und was für Au-gen: die ganze Kraft, der ganze Geist ihres Wesens ichien fich gu fongentrieren in biefen buntlen, bligenben, glangenben Sternen, in benen ber forschende Blid in unendliche Tiefen gu verfinten ichien und über bie fich bie langen Wimpern

wie ichugenbe, milbernbe Schleier herabfentten, als seien sie gang besonders angebracht, um den sengenden, glühenden Strahl zu brechen. Das schwarzbraune schillernde haar ließ die Weiße und Sammetweiche ber haut noch mehr hervortreten und stimmte vorjüglich ju dem einfachen Roftum des jungen Dabchens, bas, nur in einer buntelroten Blufe und ichwarzem Rod beftebend, teinen andern Schmud aufwies als born an der Bruft eine gediegene goldene Broiche bon altertumlicher fünftlicher Urbeit.



Der Schnellbambfer "Deutschland" ber hamburg-Amerita.Linie.

- ber Bruber jener Ungludlichen, von beren Ermordung wir mit fo viel Teilnahme und Ericutterung gelejen? Wer follte es glauben! Und boch hegte Rubolf längst berartige Bermutungen — einen Augenblid, mein Herr —" ber Amvalt stürzte nach ber offen gelassenen Thur und rief burch bie Spalte: "Ingeborg, tomm boch, bitte, gleich mal hernber - tomm nur, es ift tein Klient" - burch bie letteren Worte flang boch ein Schimmer bon Bedauern hindurch -, "es ift ein herr, ber uns



Bei ber "Alten Liebe" in ber Safeneinfahrt von Curhaven. Rach bem Gemalbe von Frig Stoltenberg.



3m Spatherbft. Rach bem Gemalbe von M. Thiele.

Photogrophie-Berlag ben Grang Danfftaengt in Dinichen.

"Meine Schwefter Ingeborg," ftellte Loreng bor und wiederholte ber jungen Dame bie Eröffnungen des Befuchers.

Und wie ift bas alles an ben Tag gefommen?"

forschte Ingeborg in freudiger Auswallung.
"Durch das Testament," erwiderte Hobalt. "Und es ist noch nicht alles. Durch den lehten Willen seiner Mutter wird Rudolf der Universalerbe ihres Bermögens in Höhe von zweimalhunderttausend Mart — ihm ichleunigst diese gute Botschaft zu bringen, bin ich hier." Der Rechtsanwalt sah seine Schwester betroffen an, diese erwiderte seinen Blid mit einer Miene, die

man fast traurig nennen konnte.
"So reich soll er werden?" rief sie bestürzt.
"Ift Ihnen das nicht recht, gnädiges Fräusein?"
fragte Hobalt lächelnd. "Fast scheint es, als betrachteten Sie die unen Wackteil benn als einen Borteil?"

"Allerdings, denn sie seht mich zu meinem Brautigam in ein ungleiches Berhältnis."
"Ihre Schönheit sällt auch in die Wagschale und jählt für ein Bermögen," versetzte galant der Architett. "Mein Resse hat durch seine Wahl einen seinen Geschmad bewiesen. Rehmen Sie das nicht für eine Schmeichelei," unterbrach sich Hobalt, als er bemertte, wie die Züge Ingeborgs strenger wurden, "ich drücke nur aus, was ich thatsächlich in mir zu tonftatieren fo frei war, und meine nahe Bermandt-ichaft mit Rudolf giebt mir bas Recht, meine Gedanten auszusprechen.

Der arme Rubolf," feufste Ingeborg. "Wir fabeln hier von einem großen Bermogen, bas er erben

joll, und er ift vielleicht ichon tot!"

"Ich habe davon gehört," bemerkte Hobalt ernst. "Bon Ihnen hoffte ich Raberes zu ersahren, beshalb erlaubte ich mir, Sie aufzusuchen. Haben Sie gar

feine Ahnung, wohin er fich begeben hat?" Der Rechtsanwalt gudte wortlos die Achfeln. Ingeborg aber jagte leife: "Reine", und feste nach einer Paufe hingu: "Er fuhr nur einmal nach Dresben, wollte aber ichon am andern Tage gurud jein. Was er bort vorhatte, wollte er mir nicht anvertrauen. Es follte eine Neberrafchung für mich werben. Wir haben ichon an verichiedene Berjonen bepefchiert, umfonft

auch die hiesige Polizei ift seit gestern unterrichtet."
"Gott gebe, daß der arme Rudolf nicht verungludt ist!" rief Lorenz.

"Gerade jeht, fo furg bor unfrer Bermahlung!" "Go gebenten Sie bald zu heiraten?"

"Schon in wenigen Monaten." "Und bietet Rudolfs Stellung Ihnen ein aus-

reichendes Gintommen?"

Jngeborg errötete. "O, wir sind bescheiben — außerdem hegt Rudolf andre Absichten. Er will sich selbständig machen und steht bereits mit einem hiesigen Kausmann, der sein Geschäft aufzugeben gesonnen ist, in Unterhandlung. Leider genügen seine und meine Ersparnisse nicht sür die Anzahlung — es find gehntaufend Mart erforberlich, und wir befiten Bufammen bochftens breitaufenb."

Diefem Uebelftande mare jeht freilich abgeholfen," troftete Gobalt. "Benn nur erft ber Berichwundene felbit wieder gur Stelle ift!"

Loreng, der unterdeffen langfam und nachdentend auf und ab gegangen mar, blieb plotlich vor dem Be-jucher und feiner Schwefter fteben und rief wie von einem jaben Gebanten erleuchtet :

"Weißt bu, Ingeborg, was Rubolf mit feiner Reife für einen Zwed verfolgte?"

"Was bentft bu?"

Sich bie gehntaufend Mart zu berichaffen - hat er nicht früher einmal die Aeußerung fallen lassen, er wollte sich wegen des Geldes an die Freundin seiner Mutter wenden? An Ihre Schwester, Herr Hobalt, die also seine wirkliche Mutter war. Run ist sie aber auf so entsehliche Weise ums Leben gefommen -

Der Unwalt hielt auf einmal inne. Toblicher

Schreden malte fich auf feinem Geficht. "Berr Sobalt, hat man nicht einen jungen Mann verhaftet, ber hartnadig über Ramen und hertunft idmeigt ?"

Ja, gewiß," entgegnete Sobalt zusammenzudenb. Du bentst boch nicht, bag bas Rudolf fein tann?"

fuhr bas junge Madchen erbleichend auf.
"Ber fann es wissen — bie Zeit stimmt auf-fallend — wissen Sie nicht, Gerr Hobalt, wie ber verhaftete Unbefannte ungefahr ausfieht? Gie uns fein Meugeres beichreiben ?"

Sobalt verneinte. "Ich habe ihn nicht gu Geficht befommen, aber" - er rig mit jabem Schwunge ein Beitungsblatt aus ber Tajche - "in ben heutigen Morgenzeitungen befindet fich fein Bortrat - man will auf diese Weise Aufflarung über seine Personlich-

feit erlangen. Betrachten Gie boch einmal bas Bilb. Saftig griff Ingeborg nach ber Zeitung, fie mit gitternben Ganben auseinanberfaltenb. Das Bild befand fich auf der britten Geite bes Sauptblatis, am

Unfange bes Inferatenteils. Inbem fie es erblidte, entfuhr ihrem Munde ein Schrei der Bestürzung.
"Mein Gott, Lorenz – er ist es wirklich!"
"Also doch?" murmelte Hobalt, und ein finsterer

Schatten legte sich um seine Lippen. "Er ein Mörber!"
"Ber sagt bas?" rief Ingeborg, sich hoch aufrichtend und aus ihren jeht von wahrhaft elektrischem Feuer erfüllten Augen formliche Blibe auf ben Anflager fprühenb. "Rubolf Gellemann ein Morber - und gar der Mörder einer Frau, die er liebte und verehrte? Er ift bas Opfer eines unfeligen Fr-

tums, und sein Stolz hat es nicht über sich gewonnen — ober seine Fürsorge für mich — seine traurige Lage zu unfrer Kenntnis zu bringen. Er schämte sich ber gegen ihn erhobenen Beschulbigung und nannte seinen Namen nicht, bamit wir seine Schmach nicht vernehmen sollten!"

"Aber bie zehntaufend Dart - er brauchte notwendig eine größere Summe," wandte der Architeft ein. "Wer fann sagen, wozu der Mensch im Augenblid einer Berirrung -

Ingeborg maß ihn mit einem feind-

feligen Blide.

"Ich berzeihe Ihnen, herr, benn Sie tennen ihn noch nicht," fprach fie ftolg. "Sie muffen ihn natürlich beffer be-

urteilen tonnen als ich," beeilte fich ber Befucher zu verfichern, indem er fich erhob. "Leben Gie mohl und verzeihen Gie, bag ich unbewußt und gegen meinen Billen Sorgen und Schreden in 3hr freund-liches Beim getragen. 3ch tam als ein Bote ber Freude und laffe nur Leid hinter mir zurud. Ich muß Sie verlassen, benn uns allen ift jest wohl bas Alleinsein Bedurfnis, auch ich bin von bem Schlage, ber uns

getroffen, auf bas ichmerglichfte bewegt.

Sobalt ging, bem Bruder und ber Schwefter ernft feine Sand reichend. Anfangs fdritt er langfam bie Strafe hinab, bann nahm er fein Rursbuch aus ber Tafche und fah nach ben Bugen; als er erfannte, bag er möglicherweise ben eben abgehenden Dresbener Bug noch erreichen könne, sprang er in eine Droschte und jagte nach dem Bahnhose. In Dresden angelangt, nahm er sich weder Zeit, erst nach Hause zu sahren, noch sich zu restaurieren, sondern suhr nach dem Untersuchungsgefängnis und suchte eine Unterredung mit Staatsanwalt Schubert nach. Bohl eine halbe Stunbe tonferierten bie beiben Manner, erft bann fehrte ber reiche Unternehmer in feine Wohnung gurid.

(Fortfegung folgt.)

## Das Schloßfräulein.

n den linden Eenzestagen Wehn im Wald die Liifte weich; Lerchen fingen; Droffeln schlagen; Busch und Baum stehn blütenreich Und der Schwan zieht flügelleise Unf dem Weiher seine Kreise, Dem die Welle filbern schwoll.

Beit der Diifte, Beit der Rofen, 100 die Kufte lauer fofen, Sprich, was all dein Loden foll?

Und vom Schlof das fraulein wonnig, Boch an Wuchs, an Gliedern fein, Morgenfrisch und lengessonnig, Schreitet leichtgeschürzt waldein.
O, von zwanzig Sommern hangen
Glut und Euft ihr auf den Wangen froh durchichweift fie Wald und flur. Zeit der Dufte, Zeit der Rofen, 1Do die Sufte lauer tofen, Wie erträgt das Berg dich nur?

Und vom Stranche Rof um Rofe Bricht sie mit der garten Hand, Mischt sie leise, slicht sie lose, Schlingt darum ein dustig Band, Und auf das geschmückte Mieder Blieft sie hellen Anges nieder, Spricht mit rotem Mund dagn: Beit der Dufte, Beit der Rofen, Do die Lufte lauer tofen, Bin ich nicht fo fcon wie du?"

Mus; "Musgemablite Gebichte" von Ernft Biel, Stuttgart, Deutsche Derlage-Amftalt.

# Amufante Wiffenschaft.

Die Don Cuichotte Brille. Man fpanne auf einen fleinen Kartonrahmen ein Studchen gang feiner Seibengaze und betrachte burch biefe Borrichtung von einer gewiffen Entfernung aus eine Bas- ober Rergenflamme; Die Flamme wird einem bann wie ein leuchtenbes Rreus portommen, beffen Schenfel von winzigen Wimperchen in allen Regenbogenfarben umfaumt find. Dieje Ericheinung ift in der Phyfit unter dem Ramen der Lichts brechung (genauer ber Lichtbrechung burch bas Gitterfpeftrum) befannt. Das Experiment lagt fich in einer

gang originellen Gestalt vorführen. Man fertige sich aus ftartem Papier eine kleine Bindmuhle an, indem man auf einen cylinderformigen Unterfat ein tegelförmiges Dach aufleimt. Diefe Duble ftellt man, nachdem man eine brennende Kerze in sie gebracht, in einer Ede des Jimmers auf. Die Länge der Kerze muß so bemessen jein, daß die Flamme in die Höhe einer in die Borderwand der Mühle eingeschnittenen Oeffnung kommt. Selbst verständlich muß auch das Dach oberhalb der Flamme einen ordentlichen Ausschnitt haben, damit jeder Feuers-gesahr vorgebeugt ist. Die Oeffnung für den Lichtschein muß sich da besinden, wo bei der wirklichen Mühle die Achse für die Flügel aus dem Gebäude heraustritt. Statt



Die Don Quichotte-Brille.

dieser etwas umständlichen Borrichtung kann man sich übrigens auch mit der Silhouette einer Mühle begnügen, die man sich aus starkem Papier ausschneidet und hinter die man das Licht stellt. Man muß dabei nur wieder auf das achten, was in betress der Lichtöffnung gesagt morden ist. Bur Rorführung des Erneriments vordents auf das achten, was in betreff der Lichtöffnung gesagt worden ist. Zur Borführung des Experiments verdunkle man das Zimmer und zeige den Zuschauern die rückwärts von der Kerze beleuchtete Mühle oder Mühlensühouette. Ann wird jeder fragen: "Bo sind denn die Flügel der Mühle?" Nachdem man das Publisum eine Zeitlang in Ungewißheit gelassen, giedt man einem der Zuschauer das mit Seidegaze bespannte Nähmchen und läst ihn durch dasselbe die Mühle betrachten. Seinen Blisten werden sich dann die vier leuchtenden Mühlenstügel darstellen, und diese werden sich in natürlicher Weise nach rechts oder nach links zu drehen scheinen, sobald man das Rähmchen nach dieser oder jener Richtung hin in rotierende Bewegung seht. rotierende Bewegung fest.

### Mene Buder und Schriften.

flott und unterhaltend.

"Der Trommier von Duppel." Erzählung aus der Nordmark von Johannes Doje. Mit 16 Abbildungen und einem jardigen Titelbild von Seig Bergen. Geb. a. 3.—. Nünden 1901. 3. J. Lehmanns Berlog. — Die Erzählung spielt jur Zeit des großen Kampfes im Jahre 1864, in dem durch die Auchtigkeit unfrer heertschrer und die Applerteit unfrer Goldaten Schiekuig-Holfrein von dem Jahrhunderte alten Danenjoch befreit und feinem großen deutschaft glarefand jurüdzigsben wurde. — Vohnetzers Japendbückerei, in Haus und Schule bereits aufs deste eingeführt, in danit um einem neuen prochtigen Band bereichert worden, bessen Inhalt von echt deutschem Gerste beseit ist.

# Allerlei Kurzweil.

Rapfelrätfel.



Im Tert biefer Anfichtstarte find bie Ramen von gehn beutichen alteren und neueren Schriftftellern und Dichtern verfiedt. Belche find biefe?

Ramenrätsel.

Is a bella

Margaretheter.

Margarethe

Margarethe

Stephannie

Benedikta

Benedikta

Bernhardine

Heloise

Kunigunde

Gertrud

Rosalie

Die vorstehenden weiblichen Bornamen sind so zu stellen, daß der erste Buchstade des ersten, der zweite des zweiten und so weiter wieder einen weiblichen Bornamen ergeben.— In gleicher Beise ist mit den nachstehenden männlichen Bornamen zu versahren.

Willibald
Gregor
Ehrenreich
Sebastian Gottfried
Fuerchtegott
Wilhelm
Benjamin
Alexander.

## Röffelfprung-königsmarfcb.

mort	ber	şür•	für	hab'	hr	fcied
fein	bruft	trugft	hab'	ab-	fpät	tein
bu.	nenb	bid	grol.	recht	14	fwät
bet	für	unb	lu.	bir	mit	Ĵπ
bol-	flür-	bab'	bid	Ien	ună:	fan-
mer	Len	ben	mody	an	wix	ben
анф	id)	mohi-	fdei-	ge-	ein	ben
letje	ben	haft's	mic	bet	neunt	un[-
bu	ib-	ten	toolit	le .	Tel-	ein
frie-	ren	fort	ge*	wort	Tr.	al-

## Gingefandt-Rätfel.

- , ich barf Dir etwas fagen, nach meines Herzens Sinn, es mög' Dir wohl behagen, liegt gutes Meinen brin; Dein Urlaub Dir gefegnet, Du ba ob bort zu haus; wenn's einmal auch geregnet, Du machteft Dir nichls braus, mein dern that Tick healeiten

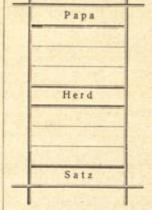
— mein Berg that Dich begleiten, — bleib' ich Dir alle Zeiten! Und nun, hochverehrter Rätselontel, rat mal die ersten, einfilbigen, Borte und füge beren Anfangsbuchstaben zusammen zu einem lieben Wort, das ich Dir hiermit, zum Willsomm nach Deiner Sommerfrische, auf den Redattionstisch lege. Deine getreue Rätselnichte A. B. in M.

#### Worträtsel.

Mit F. da drück' ich manchen schwer, Geht er allein, zu zweit einher; Mit K. ein Ding, das jedem nüşt, Ob er zu Haus, im Felde sist;

Mit R. niemandens Freund bin ich, Und wer mich kennt, der weibet mich; Mit S hingegen hüt' ich warm. Wen ich umfang' mit meinem Arm.

#### Bermandlungs-Skala.



Durch Griehung von jedes-mal einem Buchstaben durch einen andern ist das Wort "Papa" in ein andres Wort zu verwandeln, die die vierte Umwandlung "Herd" giebt. Auf dieselbe Weise ist wieder das Wort "Herd" in "Satz" zu verwandeln.

#### Worträtsel.

Sie Magten insgemeine, Sie flagten immerfort, Tie Turn- und Sangvereine Ob ihrem Nätfelwort; Der Mann ift hoher Steurer, Trum fiel die Wahl einst so. Lieb' wär'er uns und teurer— Batt' er bas e gum o.

#### Silbenrätsel.

Jur Silbe eins die Silbe zwei, Bie viel mag das versüßen, Ein Kommen ist's, ein Wiedersehn, Ein innig tren Begrüßen; Doch wenn fein Bieberfebn bamit, Rein froh Billfomm verbunden, Da hat wohl eine Seele ftill Das gange Wort gefunden.

#### Auflösungen ber Ratfel Geite 75.

Des Bilderrätsels: In der Jugend muß man er-ringen, was uns im Alter Troft foll bringen. Des Bortratfels: verwöhnt - verhöhnt - verpont -

Des Röffelfprung-Ronigezuge:

Sausmütterlein, Sausmütterlein! Treibst weber Griechifch, weber Latein Birtft weber als Mergtin noch por Gericht, Brauchft boch beiner Arbeit gu fchamen bich nicht. (Schmidt-Cabanis.)

Des Bortratfels: Berichlagen, Des Borterergangungeratfele: Bruch.

# Aus Küche, Saus und Sof.

Rindfleisch à la vinaigrette, auf fraujöfische Art. Saftiges getochtes Rindfleisch lauch, fireut Pfeffer und Salz darüber, gießt reichliches Olivenöl und Effig über das Ganze und ferviert es, ohne es unter-

namen zu verfahren. Willibald

einander zu mischen. Gurfentunte. Mit 50 Gramm Butter röftet man einen Eglöffel Mehl hellgelb und ichuttet Gleischbrühe barüber. Acht fleine Effiggurten schneibet man in Scheibchen, rührt ein Löffelchen Senf in Effig glatt, giebt dies alles zu der Tunke, tocht fie einmal auf, nimmt sie vom Herd und rührt sie mit zwei Eigelben und zwei Eßlöffeln voll geschlagenem Rahm ab. Man tann auch frifche Gurten dazu nehmen.

Schotoladetorte, die nie migrat. Man giebt 250 Gramm geriebene Schofolade, 125 Gramm geschnittene Mandeln mit 100 Gramm würfelig geschnittenem Zi-tronat in eine tiese Schüssel. Dann kocht man von 250 Gramm Buder und fünf Eflöffeln Waffer einen diden Sirup und giebt ihn dazu, mengt alles gut durch-einander und füllt die Masse in eine mit Mandelöl ausgestrichene Tortensorm. Am andern Tag taucht man den Boden der Form einen Augenblich in warmes Wasser, worauf man fie fturgen tann. Man übergieht die Oberfläche mit Schlagrahm und

gieht die Oberstäche mit Schlagrahm und verziert die Torte mit Früchten.

Borzügliche Kassecreme. 3 Liter Rahm, eine halbe Stange Banille, sechs Eidotter, 100 Gramm Zuser, sechs Blatt Gelatine, zwei kleine Tassen Kassec von 3 Lot gemahlenen Bohnen. Der Rahm und die Banille werden aufgekocht, die Sidotter mit dem Zuser verrührt und langsam unter den Rahm gequirkt, dann der Kassec, zuletzt die Gelatine, welche vorder in etwas zulent die Gelatine, welche vorher in etwas warmem Waffer aufgelöft wurde. Alles jufammen gießt man in eine hubiche, talt ausgefpulte Form, fturgt fie nach bem Ertalten, garniert fie mit Schlagrahm und reicht Giswaffeln dazu ober Matronen.

Rhabarberpubbing, falter. Man tocht 750 Gramm jungen, flein gefchnittenen Rhabarber mit 625 Gramm Buder, ber abgeriebenen Schale und bem Saft von einer halben Zitrone und acht fein ge-hacten, geschälten bitteren Mandeln über lebhaftem Zeuer unter beständigem Um-rühren zu dicken Brei. Nun löst man 16 Gramm weiße Gelatine in zwei Eß-löffeln kochendem Wasser und vermischt bies unter bie Marmelabe. Das Gange schüttet man in eine mit frifchem Baffer ausgespülte Form. Auf Gis ober auch nur in taltem Basser erstarrt, frürzt man ihn auf eine Platte und garniert ihn mit festen, mit Banillezuder ober Maraschino gewürztem Rahmichnee.

Melonenichale einzumachen. Dan fchale die Melonenschale gang fein und schneide fie in längliche Stücken; koche auf 3/8 Kilo davon 1/4 Kilo Zuder in 1/2 Liter Essig, gebe, wenn dies abgeschäumt ist, die Melonenschale nehst etwas Zimmet, Gewürznelken und einem Theelossels in weißen Pfesser körnern binein und lasse la keinen Kesser tornern hinein und laffe fie beinahe weich

tochen. — Bu feinen Braten. Cuittensaft. Man reibe bas Wollige von den Quitten ab, schneibe sie, nachdem man die Kernhäuser entsernt, in dunne Stücke und toche sie in Wasser, jedoch nicht zu weich, damit fie nicht martig werden, gieße das Waffer ab, dece fie zu, um fie fo warm wie möglich zu halten, und presse sie gleich durch ein leinenes Luch; gebe nun zu 1/2 Kilo Saft 1/2 Kilo in fleine Stücke geschlagenen Zucker, lasse es einige Male zusammen aussochen und fülle es in zwärztel erwarmte Flafchen. Ift auch, ein Biertel Saft mit brei Biertel Baffer vermischt, fehr heilfam bei Blutfpeien, welches gleich baburch geftillt wirb.

Duittensonfett. Die Quitten werden in Baffer weich gekocht, geschält und gerieben. Zu einem Pfund Mark werden 34 Pfund Zuder geläutert; sobald er Fäben spinnt, wird das Mark dazu gegeben nebst der Schale und dem Saft einer Zitrone. Man Saft wiese gesten nebst der Saft einer Zitrone. Man länt dies unter fortwahrendem Rühren lange auf ichwachem Feuer tochen, bis es fich von ber Pfanne loft. In eine Schuffel ober in beliebige Formen geschüttet, wird es sehr rasch fest und eignet fich zu feinem

Deffert vortrefflich. Anna Berg. Der herbft ift gefommen, die fleigige hausfrau beginnt, die Bintergarberobe ber Shrigen nachzusehen und in ftand zu fegen. Bielerlei Farben Rabgarn braucht fie bazu, und es nimmt oft unliebfame Beit in Un-

fpruch, die richtige Farbe aus dem Räh-tisch ober Rählorb herauszusuchen. Sehr praktisch ist deshalb ein Etui für Garn-rollen, welches die verschiedenen Farben übersichtlich nebeneinander geordnet zeigt und im Rahftander einen bestimmten Plat haben tann, fo bag alles Suchen fortfällt. Das Etui wird am besten aus rotem ober grünem Saffianleder in 17 Centimeter Länge und 12 Centimeter Breite hergestellt und ringsherum mit rotem oder grunem Seidenband eingefaßt und mit Satin oder gang leichtem Seidenftoff in entsprechender Farbe gefüttert. Jeber Längsrand des Etuis wird mit sechs Knopslöchern ver-sehen, welche sich genau gegenüber liegen mussen. Am oberen Breitrande des Garnbehalters werden zwei schmale Seiden-bander, die zu ber Einfaffung paffen, mit einem Schleischen angenäht und dann die Zwirnrollen im Etui besestigt. Dies geschieht, indem man an jeder Seite eines der Bander von außen durch das Knopfloch herein, durch ben Sohlraum ber Garnrolle hindurch und beim entgegengefehten Anopfloch wieder hinausführt, fo daß fich bie Bander innerhalb des Möllchens be-gegnen. Wenn man sämtliche Garnrollen auf die angegebene Weise beseifigt hat, zieht man die Bänder sest zusammen und bindet sie zur Schleise. Das kleine Etui ist rasch herzustellen, sieht hübsch aus und ift außerbem fehr praftifch.

Der Gartenhut, den wir im Sommer tagtäglich als Schutz gegen die in diesem Jahre ganz besonders heiß und anhaltend lachende Sonne getragen, hat, nun der Derbit ins Land zieht, ausgedient, er lohnt das Aufbewahren dis zum nächsten Jahr und dann das Wiederaufarbeiten kaum. Will man ihn nicht fortwerfen, kann man aus ihm noch fürs Schlafzimmer des ältesten Töchterchens eine einfache, aber praftifche Bürftentafche herftellen. Der abgebürftet und abgeseifte but wird nach bem Trodnen von der Krempe befreit und mit einem Reft geblumtem Möbelftoff gefüttert. Man naht ben hut bann in ber Mitte gufammen, fo daß zwei Taschen entstehen, und fest rings um das Ganze wie um die Taschen, fowie zwischen die beiben Tafchen eine paffende farbige Bollenbandrufche. An mehreren Stellen bringt man jur Zierbe einige fleine Bandichleifen an und naht aus

Bollschnur, die man mit fleinen Schleifen befestigt, juleht zwei Anhänger an die Tasche. Sie fieht nett auf und wird vom Tochterlein mit Freuden begrüßt werben.

Die hellfarbigen Commerfleider, Die im Serbst meist für die nun folgende lange fühle und falte Zeit in eine unbenutzte Bodenkammer wandern, sollte man nicht ohne schützende Sülle forthängen, selbst wenn man sie unter einen Borhang ober wein man sie unter einen Borhang ober in einen Schrant hängt. Man thut am besten, sich Neberzüge aus dem billigen ungebleichten Ressel berzustellen. Zu einem Bezug braucht man aus doppeltbreitem, also 105 Centimeter breit liegendem Stoff 3 Meter. Man näht diese 3 Meter an den beiden Langseiten zusammen, säumt sie unten und versieht sie dort mit schmaler Spiese Oben, ma der Stoff geschlossen ist. Spite. Oben, wo ber Stoff geschloffen ift, wird eine fleine Deffnung geschnitten und aussestoniert. Durch biese Deffnung wird ber haten bes Kleiberbugels gestedt, auf welchem bas Commertleid hangt, und über das man behutfam ben leberzug ftreift. Man erhalt auf biefe Weife ben Kleibern

Frifche und Sarben; beides murbe leiben, wenn ein Uebergug fehlte. Buntes herbitlaub und bunte herbft-beeren laffen fich jur gang besonders reigvollen Füllung von weißen Albafterschalen benuten, von denen sich bas buntfarbige Laub besonders schön abhebt. Aber auch Krystallschalen tann man nehmen, wenn-gleich der Effett dann nicht ganz so wir-tungsvoll ist. Um die Schalen zu schonen, stellt man eine passende, mit seuchtem Sand gefüllte Obertaffe in Die Mitte ber Schale und bestedt sie in Kranzform mit dem schon gefärbten Laub bes wilden Schneeballs und läst bazwischen Ranten wilden Weins herabhängen. Dazwischen verteilt man allerlei Berbftbeeren, wie die roten Schneeballbeeren, Sagebutten, weiße Schneebeeren, erverigen und dergleichen Mitte wird recht fest eine Glasschale gefest, die durch den Laub- und Beerenfrang verbedt wird, und die nun mit bemfelben Material, aber in erhöhter Straufform gefüllt wirb. Benn man ben Sand öfter anfeuchtet und Die Glasschale mit Waffer füllt, tann man folde mit ben berbitlichen Gaben Floras gefüllte Schale lange Zeit frifch erhalten und als reizvollen Schmud des Rimmers haben. Luife Solle.

# 

#### Witterungskunde.

Der Rauch als Wetterprophet. Es ift allbefannt, bag ber aus ben Schornsteinen von Wohnhäusern und Fabrifen auffteigende Rauch als Betterzeichen zu beachten ift, und jeder weiß, daß eine gerade aussteigende Rauchsauf auf gutes Better deutet, das Riedersteigende Rauchsauf schlechtes. Ein englischer Beodachter hat diese Lehre noch erweitert. Er hat nämlich beodachtet, daß ein Bitterungsumschlag zum Schlechten immer eintritt, wenn der Rauch eine Leitlang in einer Riedtung aufstein eine Beitlang in einer Richtung auffteigt und bann plots lich die entgegengefeste einschlägt, fo bag feine Gaule oftmals wie ein großes Fragezeichen ausfieht.

#### Runft und Kunfigewerbliches.

Gine fünftlerifc bervorragende Taufplatette, entworfen von Brofeffor Rudolf Maner in Rarleruhe, beffen genial tomponierte Arbeiten wir wiederholt gewurdigt



Taniplatette.

weniges verfleinert hier im Bilbe vor. Die freie Rudfeite ift gur Auf-nahme einer Widmung ober eines Bibelfpruches und fo weiter bestimmt. Freunden ber Runft, jumal folchen, die eine Batenftelle zu vertreten haben, wird diese Blafette als finnige Gabe willfommen fein. Sie ift durch jebes Juweliergeschäft und auch birett von der Pforzheimer Firma zu beziehen.

#### Denkmäler.

Das neue Raifer 2Bil.

helm Dentmal in Salle a. b. Saale. Die Stadt Salle a. b. Saale ruftete fich, am 26. August jur Enthullung bes neuen Raifer Bilhelm-Dentmals bas beutsche Raiferpaar in ihren Mauern zu begrüßen, doch wurde durch das Ableben der Kaiferin Friedrich dieser Plan vereitelt. Am genannten Tage wurde nun auf taiferlichen Bunsch das Denkmal in aller Stille enthüllt. Auf hohem Sockel erhebt sich die Reiterstatue Kaiser Wilhelms I., zu beiden Seiten die Standbilder von Bismarck und Moltke. Am

Poftament befindet fich eine allegorische Sandfteingruppe : zwei Rheintochter überreichen Siegfried Krone und Reichs-schwert. Das Denkmal selbst ist ein Wert des Prosessors Beter Breuer, den imposanten Architekturbau hat Prosessor Bruno Comit gefchaffen.

#### Titteratur.

Bom neuen Brodhaus ift icon ber britte Band erschienen, in vornehmer Ausstattung mit reizenden bunten und schwarzen Abbildungen und durchweg modernisierten Karten. Seien es die Gebiete ber Technif, ber Induftrie, ber Raturwiffenschaften ober ber Sozialpolitif, sei es sonst ein Feld mensch-licher Thätigkeit, der Brochaus hält getreue Wacht. Daß die geographischen Artikel die Resultate der neuesten deut-schen, österreichischen und schweizer Bolksgahlungen bringen, braucht taum mehr gefagt ju werben, ebenfo bag bie Bechichte der einzelnen gander (jum Beifpiel Böhmen, Bulgarien, Bolivien, Brafilien) bis in die lette Zeit fortgeführt ift und die neuesten Forschungen auf allen Gebieten registriert find. Rurg, auch ber britte Band ift ein vollgültiger Beweis, daß der Brodhaus in Wort wie Ber bild auf der Höhe der Zeit steht. Wer hinter seiner Zeit nicht zurüchbleiben will, der sollte sich dies wirklich billige Wert anschaus hintereinander aufseilen des Brochaus hintereinander aufs marschieren läßt, ist die Spitze des Zuges in Berlin, wenn die letzten noch in Leipzig sind, eine Luftlinien-distanz von 151 Kilometern. Da ein Band gebunden mit Bildern 12 Mark fostet, so tosten 7 laufende Meter Biffenfchaft einen Bfennig!

#### Beifungswelen.

Bieviel Zeitungen giebt es in Deutschland? Diese Frage finden wir in einer der letzten Rummern des "Zeitungs-Berlag" wie folgt beantwortet. In Deutschland erscheinen

W. F.				
457	Beitungen	1mal	wöchentlich ;	
618		2 "		
978	,,	3 "		fleine Zeitungen.
106		4 "		C. C
- 12		5	#	
1100		6 "	m 1	mittlere "
87		7 "		munete "
1		11 "	,	The same of the sa
78		12 "	#	
11	**	18 "		дтове "
6		18 "	19	COMPANY OF THE PARK OF THE PAR
1		19 "	"	
1		20 "	" "	
0.451				

Nur 1087 von diesen 3452 Zeitungen sind als zu einer Partei gehörig bezeichnet, also politische Blätter, 792 bezeichnen sich selbst als parteilos, und die übrigen schweigen fich über ihre Richtung aus.

#### Erd- und Simmelskunde.

Gin Riefenglobus, wie er wohl nicht feinesgleichen auf bem Erbenrund findet, ift in biefen Tagen unter großen Schwierigkeiten von Betersburg, wo er sich in der Kaiser-lich russischen Akademie der Wissenschaften befand, nach Zarskoje Sselo transportiert worden. Dieser Globus, der aus Kupfer hergestellt ist, mist 11 Jus im Durchmesser und weist ein Gewicht von 65 Zentnern auf. Die äußere Fläche des Glodus stellt die Erde und die Junensläche ben Simmel mit ben Sternbilbern beiber Bemifpharen bar. In den Innenraum führt eine Thur; in feinem Bentrum befindet sich ein runder Tisch mit Banken, an dem zwölf gersonen Platz nehmen können. Mit Historie dem zwölf gersonen Platz nehmen können. Mit Historie dem Borrichtung kann der Glodus um seine Achse gedreht werden. Sein Alter beträgt 250 Jahre, denn er ist 1664 nach zehnsähriger Arbeit unter der Regierung des Herzogs Friedrich von Hossen sertiggestellt worden. Beter ber Große brachte ihn nach Rugland; feit 1725 ift er Eigentum ber Betersburger Atabemie ber Wiffenschaften.



Das Dentmal für Raifer Bilhelm I. in Salle a. b. S.

# Wriefkasten.

Branbbirettor Gaertner in Mulheim a/Rhein. 3hr ichmeichelbafter poetischer Jubilaums-Gluctvunich hat uns fehr erfreut, aufrichtigen Dant bafür; ihn hier wiederzugeben verbietet und unfre Befcheibenheit. Bleiben Gie ber 3Uuftrierten Welt auch ferner

fo treu gewogen.
F. M. Loreng in San Francisco. Dergliche Grube, auch an ben
maderen "Bolier" Freund. — Der Ratiel-

3. Schreiber in Berlin. Mit Dant angenommen — ein Edchen wird fich finden.

Bina B. in M. Um Ladichuhe boltbar und weich zu machen, muß man fie öfters mit einer gewöhnlichen roben, halb burchgeschnittenen Zwiebel ein-reiben. Diefes Mittel ift von überrafchenber Wirfung.

nach foldem Rachichlagewert entspricht in ganz hervorragender Weise das "Zeit-lerikon" (Stuttgart, Deutsche Verlags-Anstalt; jährlich 12 Hefte a M. 1.—). Das Zeitlerikon bietet eine wertvolle, interessante Uebersicht über das, was in jedem Monat auf den Gebieten des politi-chen vertschaftlichen wirtschaftlichen ichen, wirtschaftlichen, wissenschaftlichen, fünftlerischen, technischen und gesell-

Schaftlichen Ledens vorgegangen ift. A. Brengel, Lehrer in Forft. Besten Tant für die freundliche Mitteilung des Wortlautes von "Liebesfreiheit", Bebicht von Schnabel (, Denn in ber Freiheit nur gebeiht bas Schone").

"Lotte" in G. Das Wort "Erl-tonig" hat herber geschaffen, und gwar durch eine falfche Neberfehung des danischen Wortes Ellertonge, foviel wie Elvertonge, Elfentönig. Aus Misver-Elvertonge, Elfentonig. Hus Diftver-ftanbnis überfente Berber Eller als Erle. Der Baum wird in Deutschland häufig als Gler bezeichnet. Die Weiß-Erle ipielt Abonnent in D. Ihrem Bunich fcon in ber norbifden Muthologie eine unferm Berlag ericbien, ift febr reich-

große Rolle. Der Ausbrud "Erlfonig

große Kolle. Der Ausdruck "Erlfonig"
gestel Goethe; er ichuf die bekannte Ballade mit diesem Titel.
Allice Torn in Buffalo. 1. Ift
Medattionsgeheimnis. 2. Ja, in Bälde.
"In lius M. in C. Das Citat:
"'s wird besser gehn, 's wird besser gehn.
Die Welt ist rund und muß sich drehn"
ist dem Text der Oper "Der Templer
und die Jüdin" entnommen.
D. G. in J. Ganz im Sinn unsers
Hapiertords.

Bapierforbe.

2. & Cie. in G. Gebort in ben Anzeigenteil.

"bausfrau" in Biel. Bettflede auf Tapeten werben mittels Batte-baufchen mit Taltum betupft, nach Stunden abgestäubt und bas Tupfen wiederholt, bis der Fled verfchwunden ift.

Lehrer M. R. in D. . 2. Die bio-graphische Litteratur über ben großen ruffifden Dichter Tolftoj, beffen "Auf-erftehung" in guter Heberfegung in

haltig. Ihren Wünschen intimer Mithaltig. Heren Wünsichen intimer Wit-teilungen entspricht am besten "Wie Leo Tolstoj lebt und arbeitet." Erinnecungen von B. Sergejenko. Deutsch von Deinrich Stumcke. Mit 15 Abbildungen und zwei Factsmiles. Leipzig, Berlag von Georg Wigand. Preis M. 2.—. Tolstoj wird hier als eine Persönlichkeit von durch-eits einerwisen George parcessischer beren Renntnis feine Schriften erft nabe

Ebler von Go" in 2B. 3 mo! 28. D. in Db. . 21. Bielleicht paßt 3hnen hierfür folgenber Gpruch: "Run geh mit Gott ins frembe Land! Er leite bich an feiner Sand, Schreib fein Gefet bir in bein Berg. 3m Glauben blide himmelmarts! Thuft bu mit Gott bie Arbeit bein, Birb Frembe balb bir Deimat fein; Bleibst Gottes Rind bu in ber Welt, Führt er bich beim ins himmelszelt!"
2. F. in L. Beste Gegengruße, es ift Derbft geworben, auch bei uns.

"hermine", Galigien. Unferm Spezialiften gur Beantwortung über-

"Mbonnent" in Th. Unfre Freude über ben empfangenen "Jubilaums-Gratulations-Gruß" war so groß, baß sie auch burch die 40 Pfennig Straf-porto nicht getrübt wurde. Emil Th. in G. Die Unteroffiziere

ber oftafritanischen Schutzruppe – denn um solche tann es sich nur handeln — muffen wenigstens drei Jahre atziv ge-dient haben und sich ein Jahr lang in bem Dienstgrade bes Unteroffiziere finden. Sie haben eine Rapitulation für einen Zeitraum von 21/2 Jahren einzugeben. Gie muffen neben ben er-forberlichen forperlichen Eigenschaften von guter bienftlicher und außerbienft-licher Führung, abfoluter Buverlaffigfeit, folibem Lebenswandel, guter militarifcher Ausbildung, por allem im Feldbienft und im Schießen, und fahig zu felbftftanbigem Danbein fein.

# Gefforben.

Johannes von Miquel. Der vormalige preußische Finang-minister und Bizepräsident des Staatsministeriums, der erst vor wenigen Monaten infolge des abermaligen Scheiterns ber preußischen Ranalvorlage aus bem aftiven Dienft ge-



Dr. Johannes bon Miquel +.

schieden war, ist in Frankfurt a. M., wo er seinen Wohnfit genommen hatte, plöhlich einem Herzschlag erlegen. Johannes Miquel war am 19. Februar 1828 in dem han-Johannes Miquel war am 19. Februar 1828 in dem hannoverschen Städtchen Neuenhaus geboren. Nach beendeten
Nechtsstudien ließ er sich als Anwalt in Göttingen nieder
und begann zugleich eine eifrige politische Thätigfeit zu
entwickeln. 1865 wurde er Bürgermeister von Osnabrück,
1870 Direktor der Berliner Diskontogesellschaft; 1876
kehrte er als Oberdürgermeister nach Osnabrück zurück,
nahm aber 1880 die auf ihn gefallene Wahl zum Oberdürgermeister von Frankfurt a. M. an. Am 24. Juni 1890
wurde Miquel von Kaiser Wilhelm II. zum preußischen
Finanzminister berusen; als solcher sührte er sein bedeutendstes Wert, die Resorm des gesamten preußischen
Steuerwesens, glücklich durch, während
seine Bemühungen um die Resorm der

feine Bemühungen um die Reform ber Reichsstnangen scheiterten. 1897 wurde ihm durch Berleihung des Schwarzen Ablerordens der erbliche Abel zu teil, ferner wurde er zum Bizepräsidenten des preußischen Staatsministeriums ernannt. Man glaubte lange, daß ihm auch das höchste Amt im Reiche nicht unerreichbar fei, bis ben greifen Staatsmann bann verschiedene Migerfolge trafen, Die feinen Sturg auf eine noch immer nicht gang aufgeflarte Beife herbeiführten.

#### Statiffik.

Die unterfeeischen Rabel. Das Berzeichnis ber unterfeeischen Kabelleitungen, welches in neuer Auflage von dem Internationalen Telegraphenbureau in Bern eben verausgabt wurde, giebt folgenden Bestand an: Zahl fämtlicher Kabel-leitungen 1750 mit einer Gesamtlange von 358 137 Rilometer. Bon diefen Rabel: leitungen find 1380 staatliche Kabel, die eine Lange von 39851 Rilometer aufweisen, 370 Kabel mit einer Gesamtlänge von 318286 Kilometer gehören Privat-gesellschaften, deren größte die Eastern Zelegraph Company in London ist, welche 93 Kabel von 73223 Kilometer Länge befitt. Die langfte Rabelleitung ift Die gwischen Deolen bei Breft und Rap Cod (Maffachusetts). Diefelbe, im Befite ber frangösischen Kabelcompagnie in Paris, bat eine Länge von 5878 Kilometer.